

مسرحنا



السعر جنيه

الاثنين 10 - 10 - 2011

العدد 221

السنة الخامسة

أسبوعية - تصدر عن الهيئة العامة لقصور الثقافة

«شبح الأوبرا» عرض استفاد منه المحترفون وربحوا الكثير من المال



ح



08 لا مركزية الإنتاج بقصور الثقافة .. قرار مهم جاء فى وقته

21 بقايا العرض المسرحى أرشيف أم ذاكرة .. مقال ماتيوس ريزون

24 نصيحة من هاملت: البروفات يجب أن تأخذ وقتها

لو عندك وقت

الأحد 16 أكتوبر
اللقاء الأسبوعي للمسرح
قصر ثقافة الرحلة الكبرى
الدعوة عامة

الثلاثاء 11 أكتوبر
مسرحية "عرضين ضد بعض"
إسمى محمود بدر و "إنترفيو"
محمود بدر
دراما توجية نورا أمين
"إنترفيو" مونيودراما تمثيل شريف
الدسوقي
تأليف نورا أمين
الزمان: من 8 - 11 مساءً
المكان: درج 17 خلف الكنيسة
العلاقة:
إخراج نورا أمين.
الدخول مجاناً

الأربعاء 12 أكتوبر
أيام 10 و 11 أو 12 و 13 و 15 أكتوبر
عرض : مراسيلك
عن ديوان: جوابات حراجي القط
للشاعر عبد الرحمن الأبنودي
تمثيل: إسلام أحمد علي، مارجریت مجدى،
وسام أسامة، أحمد الجوهري، مروان كرم، سيد
حمائل.
ألحان وغناء : عصمت الشفتقى
مونتاج الفيديو: رمضان صلاح
مساعدة المخرج: بسنت محمود
صياغة درامية وإخراج : أحمد عادل القضاوى
المكان: مركز الجزيرة للفنون بالزمالك
الزمان: الثامنة مساءً

الجمعة 14 أكتوبر
مسرحية: سمس ومناه
العصابة الفنية
تأليف وإخراج: عبد
النعم محمد
بطولة منه عرفة، محمد
الصاوي
فرقة تحت 18
المكان: مسرح البانون
الزمان: 7 مساءً
الدخول بمقابل مادي

السبت 15 أكتوبر
مسرحية البدروم
موسيقي وألحان أحمد
حمدي رؤوف
إخراج سامح بسيوتي
المكان: مسرح الهوساوير
الزمان: 9:30 مساءً
الدخول بمقابل مادي

الخميس 13 أكتوبر
مسرحية "السفينة
والوحيش"
العرض من إنتاج مسرح
الشباب
بطولة رامى الطمباري،
حمزة العيلي، نصر تاري،
سامح سليم، أمجد الحجار
إخراج إسلام إمام
المكان: المسرح العائم
الصغير بالمينيل
الزمان: الثامنة مساءً
الدخول بمقابل مادي

الاثنين 10 أكتوبر
العرض المسرحي "عروس المقابر"
corpse bride
فرقه فانتازيا
ديكور: أسامة حجاج
إعداد موسيقى: مها عمران، نورهان خالد
تنفيذ موسيقى: محمد طلعت
إضاءة: أحمد حسن
مخرج منفذ: أحمد حسن، أحمد رضا
تأليف: أحمد على عيد
إعداد: محمد عبدالله
إخراج: نورهان خالد
الزمان: 5.30 - 8.30 مساءً
المكان: ساقية الصاوي - قاعة الحكمة
الدخول بمقابل مادي

"إسمى محمود بدر"
أمسية مسرحية "عرضين ضد بعض"
إيدي في إيدك ندور على
لا للفساد
إخراج / نورا أمين
يتمتع لعلهم الفلمس يهرج المسرح الاستغنية في أكتوبر
عربي ١٩٧٢ بالعاصمة القديمة في ١٠ أكتوبر
جميع الحقوق محفوظة لهذا العام الثامنة مساءً
انتخبوا معنا شريف
القلب الكبير
منكم واليكم
يتمتع لعلهم الفلمس يهرج المسرح الاستغنية في أكتوبر
عربي ١٩٧٢ بالعاصمة القديمة في ١٠ أكتوبر
جميع الحقوق محفوظة لهذا العام الثامنة مساءً

ياسمين إمام
shaghafon@gmail.com

تنويه

مسرحنا

تنويه



تطلق أكبر موقع تفاعلي خلال أيام

تطلق «مسرحنا» خلال أيام
أكبر موقع تفاعلي تتيح عليه
جميع أعضائها التي صدرت
حتى الآن حيث يمكن تحميلها
لمن يريد.. كما تتيح عليه
العدد الجديد كل أسبوع
انتظرونا.

أعدادنا القادمة

«الإضاءة المسرحية» ملف خاص لا تفوتك قراءته
اقرأ فيه:

من الشمس إلى الليزر.. ثورة في إضاءة المسرح - الخطة والرسم التخطيطي - عائلة الديمر والكونسول - خطوة بخطوة لوضع خطة الإضاءة- الوصايا الخمس لمصمم الإضاءة - أدوات مصمم الإضاءة - برمجية الإضاءة - طبيعة الضوء المرئي- الجوبو وضوء الشبح وكلاي باكي.. ملامح جديدة في عالم الإضاءة - المؤثرات الضوئية

هل يكفي مبلغ ال 20 ألفا من الجنيهات لإنتاج عرض مسرحي للأطفال في فرق الثقافة الجماهيرية بالأقاليم؟..سؤال طرحته مسرحنا عبر facebook هذا الأسبوع



الدنيا وما فيها

إضراب عام فى أول أيام الدراسة بأكاديمية الفنون

« لجنة موحدة » لرفع مطالب « المحتجين »



طلاب الأكاديمية أثناء الإضراب

ح

د. سامح مهران: من لديه دليل واحد على فساد فليقدمه للنائب العام

قرار مجلس الوزراء على الأكاديمية. طلاب معهد السينما الذين تضامنوا مع المضربين رفعوا لافتات تطالب بالإفراج عن زميلهم فادى السعيد، الذى تم القبض عليه فى أحداث السفارة الإسرائيلية.

الإداريون كانت مطالبهم المساواة بين العاملين فى أمانة الأكاديمية فى الحوافز والمكافآت والبدلات. د. سامح مهران رئيس الأكاديمية قال إن الإداريين والموظفين بالأكاديمية حصلوا خلال فترة رئاسته على أعلى حوافز

شهدت أروقة أكاديمية الفنون بالهرم إضراباً عاماً فى أول أيام الدراسة، شارك فيه طلبة المعاهد المختلفة، فضلاً عن الأساتذة والإداريين، وذلك على اختلاف فى أسباب إضراب كل مجموعة من المجموعات الثلاث.

وعقب الوقفة الاحتجاجية «الثلاثية»، تم تنظيم اجتماع شارك فيه الطلاب والأساتذة والإداريون وانتهى إلى تشكيل لجنة موحدة تتحدث باسم المضربين وتنتقل مطالبهم إلى الجهات المستولة.

تكونت اللجنة من د. أحمد سخسوخ، د. جلال الشرقاوى، من معهد الفنون المسرحية، د. علاء عبد العزيز من معهد السينما، د. مصطفى يحيى من معهد نقد فنى، عبد المنعم خليل من معهد الموسيقى العربية، بينما يمثل الإداريين حامد الدسوقي وطارق المنصوري واختير ثلاثة طلاب للمشاركة فى اللجنة هم محمد عادل، هيثم عياد، آية العدل.

كان 150 من طلاب وإداريين وأساتذة الأكاديمية وقعوا على بيان تم رفعه إلى المجلس الأعلى للقوات المسلحة، يطالبون فيه بإقالة د. سامح مهران رئيس الأكاديمية، ويعلنون احتجاجهم على رفض د. مهران قبول استقالة عمداء المعاهد المختلفة، بدعوى عدم سرعان

ح

وأصدرت بياناً تضامناً معه، مضيفاً «لكنى لا أستطيع التدخل أو التوسط لدى نيابة أمن الدولة طوارئ».

أحمد فؤاد

وبدلات وجهود تتيحها اللائحة المالية، ولم يحدث تمييز بين الموظفين فى الأكاديمية، مشيراً إلى وجود مراقب مالى وإدارة مالية لا تسمح بوجود تجاوزات.

وحول إشارة د. سخسوخ لوجود فساد مالى وإدارى فى الأكاديمية قال د.

مهران: بدلا من الشوشرة والاتهامات المرسله فليفضل من يملك مستندات أو معلومات مؤكدة عن وجود فساد بتقديمها للنائب العام.

وأشار د. سامح مهران أن الأكاديمية بذلت ما فى وسعها لدعم ومساندة فادى طالب معهد السينما المقبوض عليه،

فى القاهرة والإسكندرية.. ملتقى الشارقة «السرى» لكتاب المسرح

وناصر عبدالمنعم رئيس المركز القومى للمسرح وأشرف عبدالغفور نقيب الممثلين ولم يتجاوز الحضور ثلاثين شخصاً من المهتمين بالمسرح.

وأبدي العديد من طلاب المعهد العالى للفنون المسرحية غضبهم من عدم الإعلان عن الملتقى أو معرفة تفاصيله حتى يشاركوا فيه بالحضور.

وشهد المحور الأول الذى عقد بعنوان «الدراماتوجية وإعادة صياغة الواقع والتاريخ» وأداره الناقد والمخرج الأكاديمي د. حسام عطا، مناقشة مسرحيات «المفروكة» لياسر علام، «حكاية ضحى» لحاتم حافظ، و«أرض الميعاد» لعيسى جمال الدين، وقدم الدراسات النقدية عنها محمد رفعت ومحمد سمير الخطيب، أميرة الوكيل، بينما حمل المحور الثانى عنوان «دراما المرأة والدراما النسوية» وأداره المخرج شادى سرور مدير مسرح الشباب وتمت خلاله مناقشة مسرحيتى «ديك الجن» لصفاء الببلى ومناقشة محسن الميرغنى، و«فى صالون إيمان» لیسرا الشرقاوى مناقشة عبير صلاح الدين.

وفى الإسكندرية تبدأ غدا الثلاثاء فى الحادية عشرة صباحا الجلسة الافتتاحية للملتقى ويشهد فعاليات المحور الثالث بعنوان المسرح الجديد ومتغيرات الواقع ويديرها د. هانى أبو الحسن، بينما يتم مناقشة مسرحيات «الوردوس» لشريف صلاح الدين، مناقشة محمد مسعد، «أوضة الفيران» لعز درويش ومناقشة أحمد عامر، «شباك مكسور» لرشا عبد المنعم مناقشة محمد صابر.

وتختتم فعاليات الملتقى الأربعاء 12 أكتوبر بمحور عنوانه «استعادة التراث وعبث الواقع» يديره جمال ياقوت وتناقش خلاله مسرحيتا «قول يا مغنوتى» لبكرى عبد الحميد ويناقشها الناقد خالد رسلان، و«وليمة عيد» ليويسف مسلم، مناقشة شيماء توفيق.



عبدالله العويس



د. حسن عطية

بدأت الثلاثاء الماضى 4 أكتوبر الجارى فعاليات الملتقى الأول للكتاب المسرحيين الشباب فى مصر والذى تنظمه دائرة الثقافة الإعلام بحكومة الشارقة وتعد فعاليات بين القاهرة والإسكندرية حتى صباح الأربعاء القادم 12 أكتوبر، وسط حالة من السرية والتكتم الشديد فى كل ما يرتبط بتفاصيل الفعالية دون أى إعلان مقروء أو مرئى أو مسموع عن كيفية اختيار النصوص المقدمة لحلقات نقاش الملتقى باستثناء معلومات مقتضبة أعلنها د. حسن عطية منسق عام الملتقى حيث ذكر أنه تم الإعلان عن قبول نصوص مسرحية لكتاب شباب لا يتجاوزوا سن الأربعين عاما، وهو ما لم يحدث على الإطلاق حيث علمت مسرحنا أنه تم الاتصال هاتفيا بقائمة المؤلفين المقدمة أعمالهم فى دورة الملتقى الأولى وهى أسماء محددة سلفاً!

وقامت اللجنة بفحص الأعمال المقدمة لاختيار الصالح منها للمشاركة، قال د. حسن عطية إنه لن يعلن إجمالى الأسماء التى تقدمت للملتقى ولا أسباب استبعاد أى منها.

وفى سياق متصل لم تصل أى دعوات للمشاركة فى حضور فعاليات الملتقى للإعلاميين والمتخصصين والمتابعين لحركة المسرح فى مصر، ومن المفارقات أن عددا من الإعلاميين علموا بأمر الملتقى من خلال أصدقائهم بإدارة الهيئة العربية للمسرح بالشارقة، فى الوقت الذى لم تكلف الإدارة المسئولة عن انعقاد الملتقى بالقاهرة نفسها بإطلاق جروب مجاني على facebook للإعلان عن فعاليات الملتقى، فى الوقت الذى اهتمت فيه إدارة الهيئة بالشارقة بالإعلان عن الملتقى على صفحتها بfacebook.

يذكر أن الملتقى بدأ فعاليات الثلاثاء الماضى بجلسة افتتاحية تضمنت كلمات للمنسق العام للملتقى د. حسن عطية ود. سامح مهران رئيس أكاديمية الفنون، إضافة إلى د. شاكر عبد الحميد أمين عام المجلس الأعلى للثقافة وعبد الله العويس رئيس دائرة الثقافة والإعلام بالشارقة وسط غياب تام للتغطية الإعلامية والصحفية.

حضر الافتتاح السيد محمد على رئيس البيت الفنى للمسرح



السيد محمد على

استراتيجية تسويق جديدة فى البيت الفنى للمسرح

قال الكاتب السيد محمد على رئيس البيت الفنى للمسرح إن الجهاز المركزى للمحاسبات طلب منه تخفيض الإنفاق على الدعاية الخاصة بالعروض. وأضاف: قارن المسئولون فى الجهاز المركزى بين تكلفة الإعلانات وإيرادات العروض، البتى لا تكاد تغطى نصف الإنفاق على الدعاية، فطلبوا منا المسارعة الى تخفيض هذا البند. ولفت رئيس البيت الفنى إلى أن هذا الإجراء لن يؤثر بأى شكل على مستوى ما ينتجه مسرح الدولة، مشيراً إلى البدء فى البحث عن حلول إبداعية أقل تكلفة من إعلانات الصحف، مثل مواقع الإنترنت، فضلاً عن تفعيل إدارة التسويق لجذب جمهور أكبر عددا، بما يرفع إيرادات الشباك.

رئيس البيت الفنى كشف عن استراتيجية جديدة للتسويق فى الفترة القادمة تستهدف بشكل أساسى التجمعات الشبابية كالجامعات والنوادي، وبما يتناسب مع الأفكار الجديدة فى مجال التسويق الثقافى. وأضاف: فى الفترة الماضية لم تكن إدارة التسويق مفعلة، بل كانت خارج الهيكل الإدارى للبيت الفنى، أقرب ما تكون إلى «إدارة فى الهواء».

منى سليمان

ح



الدنيا وما فيها

«شيزلونج» فى عامه الثانى.. لوحات جديدة عن مصر بعد الثورة



ولوحة أخرى عن التعليم فى سخرية شديدة من الانفلات التعليمي ، و تسبب المدرسين - و كوارث الكونترول التى قد يصحح فيها مدرس رسم مادة علمية ، ومع ذلك قاموا بعمل إضراب و المطالبة بزيادة مرتباتهم على الرغم من شدة سوء العملية التعليمية

عرض " شيزلونج " كان أولى نتاجات ورشة " حلم الشباب " التى أطلقتها الفرقة العام الماضى . المخرج شادى سرور مدير الفرقة أشاد بالدعم الذى يقدمه الكاتب السيد محمد على رئيس البيت الفنى للمسرح للفرقة وورعايته لأنهاها الموهوبين معتبرا أن هذا الدعم أحد الأسباب المهمة فى نجاح الفرقة خلال الفترة الماضية وتقديمها لأعمال شديدة التميز على حد وصفه ، وأشار إلى أنه من المقرر أن يتم افتتاح "شيزلونج" فى النصف الثانى من شهر أكتوبر .

ياسمين إمام

قال المخرج محمد الصغير إن العرض المسرحي «شيزلونج» سيستقبل جمهوره فى العام الثانى بعد تغيير 50٪ من لوحاته، بما يتناسب مع المستجدات على الساحة وبما يتناسب مع طبيعة العرض الارتجالية، القائمة على التطوير الدائم ومواكبة الأحداث.

كان جمهور العرض الذى تم تقديمه مؤخراً فى الإسكندرية قد شاهد فواصل كوميدية قدمها بطلا العرض «زينة وزميلطة» عن عمرو مصطفى و كيف جعلهم يشكون فى كل شيء ، و تم تقديم لوحة عن المحاكمة العلنية و أن المحاكمات أصبحت حصرية هى أيضا مثل الأفلام و الأغاني، ولا ينقص سوى عمل قناة روتانا محاكمات. وذكر محمد الصغير أن هناك لوحتين إضافيتين سيتم إدخالهما و هما لوحة عن علاقة مصر بالعرب وفضل المصريين عليهم ، ويتم تقديم أجزاء من خطب السادات وعبد الناصر فى هذا الشأن ودمجها مع العرض.

كتبت سارة سلام:

تعود فرقة «يورك» إلى خشبة المسرح بعد فترة توقف قاربت ست سنوات، منذ قدمت «هاملت» إخراج أمير شوقي. يوركا تشارك بمهرجان الهوساير المسرحي الأول الذى تبدأ فاعلياته فى نوفمبر القادم، بعرض «إكليل الغار» تأليف أسامة نور الدين، إخراج محمد مجدى. من عروض «يورك» السابقة «على الزيبق» إخراج يحيى محمود، «سعدون» إخراج عبد الله الشاعر، «جاءوا إلينا غرقى» إخراج محمد شوقي، «الاحتلال» و«بنطلون معالى الوزير»، إخراج علاء حسن، فضلا عن مسرحية «المخبأ» إخراج يحيى محمود، التى حصلت على عدة جوائز بمهرجان الساقية 2003.



محمد مجدى

كتبت منى شديد:

تقدم المخرجة نورا أمين على مسرح مركز "درب 1718" مساء غد الثلاثاء أمسية مسرحية بعنوان "عرضين ضد بعض" وهو العمل الذى حصلت عنه على منحة إنتاج من مؤسسة المورد الثقافى فى يوليو الماضى.

"عرضين ضد بعض" يرصد مظاهر وحكايات متعلقة بالثورة سواء الشباب الذين شاركوا فى المظاهرات و تم اعتقالهم أو من ظهروا ليروجوا لأنفسهم إعلاميا و" يركبوا الموجة" .

العرضان بطولة شريف الدسوقي ومحمود بدر.



نورا أمين

«فى بيتنا شبح»..

تتجاوز أزمة التأجيلات

وموسيقى عماد الرشيدى . العرض المسرحي "فى بيتنا شبح" تأليف لينين الرملى، إخراج عصام السيد، إنتاج المسرح القومى الذى يستعد أيضاً لافتتاح العرض المسرحي "بحلم يا مصر" تأليف نعمان عاشور وإخراج ناصر عبد المنعم على خشبة مسرح الجمهورية.

آيات إسماعيل



رضا رمزى

كتبت رنا رأفت:

بدأ المخرج رضا رمزى التحضير لتقديم عرض «شارع قصر العيني» فى إطار الاحتفال بالذكرى الأولى لثورة 25 يناير فى عدد من المحافظات وقصور الثقافة.

يحكى العرض عن مجموعة نماذج إنسانية يقضون 26 عاماً فى اعتصام دائم، ومن بينهم سيدة تنجب طفلا وبعد فترة يصبح سببا فى قيام ثورة 25 يناير، ويتناول العرض الثورة بجوانبها المختلفة.

العرض تأليف وإخراج رضا رمزى، بطولة: محمد متولى، ماهر عصام، عادل الفار، محمد رضا، رحمة عصام، أحمد جودة، محمد الحسينى، عماد الوردانى، نورهان، إسماء.



عبير صبرى

عيطة الروح.. نجاح منتظر

زم، خصوصا أن شخصياتها مستوحاة من وادى زم، المنطقة التى سجلت بدماء شهدائها صفحات خالدة من فصول المقاومة الوطنية.

إلهامى سمير

ومخرج المسرحية، أن تواصل "عيطة الروح" تحقيق النجاح، الذى لاقته فى عروضها السابقة، مشيرا إلى أن المسرحية لاقت نجاحا كبيرا فى المدن الصغرى.

وأضاف عبد المجيد أنه من المنتظر أن تشهد المسرحية، إقبالا جماهيريا كبيرا فى خريبكة، وبنى ملال، ووادى

قدمت فرقة محترف 21 المغربية للمسرح عرضها الجديد «عيطة الروح» مؤخراً بأزبالا وقصبة تادلة، على أن تعرض الشهر المقبل فى خريبكة، بنى ملال ووادى زم.

توقع المسرحى المغربى سعد الله عبد المجيد، مؤلف



تكفى لو الفنان فنان ولو المخرج حبيب ومؤمن بكل اللى بيعملوا

Mahmoud
Metwaly



الدنيا وما فيها

ح مكونات الثورة المصرية فى عرض مسرحى بعنوان (وددت لو أكون مصرياً) يعرض حالياً على مسرح "نانتير-أمانيه" فى فرنسا والمقتبسة عن رواية "شيكاغو" للكاتب علاء الأسوانى.

رواية "شيكاغو" منع نشرها مرات ثلاث فى ظل حكم الرئيس المصرى السابق حسنى مبارك، تحكى عن ثنائيات مصرية هاجرت إلى الولايات المتحدة، فى نسيج اجتماعى مركب. وهؤلاء الأزواج الممزقين بين عالمين: مصر حيث الفساد وتفشى التعذيب، والولايات المتحدة ما بعد 11 سبتمبر.

كان المخرج المسرحى جان - لوى مارتينيللى تبنى الموضوع وتوجه إلى القاهرة لمناقشة معالجة الرواية مسرحياً مع كاتبها.

ويشير مارتينيللى لهذا الأمر قائلاً "رغبت بالعمل على هذا المشروع منذ زمن. وكان من المفترض أن يتم فى العام 2013. لكن، بعدما شاهدت أحداث يناير وفبراير الماضيين، قلت فى نفسى: من السخف الانتظار. سوف ننجزه فوراً".



وصال عبدالعزیز

كتبت ياسمين إمام:

ح ٧٥٠ متفرجاً تابعوا على مدى ثلاثة أيام نتاج الورشة التى نظمها "كيان ماريونيت" بالإسكندرية الأسبوع الماضى، واستمرت لخمسة أيام على مسرح مركز التدوق بالإسكندرية، أولاً، قدم المخرج محمد فوزى خلال هذه الأيام للمتدربين بعض النماذج حول بناء الشخصية العرائسية، وأفكاراً حول استغلال الخامات البيئية والعلاقة بين الممثل وفن الدمى، المسرح الأسود، فن التحريك.

كانت الورشة قد استكملت فعاليتها بالتنسيق مع مركز ريزودنس للبروفات وورشة التصنيع والمركز الفرنسى، وعرضت نتائجها "خيالات" على مسرح المعهد الفرنسى بالإسكندرية.

منسق الورشة الفنان وصال عبدالعزیز والمخرجة أميرة مجاهد

كتبت منى شديد:

ح يستعد الاتحاد المصرى العربى للفرق المسرحية الحرة لتنظيم أولى فاعلياته "الملتقى الأول للمسرح الحر" خلال شهر نوفمبر المقبل على مدار 10 أيام، مهدى إلى روح الفنان الراحل فؤاد المهندس، ويقام على أحد المسارح الخاصة بالقاهرة لم يتم تحديده بعد.

يشارك فى المهرجان 18 عرضاً من الفرق الأعضاء بالاتحاد، يجرى اختيارها بأسبقية التقديم دون مشاهدات، عن طريق اسطوانات مدمجة مسجل عليها العرض بجودة عالية، وصور للعرض والبروفات.



د. علاء قوقة

spot

● بحديقة المسرح العائم يفتتح نهاية هذا الشهر العرض المسرحى «الحبل» تأليف يوجين أونيل، ديكور محمد جابر، إعداد موسيقى أحمد حمدي رؤوف إخراج باسم قناوى.

«الحبل» بطولة علاء قوقة، محمد عادل، سامح عبد السلام، يسرا كرم.

● بدأ المخرج خالد عبد الكريم بروفات العرض المسرحى «الرجل الذى أنقذوه» ليعرض فى أكتوبر الحالى على خشبة مسرح الهوساير.

تدور أحداث العرض حول القهر والظلم واستغلال العجز الإنسانى، من خلال طاقم عمل إحدى سفن الإنقاذ البحري.

«الرجل الذى أنقذوه» بطولة محمد لبيب، محي الدين يحيى، صلاح شاهين، أسامة خليل، محمد طلعت، إبراهيم مسعد، حمد فتحى عباس، تعبیر حرکى محمد سعد، ديكور أيمن عبد المنعم، إعداد موسيقى خالد عبد الكريم، بوستر شهاب الدين، مخرج منفذ فاطيما عبد الحميد.

● ينظم استوديو «البروفة» ورشة إعداد ممثل تنتهى فى نوفمبر القادم، وتتضمن الورشة تدريباً للمشاركين فيما حول دراسة علاقة المخرج بالممثل وكيفية تقييم وتوجيه الممثل، كما تتضمن تدريبات فى مجال التأهل.

● على مسرح قاعة الحكمة بساقية الصاوى تعرض الأسبوع القادم مسرحية «عروس المقابر» تأليف أحمد على عيد، إخراج نورهان خالد.

يحكى العرض عن عائلة فقيرة، أصابت ثراءً مفاجئاً وتتعرف على عائلة أرستقراطية أخرى ويبدأ بينهما تبادل مصالح ومشروع زواج.

كتبت سهير سليمان:

ح على مسرح الطليعة يبدأ المخرج عمرو قابيل خلال أيام بروفات العرض المسرحى «بيت الطيب»، والذى تلعب بطولته ثلاث ممثلات فقط هن: لقاء سويدان، داليا إبراهيم، ندى بسيونى.

يتناول العرض بأسلوب رمزى المشهد الراهن فى الوطن العربى وما يمر به من تغيرات درامية.

«بيت الطيب» تأليف على أبو سالم، ديكور وملابس صبحى عبد الجواد، موسيقى باهر الحريرى.



داليا إبراهيم

كتبت آيات إسماعيل:

ح بدأ المخرج حاتم سعيد بروفات العرض المسرحى «رحلة حنظلة» أول إنتاج لفرقة «إيقاع الحياة»، استعداداً للمشاركة به فى مهرجان نجيب الريحانى الذى ينظمه حزب التجمع فى أكتوبر الحالى.

«رحلة حنظلة» تأليف الكاتب العربى الراحل سعد الله ونوس، تمثيل: محمد دياب، محمد جبر، محمد أشرف، آية محمود، إضاءة وديكور محمد دياب.

يرصد العرض فى لوحات متتالية مشاهد من حياة حنظلة الذى يمثل المواطن العربى البسيط، الذى يعانى القهر والكبت.



ناصر عبدالتواب

ح داخل قصر ثقافة شبرا الخيمة، يواصل المخرج ناصر عبد التواب بروفات مشروعه المسرحى الجديد «كان فى مكان» تأليف حسام عبد العزيز، أشعار محمود الحلوانى، يعد العرض هذا استمراراً لمشروع عبد التواب مع فرقة «الأراجوز المصرى» ونقلة جديدة فى عالم مسرح العرائس.

كتبت رنا رافت:

ح يجرى المخرج د. عصام العقاد بروفات لعرضين مسرحيين هما «سالومى» و«أحذب نوتردام» والمقرر عرضهما فى الموسم الشتوى فى متحف الفن الحديث بدار الأوبرا المصرية.

«سالومى» تأليف محمد سلماوى بطولة: مدحت سالم، مورة..

العرض الثانى «أحذب نوتردام» تأليف فيكتور هوجو بطولة: مدحت سالم، هديل، عمرو البحر.

كتبت الهامى سمير:

ح أزيح الستار مؤخراً بولاية المديّة الجزائرية عن فعاليات الدورة السادسة للمهرجان الوطنى للمسرح الفكاهى. والذى يكرم على مدار أيامه عدداً من الممثلين الفكاهيين والفنانين و الكتاب الذين أسهموا فى إثراء الثقافة الوطنية الجزائرية، تم افتتاح المهرجان بعرض خارج المنافسة بعنوان "زوبعة فى فئجان" من إنتاج المسرح الجهوى لعنابة.



فى تجارب مسرح طفل فى الأقاليم بمبالغ ضئيلة جداً حوالى خمسة آلاف جنيه مش اكرت ويتحقق نجاح مبهر على

المستوى الجماهيرى

Mostafa
Ebrahim



الدنيا وما فيها

«الفن ميدان».. نسخة سابعة

فرقة «حسب الله» تفتتح الاحتفالية في عابدين.. وصوت على الحجار يعطر الختام

وتم تقديم مجموعة من الفرق الموسيقية على المسرح المكشوف منها فرقة «الجنوبي» للرقص النوبي، وفرقة تالتة «الت» الغنائية، وفرقة «النيل للآلات الشعبية» وفرقة «المغنى خانة» بجانب فرقة «سيتى باند» الموسيقية لتنتهى الاحتفالية بغناء للنجم على الحجار.

ضمت احتفالية الفن ميدان ركناً لعرض الصور والرسومات والكاريكاتير تعبر عن الأوضاع سواء الاقتصادية أو السياسية أو الثقافية للفنان أحمد نادى ورسومات أخرى للفنان أحمد عز تغلق على وضع مصر الراهن سياسياً «الطوارئ، حكومة عصام شرف» كما تسخر من على قناة موجة كوميدى تحت عنوان «أنا وضيق يا وديع» ورسومات للفنان كارلوس لاتوف الذى يتحدث بفنه عن قانون الطوارئ والفنان ناجى العلى برسوماته التى تعالج موضوعات الفكر والتأمل والديمقراطية وغيرها.

كما ضمت الاحتفالية معارض مشغولات يدوية واكسسوار بجانب عرض لصور فوتوغرافية «أبيض وأسود» للنيل والمرأة المصرية القديمة.

هدى إسماعيل



جانب من احتفالات الفن ميدان

أب كوميدى محمد فرغلى وقدمت فرقة «اسمه إيه؟» مايم عرض «بابا وماما والبيامبينو» أداء أحمد برعى، صفاء يحيى، نورهان خالد، إشراف فنى محمد عبد الله، مكياج شيماء فوزى، إخراج أحمد برعى.

وقدم اسكتش «مسئول على الهوا» عن الوضع الاقتصادي بطريقة كوميدية، أداء كريم مطاوع، ناريمان عماد، باسم الخولى، أمانى حامد إخراج محمد زهير، كما شاركت فرقة «مريم صالح»،

مفتوحة مع نشطاء السياسة والفنانين المهمومين بالتوعية السياسية وعروض لأفلام.

وفى نسخته السابعة عن الثورة بدأ برنامج «الفن ميدان» بمقطوعات موسيقية من فرقة حسب الله، واعتذرت فرقة «الأراجوز المصرى والعرائس» عن الحضور وألقى مجموعة من الشعراء على مسرح السراى شعراً وهم «محمد على وعبد الله طنطاوى ومحمود فهمى»، وعلى نفس المسرح قدم ستاند

فى الدعم والناحية المادية لأن التمويل ذاتى مع تطوع الفرق المشاركة إلا أن الجهة المنظمة تتحمل عبء التجهيزات الفنية والآلات الأساسية لهذه الفرق ومع هذا تعمل على التطوير الدائم للفن ميدان.

وتشمل فعاليات الفن ميدان معارض للكتب وورش فنية للأطفال والشباب بالإضافة للعروض المسرحية والفرق الموسيقية والفنون الشعبية والشعر والسيرك والأراجوز والتنورة ولقاءات

قدم ائتلاف الثقافة المستقلة للشهر السابع على التوالي «الفن ميدان» الذى يقام فى السبت الأول من كل شهر.

سيد فؤاد الكاتب والمخرج المسرحى وأحد مؤسسى ائتلاف الثقافة المستقلة قال: إن الفن ميدان هو فاعلية مهمة للوصول بالفن والثقافة والوعى للناس فى 12 محافظة وهو قائم على التبرع من الفنانين والمجتمع المدنى وأخيراً دعم معقول من وزارة الثقافة وفى «الفن ميدان» تنوع فنى وثقافى من غناء ومعرض كتاب وموسيقى ومسرحيات وفن تشكيلى وورش رسم، محاولين بذلك الوصول إلى أكبر عدد من الناس وتقديم أكثر من شكل فنى.

ويرى فؤاد أن «الفن ميدان» أكبر حدث شارك فيه المجتمع المدنى فى تاريخ الثقافة.

بينما قالت عزة الحسينى إن الفن ميدان يعتبر ترجمة لدورنا تجاه الناس والفن لإسعاد بها الشعب فى كل مكان، كما أشارت لوجود تفاعل كبير جداً بين الجمهور والمشاركين بالفن من خلال الورش الفنية والبرنامج المتنوع من شبابى وشعبي وأفلام وعروض مسرحية وفنون تشكيلية ليناسب كل الأذواق والفئات، ويتم اختيار المشاركين فى المهرجان من خلال التقديم إلى لجنة تقييم من ناحية الأسبقية والتنوع فى البرنامج اليومى من الفرق. وترى الحسينى أن مشكلة «الفن ميدان»

«أبو العريف»..

أولى نتاجات المحروسة

بإحدى قاعات مركز الهناجر للفنون، تتواصل حالياً بروفات العمل المسرحى «أبو العريف» إخراج حسن الوزير، تأليف عبد المنعم عبد القادر .

يقول الوزير إن العرض قراءة للمتغيرات السياسية التى حدثت فى مصر طوال الثلاثين عاما الماضية، من خلال التراث الشعبى المتمثل فى حكاية «أبو العريف» فى محاولة لتقديم مسرح مصرى شكلاً ومضموناً وهذا هو هدف جماعة المحروسة للمسرح المصرى، وهذا هو أول نتاج للجماعة.

كان وزير الثقافة د. عماد أبو غازى، اعتمد فكرة إنشاء جماعة المحروسة للمسرح المصرى لتتبع مركز الهناجر برئاسة د. هدى وصفى قبل عدة أشهر.

ويشير مخرج العرض إلى أن الرغبة داخله فى إنشاء هذه الجماعة التى تهتم بالصيغة المصرية و الشعبية فى عروضها بدأت معه منذ عام 1999 منذ أن قدم للراحل عبد المنعم عبد القادر «البردية الأولى» بعنوان «إيزيس و أوزوريس» على المسرح الحديث.

ويضيف أن المحروسة ليست فرقة حرة و لكنها رؤية لمسرح مصرى خالص يحاول إيجاد و يثبت فيه الهوية المصرية و على النقد إثبات ذلك أو نفيه.

و يلفت حسن الوزير لاستخدامه كافة الأشكال الشعبية : الأراجوز – خيال الظل ، الأداء، الأزياء، الديكور، الاكسسوار، و كل المفردات للوصول إلى هدف «المحروسة» فى عروضها .

«أبو العريف» ديكور د. إبراهيم الفو، أشعار محمد الشاعر، ألحان أحمد خليفة، استعراضات سيد البنهاوى، و جارى اختيار كاست الممثلين.

ياسمين إمام

14 عرضاً تتنافس على جوائز مهرجان الساقية «التاسع»

فرقة فانتازى عرض «سفاح الأمم» تأليف جون ماهر، إعداد وإخراج بولا إميل، فيما تقدم فرقة الأوركيد مسرحية 30 فبراير تأليف مصطفى سعد، إخراج هشام السنباطى، وفى اليوم نفسه تقدم فرقة سوء تقاهم مسرحية «حسن ونعيمة» إعداد وإخراج محمد مبروك.

ثلاثة عروض يشاهدها الجمهور فى آخر أيام المهرجان هى «الشعب يريد» لفرقة الضواحي، إخراج إبراهيم الباز عن ارتجالات للفرقة، وصمت الكلام لفرقة أفاتار الأردنية تأليف على العبادى، إخراج أحمد جردات، وأخيراً «زوم الحمام» إخراج سعيد عبد المنعم، وعقب عرضها يقام حفل لإعلان العروض الفائزة وتوزيع الجوائز.

رانيا هلال



عبد الله الشاعر

شروق المسرحية. وتقدم فرقة ديفاس تيم فى ثالث أيام المهرجان مسرحية «بعد الثورة» إعداد وإخراج محمد أنس الوجود، عن مجموعة من المدونات الإلكترونية، بينما تقدم فرقة «صرخة» الإسكندرية مسرحية «الليلة نحكى» تأليف مجدى الجلاد، إخراج إبراهيم حسن، وتقدم فرقة كلاسيكيات معاصرة مسرحية كازينو تأليف براستلى، إخراج محمد زكريا. وفى رابع أيام المهرجان تقدم

تفتتح يوم الجمعة 28 أكتوبر الجارى فعاليات الدورة التاسعة لمهرجان الساقية المسرحى بقاعتي الحكمة والكلمة، بمشاركة 14 فرقة مسرحية منها واحدة أردنية.

يبدأ المهرجان بعرض «هانيبال» لفرقة «حياة»، تأليف محمود جمال، إعداد وإخراج أحمد عبد الفتاح، يليه عرض «الواد غراب والقمر» تأليف أشرف عزب، إخراج محمد لبيب، لفرقة «الهدف».

وفى ثانى أيام المهرجان تعرض مسرحية «مزرعة الحيوان» لجورج أوريل، إعداد حسام عبد العزيز، إخراج أحمد سمير، لفرقة نادى المسرح، ولفرقة تياترو الفن يعرض فى اليوم نفسه «الجزيرة» تأليف عبد الفتاح البلتاجى، إخراج عبد الله الشاعر ومسرحية «ملكة الكعك» تأليف فتحى الجندى، إعداد وإخراج محمد يسرى لفرقة



حسن الوزير

لوفيه ضمير فى الإنتاج ممكن تكفى مع الاستعانة ببعض ثوابت المكان من ديكورات عروض سابقة

Yossry
Kalil Kelil



الدنيا وما فيها

كل مرة

خالد
رسلان

اللامركزية..

ما لها وما عليها

جری الحديث هذه الأيام في الأوساط المسرحية ، عن استخدام اللامركزية كبديل عن المركزية التي كانت سائدة أيام النظام البائد وذلك كانعكاس لتوجهات الدولة بعد الثورة، وبدأت كافة القيادات في وزارة الثقافة رفع هذا الشعار متكئة على مجموعة من المقولات النهائية البعيدة عن التجربة العملية والتي تقول أن التوجه المركزي اقترن بطابع ومردود سلبي في كافة الدول النامية، وعلى العكس فالتأكيد على الميل اللامركزي مرتبط بالتوجه الايجابي في الأجهزة الإدارية للهيئات الثقافية.. وطبعاً نحن لا ننكر أن اللامركزية تمنح مرونة أكثر في صنع القرارات ومواجهة المواقف المتغيرة وبذلك نحصل على الكفاءة التنظيمية في أجهزة وزارة الثقافة.

غياب المخطط الإداري الواعي في جميع المؤسسات التي تدير المسرح بالتحديد ، والذي من المفترض أن يعتمد على أبحاث مفصلة في الموارد البشرية التي تمتلكها كل مؤسسة من هذه المؤسسات ووصف للهيكل الإداري الحاكم لها ، حتى يستطيع ذلك المخطط أن يحدد المرحلة الانتقالية التي من خلالها يكون لدينا القدرة على تنفيذ اللامركزية بشكل فعال. ما يحدث الآن من شأنه أن يدمر أجهزة الوزارة بالكامل نظراً لأن الانتقال يتم بشكل فجائي وكأننا بصدد قرار نقل موظف من إدارة إلى إدارة ، إن المركزية التي استمرت لسنوات طويلة تسببت في فساد وعفن في كافة الأفرع المحيطة بها سواء كانت فرق مسرح الدولة أو الأقاليم الثقافية في الهيئة العامة لقصور الثقافة، وذلك بسبب غياب الكفاءات المتخصصة إدارياً وفنياً.. بد قبل تنفيذ تلك الآلية التي تنهج نحو اللامركزية أن تتم خطة مدروسة تبني في المقام الأول على الاستعانة بالكفاءات الحقيقية التي لم تأخذ حقوقها حتى الآن، وأحلالها تدريجياً وتدريبها بشكل عملي إضافة إلى التغيير المرن والتدريجي للهيكل الإداري .

كما لا بد أن نعي جيداً أنه لا وجود لمركزية مطلقة أو لامركزية مطلقة، بل أن الواقع هو مزيج بينهما بنسب متفاوتة، والسبب هو ارتباطهما بتحويل الصلاحيات وأن تحويل الصلاحيات هذا يعتبر أمراً نسبياً يعبر عن مدى أو درجة التحويل على حسب القدرات البشرية والكفاءات المتوفرة، أي أن الإدارة العليا المركزية لا تستطيع تحويل جميع صلاحياتها وإلا كانت النتيجة توقفها عن ممارسة أعمالها، كذلك فإن عدم تحويل الصلاحيات وتركيزها في الإدارة العليا (مركزية مطلقة) لا يؤدي فقط إلى إلغاء دور الإدارة المحلية بل إلى إلغاء الهيكل التنظيمي للمنظمة بالكامل.

الوعي الخاطئ باللامركزية يؤدي إلى أخطاء جسيمة من شأنها أن تؤدي بنا إلى الفشل والإلغاء التجربة ورفض عودتها، بسبب ذاكرتها المريرة التي سنشعر بها في المستقبل، فاللامركزية لا تعني تحريك مجموعة من العروض يقوم بها أشخاص بعينهم، مقربين من السلطة المركزية ومستفيدين منها، ليشاهدها الآخرون في سلبية تامة، مستقبلين أفكارهم وخطاباتهم ، ولا تعني اللامركزية أن تخول السلطة لمن لا يستحقها ليدمر المكان الذي يديره، لذلك لا بد من دراسة الموارد البشرية وتحديد العجز فيها لتعويضها.

k-raslan@hotmail.com

كان
خبر فوز القاص شريف صالح بالجائزة الثالثة في مسابقة النص المسرحي بالشارقة مفاجئاً للكثيرين، وقد عرفوا شريف كاتباً متميزاً للقصة القصيرة وصحفيّاً متابعاً ونابهاً. ولم يعرفوا عنه أنه كتب المسرح من قبل. وبالفعل كان نص «رقص الديك» الفائز بالجائزة هو أول نص يكتبه شريف للمسرح، وإن سبقتة عدة تجارب لم تكتمل في مرحلة البدايات، فوز «رقصة الديك» هل جاء ليؤكد المقولة الذائعة عن «حظ المبتدئين» ويشجع شريف على الاستمرار؟
ما وقعه، وكيف يراه شريف وقيمه

شريف صالح الفائز بإحدى جوائز الشارقة

أحترم التخصص ولا أغلق الباب أمام التجريب



شريف صالح

«رقصة الديك» مونودراما : ما مضمونها ؟
فكرة المسرحية تدور في ذهني منذ أكثر من عشرين عاماً.. كتبها كقصّة . في المرحلة الثانوية - بعنوان «الملك الذي أكلته الصراصير» .. عن شخص يعيش صراعاً يائساً ضد الصراصير التي تحاصره إلى أن تقضى عليه في الحمام وتحمله.. وظلت صورة النهاية لا تفارقتني: جسد ضخم ميت فوق أكتاف شعب من الصراصير، تلك هي الصورة التي مازالت ترعبنى وتبهرنى. وقد حاولت أن أعيد كتابتها مرة أخرى بنضج أكبر لكنها استعصت على كقصّة فاشتغلت عليها كمونودراما عن جنرال متقاعد يعيش أوهاماً وهذياناً مرضية عن كونه ضحية النظام الذي خدمه بإخلاص، ويتصور أن الصراصير التي تطارده في مخبئه تقف وراءها قوى تتربص به فيخوض حرباً بائسة ضدها. وتقريباً تغيرت الفكرة القديمة جذرياً حتى على مستوى العنوان الذي أصبح «رقصة الديك» . هل لك علاقة سابقة بالمسرح قبل كتابة «رقصة الديك» ؟

ح

لم تستهوني كتابة الرواية .. وأعتبر التجريب في أشكال أخرى كالرقص في الظلام

ح إبراهيم محمد حمزة



الدنيا وما فيها

لا مركزية الإنتاج بمسارح قصور الثقافة..

قرار مهم جاء فى وقته

لتسهيل وسرعة ووفرة الإنتاج المسرحى، أضاف: عندما أكون صاحب القرار والميزانية عندى سأتمكن من إنتاج أكثر من عمل لذا نشكر الأستاذ سعد عبد الرحمن لهذا القرار الجرىء ، فنحن لا ينقصنا شيء، نمتلك وحدة حسابية مركزية طبقا للقانون ، والمراقبة المالية لها قواعدها ولوائحها التى نعيها جيدا، فالهدف من القرار هو السرعة فى الإنتاج وعدم البطء فى الإجراءات وعدم فرض مخرج لا يعنى خصوصية البيئة التى يعمل بها، كما نرجو التقليل من دائرة اللجان التحكيمية لعدم إهدار الميزانية المخصصة لمسرح الأقاليم وصرفها على عمل ورش تدريبية للمسرح .

حمدي حسين مخرج مسرحى قال: هذا أبسط حقوق الفرق المسرحية فى الأقاليم فكل ميزانية المسرح من المفترض أنها دعم من الدولة للنشاط المسرحى لخدمة الهواة فى الأقاليم، وهذا سيعطى الفرصة للفرق لتكوين مكاتب فنية حقيقية تقوم على وضع خطة للنشاط المسرحى بالمتابعة من الهيئة، وإدارة المسرح همما الأكبر أن يصل المسرح إلى الجمهور بشكل حقيقى، أنا مع القرار لكن التخوف أن تصرف الميزانيات على غير النشاط المخصص لها، لكن لنترك فنانى الأقاليم يدافعون عن أنفسهم، ولكن يجب إرسال مرشد ومتخصص خبير من الإدارة العامة، يعرفهم مقدار الدعم والإعلان عنه بشكل واضح وحقيقى للتوعية.

استطرد حمدي حسين: لابد أن تقام مؤائد ومؤتمرات بين الإدارة العامة للمسرح بالهيئة وبين إدارة مسارح الأقاليم والكوادر لتوضيح آليات العمل وضوابط التنفيذ.

وقال سمير زاهر (مخرج مسرحى) فى قوميات السويس: إنه شيء طبيعى أن تنتقل الميزانيات الخاصة بالمسرح إلى الأقاليم، لكن لابد أن تظل الإدارة العامة للمسرح صاحبة استراتيجية العمل، تقيم المهرجانات وتجزئ النصوص وأن يظل لها كل الصلاحيات الفنية ولا يسلب أى حق من حقوقها، وإلا ستكون خطوة محفوفة بالمخاوف من أن تصرف ميزانية المسرح فى أنشطة أو مجالات أخرى.

الدكتور محمود نسيم ومدير الإدارة العامة للمسرح سابقا قال: إن القرار لم يأت بجديد فالموضوع موجود من قبل ولا مشكلة. الكاتب والناقد المسرحى أحمد عبد الرازق أبو العلا مدير عام إدارة المسرح وعد بأنه سوف يقوم بتفعيل دور إدارات المسرح بالأقاليم، مؤكدا بذلك على قرار رئيس الهيئة سعد عبد الرحمن بعودة تفعيل عمل إدارات المسرح لتتشيط حركة المسرح بالثقافة الجماهيرية وأوضح أبو العلا أن رئيس الهيئة أصدر قرارا بتخصيص ميزانية لإدارة المسرح فى كل إقليم على أن تعطى لهم هذه الميزانية على ثلاث مراحل فى السنة، مشيرا إلى أن هذا الإجراء يضمن عدم إهدار الميزانية فى أنشطة غير مهمة، وحرصا على ضمان صرف كل جنيه فى المكان المخصص له، مضيفا أن مدير إدارة المسرح فى الإقليم لابد وأن يرجع لى قبل أن يأخذ أى قرار بتحريك أى صرف مالى.

وأكد أنه سيطلب خلال الفترة القادمة من كل إدارة تقديم خطة، وخريطة عمل توضح فيما سيصرف المخصص الذى سوف تمنحه الهيئة لها خلال السنة.



سعد عبد الرحمن

سعد عبد الرحمن :

لن نعود لـلـوراء

إبراهيم الرفاعى : نتمنى

تفعيل القرار فى كل الأنشطة



أحمد عبد الرازق أبو العلا

أحمد أبو العلا :

الأقاليم لابد

أن تـرجـع لى

سألنا الشاعر سعد عبد الرحمن رئيس الهيئة العامة لقصور الثقافة عن سبب تبنيه لهذا القرار وحيثياته فقال: إن القرار موجود من قبل وكان معمولاً به ولكنه أهمل لأسباب لا داعى للخوض فيها، فأنا لم آت بجديد.. لقد قررت أن لا أعود للوراء حيث الأنظمة والآليات البالية فأنا أتطلع لتطوير نشاط الهيئة متمثلا فى المسرح والذى يعد من أهم أنشطة الهيئة ، واللامركزية من أهم شروط هذا التطوير، كفى تهميشاً لمبدعى الأقاليم ومعاملتهم باعتبارهم لم يرشدوا بعد وغير قادرين على تحمل المسؤولية خاصة وأنهم يملكون الكوادر الفنية والإدارية التى تفوق المركز فى بعض الأحيان.

أضاف: جاء اليوم الذى تأخذ فيه فرق الأقاليم حريتها فى اختيار ، النصوص ، والمخرجين، بالتنسيق مع الإدارة وهذا معمول به من قبل ، على أن تراعى الفرق اختيار النصوص المحلية التى تعبر عنها وإن كان النص عالميا فمن الضروري أن يطرح من خلاله رؤية جديد أو قضية ملائمة للجمهور المحلى، وهذا ما سيجعلنا نصل إلى الهدف الرئيسى الذى تسعى الهيئة إليه وهو تطوير النشاط الثقافى بالأقاليم الذى يؤدى بنا فى النهاية إلى مشاهدة عروض جيدة، لذا على الإدارة العامة للمسرح تفعيل ومراقبة العمل بهذا القرار وضبط آليات تنفيذه مع التنسيق مع الأقاليم لتكون تلك الحرية مسئولة من جميع الأطراف واختتم سعد عبد الرحمن قوله بأن: الشرفاء والوطنيين لا يرضيهم بقاء الحال على ما هو عليه و يسعون دوما للبحث عن مستقبل أفضل (يد واحدة لا تصفق) ويجب أن نكون متكاتفين متراپيين ومتعاونين للنهوض بالثقافة الجماهيرية.

قال صلاح المنزلاوى مسئول مسرح شرق الدلتا إن القرار صائب لأنه سيلبى احتياجات الأقاليم بعيدا عن الروتين وعدم وجود ضوابط ثابتة للصرف، أضاف: لكنه مجرد قرار وحتى الآن لم تحدد اللوائح والضوابط لتفعيله وإنما حدد لكل إقليم ميزانيته الخاصة لشرائح المسرح المختلفة، قال أيضا: آليات العمل بالقرار غير واضحة حتى الآن.

إبراهيم الرفاعى رئيس إقليم القناة وسيناء الثقافى يرى أن القرار صائب ونطالب بتفعيله فى كل المجالات النشر والأدب والمسرح والموسيقى لأن المركزية لها عيوب كبيرة عانى منها، لكن لابد أن لا ننكر حاجتنا لإشراف الإدارة العامة للمسرح.

وقال إبراهيم فهمى رئيس قسم المسرح ببورسعيد لو المقصود بالقرار إلغاء المركزية وإعطاء فرصة للأقاليم لى تعمل بحرية فنعم ولكن إذا كان مجرد كرة ترمى فى ملعب الأقاليم فلا، وأنا أقول هذا الكلام لأن القرار غير واضح وغير مكتمل ولم توضع آليات لتنفيذه فى كل الأقاليم بطريقة واحدة فى النهاية أتمنى إلغاء المركزية وأن يكون للإدارة العامة للمسرح الإشراف الفنى من بعيد ونعتبرها تجربة ونرى هل سوف تنجح أم لا وسوف تنجح لأن الأقاليم كفيلة بإنجاحها بشكل فنى ومالى وإدارى. فلنعطها حرية التصرف ونحاسبها فى آخر الموسم ونرجو تفعيل القرار ليعطى الحقوق للأقاليم لتدريب نفسها بنفسها وسرعة إنهاء العمل فى جميع مسارح المحتاجة للترميمات.

محمد موس التونى قال: حان الوقت لتفعيل قرار اللامركزية فى كل آليات العمل، إن ميزانيات المسرح لابد أن تكون فى الأقاليم ليكون هناك مرونة أكثر فى الإنتاج المسرحى فى الفروع، وهذا جزء من خطة الإصلاح الذى يقوم به سعد عبد الرحمن ، فالمركية تعوق العمل الأصلى، والقرار

لا

مركزية الإنتاج.. قرار لم يأت

بجديد ، هو إعادة لتفعيل قرار

موجود من قبل ، بعد أن كان معطلا

لسنوات طويلة ، الميزانية مخصصة

بالفعل لإدارة المسرح بالأقاليم

الثقافية فى أنحاء الجمهورية ولكن

بسبب المركزية وأصحاب المصالح

تأخر تفعيل هذا القرار الجرىء

الذى يعطى لفنان الأقاليم حقه

المعنوى الغائب. وبسبب إعلان تفعيل

هذا القرار حدثت مشادات

ومناقشات كثيرة واختلقت الآراء ،

فالبعض مع القرار واللامركزية

وحرية الأقاليم مع مراقبة وتوجيه

ومتابعة الإدارة العامة للمسرح،

والبعض الآخر غير موافق على

تفعيل القرار ويرفض اللامركزية

وينادى بالمركزية خوفا من إهدار

الميزانية الخاصة بالمسرح متعللا

بغيباب الكوادر المدربة فى

الأقاليم

٣ دقائق

مات الكلام ..

التفكير فيما هو قادم

لأحاسيس ممكن ان تكون مشابهة او مختلفة عن الاحاسيس السابقة ويظهر على شاشة عرض أعلى المسرح مشاهد صور من الثورة الحاصلة خارج المسرح (في مصر ككل) والتي لم نراها نحن كجمهور محتجز ايضا مع الممثلين في المسرح ، ولحظة الإعلان عن تخلي الرئيس عن منصبه في الواقع المعاش يقابله تخلي واعتذار المخرج عن دوره في الحيز التمثيلي وفرحة بعض الشباب في عودة الحرية والكرامة للمسرح والذي يعبر عن المعادل الموضوعي للوطن حيث يظهر بالعرض بعض الأشخاص أشباه المهرجين وهم يدخلون لقيادة الفريق وهنا تأتي قمة السخرية من الواقع وما يحدث فيه من تخبط وعدم وجود منهجية مع إحباط أفراد الفرقة مما يروونه أمامهم ويعرض هنا أن عالم الفن أثبت واشمل من عالم الواقع وأن الوهم أصدق من الحقيقة ، وذلك من خلال الصراع الناشئ بين مختلف العناصر المشتركة في العمل الفني، والصراع النفسي الحادث داخلهم ليبدأ الجميع في التفكير في مصلحة المسرح ككل والتفكير في ماهو قادم ونسيان ماقد مضى و ترديد المطالب الواجبة على كل منهم للحفاظ على مسرحهم/وطنهم وبناءه وعلى كل فرد ان يبدأ بنفسه يقوم بعمله المنشود بوجود عنصر الحب والاحترام بين الصغير والكبير إيماناً بأن دور الفنان في المرحلة القادمة هو توعية المجتمع وأفراده بما لهم وبما عليهم حيث تؤثر الحياة ومافيهما على الكل من خلال قسوة الحياة وقسوة الأشخاص والتداخل الزمني في العرض بالزمن الفعلي في الحياة والتدخلات الرمزية بينهما لتشكيل اللبنة الاساسية في تطور أحداث العمل حتى وصولنا للحظة استمرارية الحياة باستمرار التدريب على عملاً مسرحياً آخر بكل حب اما عن الجانب التشكيلي فاقصر على وجود برتكابل في المنتصف ليكون متماشياً مع أحداث العرض المسرحي الذي يدور في فناء المسرح الخالي من كل شيء واستخدام شاشة للعرض في الأعلى يعرض عليها صور للثورة وتطورها والتي لم نراها على المسرح بشكل مباشر وظهرت مقحمة على الاسلوب الكلي للعرض وحركة الممثلين وتشكيل جيد للممثلين سوى بعض المشاهد التي ركز المجموعة في جانب امام فرد اخر في الناحية المقابلة مما افقد خشبة عنصر الاتزان، اما عن ملابس الممثلين فهي ملابسهم الواقعية الحياتية والتي تتناسب مع جو العمل ، و الاضاءة عبارة عن بعض البقع طوال العرض ولا تتجاوز في الغالب عن تنوير المكان فقط ، ووضع تميز اداء الممثلين باحساس عالي لكل المجموعة ما بين التأثر والتأثير فيما يحدث برز ذلك عند كل من قام بمونولوج فردي استطاع أن يلمس فيه احساس المخرجين واستطاع المخرج أن يملك ادواته الجيدة في اختيار النماذج التمثيلية : مينا مكرم - فادي جورج - مينا ابراهيم - بولا البير - مينا عادل - مينا جميل - عماد جرجس- مارينا يسرى - مادونا اشرف - مينا يسرى - ايانوب ماهر- ميلاد طلعت - جورجينا ماهر- مايكل ماهر- ايفلين فريد -ماركو

" مات الكلام " عرض مسرحي قدم على مسرح المركز الكاثوليكي تحت رعاية جمعية علشان مصر جديدة وهي جمعية تحت التأسيس لها نشاطات فنية مختلفة، وتعتبر المسرحية ضمن نشاطات الجمعية الأولى، المسرحية من تأليف: ناجي محمدعبدالله - رؤية وإخراج :أمير رفعت، ويتناول العمل من خلال فكرة جيدة و نظرية المسرح داخل المسرح مجموعة ممثلين هواة ينهون عرضهم في أحد المسارح فيرسل المخرج عامل المسرح ليحضر سيارة لنقل ديكورات الفرقة فيتأخر العامل والكل في انتظاره يعود ولكنه يعاني جرحاً في رأسه يلتفت حوله الجميع لمعرفة سبب ذلك فيخبرهم بوجود ثورة خارج المسرح وعليهم الانتظار حتى تنتهي الثورة ليكونوا آمنين على انفسهم ، نرى العديد من الأنماط الفكرية بين أفراد الفريق ويتم التعرف على من يريد الهجرة للبحث عن ذاته المفقودة والآخر يبحث عن الحب من خلال زميلة في الفرقة والتي تحب بطل الفرقة فيغير منه ويثور ويفتعل المشادات بينه بل ويصل الأمر بالثورة على المخرج الذي يميز الآخر بأدوار البطولة وعدم وجود عدالة توزيع الأدوار طوال السنين فهو يرغب أن يكون بطلاً مثل زميله و تظهرهنا رغبات بعض الشخصيات الدفينة في إسقاط نظام المخرج ككل ويقف الشباب سلبين على خشبة المسرح عارضين ملحقاً أساسياً للحياة وتأكيدهم على ظلم الواقع كرمز لما يحدث لأبناء الوطن من خلال الخط التمثيلي والخط الواقعي فكل جانب لا يمكن أن ينفصل عن الآخر فالظلم من وجهة نظر البعض يقابله الرفض لسيطرة المخرج على الممثلين وموقف المخرج ماهو إلا انعكاساً لمن ليس له حول ولا قوة فيما يحدث هكذا تعرض المسرحية ، ومطالب البعض التي هي تكملة لمطالب الشعب نفسه في البحث عن الاحترام وتكافؤ الفرص وتوفير العمل للشباب وتوفير الاحترام لقيمة الإنسان في وطنه وعرض الكثير من الأمنى والمطالب التي تعرض حالة الشباب والمشكلات التي مرت عليهم طوال الزمن خلال هذه الفترة الأكثر سخرية من مسألة تفكك الحياة نفسها وتفكك ارتباط الأفراد المشاركين في العرض انفسهم معلقين على ذلك بالأغاني المنتقاة لتعبر عن الحالة الشعورية متمنين لحياتهم أو لمسرحهم ان تنتهي فيه كل المشاكل بالتذكر والحكي كل يعرض مشكلته التي عانى ومازال يعاني منها فالحقيقة نسبية إذ من الصعب ان لم يكن من المستحيل ان نتعرف على حقيقة الحياة ، لأن كل ما يحدث ما هو إلا تغيير في الاحاسيس وتكوين



عودة الحرية والكرامة للمسرح



تشكيل جيد للممثلين

بطاقة

اسم : العرض مات الكلام
جهة الانتاج : جمعية علشان مصر
جديدة
عام الانتاج : 2011
تأليف : ناجي عبد الله
إخراج : أمير رفعت

صلاح
فرغلي

المبلغ بسيط لو المخرج لديه رؤية إخراجية كبيرة وتعتمد على الإبهار البصري والسمعي

إبراهيم
فهمي

٣ دقائق

منمنمات تاريخية ..

مرايا العرض بين الواقع المحدد سلفاً والجماليات المألوفة

مختلفة وشخصيات متنافرة، لتؤسس كتابة نص ينهض على استراتيجية الكتابة/السر، كأن النص يفصح عن مجموعة من الأسرار/التفصيلات، لصراع الكاتب مع وجوده، حيث إن النص يخفى أكثر مما يظهر، وينشأ المعنى في المنمنمة عبر جدلية تعتمد على التستر والاختفاء، فهذا الإفصاح لدى ونوس لا يعنى بالضرورة الوضوح أو الشفافية، فتأسست ذات/المبدع (ونوس) من خلال تعرية هذا الواقع واستنكاره في آن واحد في كشفه عن كل خفى، وصاغ نصاً إشكالياً متعدد الدوائر تتجاس فيه المراكز المختلفة ولكنها تؤول إلى فعل واحد، وفي بنية محددة الأسماء تتجسد هذه العلاقات فيها.

فأصبحت كتابة نص "منمنمات تاريخية" عبارة عن لوحة جدارية، تحتشد بتفاصيل متعددة، وكأن منمنمات النص ما هي إلا رسم بواسطة الحروف اللغوية الشرط الوجودي والاجتماعي للإنسان العربي ومجموعة القيم التي لو توفرت في أزمنة متعددة مختلفة ستؤدي إلى هزائم أخرى. بواسطة شكل جمالي يتيح حرية للمبدع في صناعته لنصه، وحرية للمتلقى في صنع المعنى أثناء بناؤه للعالم الدلالي في المنمنمة. فلجأ ونوس إلى كتابة تبعد عن المباشرة، وابتكر شخصيات قد لا تكون موجودة في زمن الحدث الواقعي، كما لها كياناتها المستقلة وحركتها الموضوعية، بعيدة عن كيانها التوثيقي أو الأرشيفي، وتم اسباغ أفعال على شخصيات لا تنتمي إليها في الحقيقة كحالة ابن خلدون. فأصبحت حقيقة شخصيات النص مجموعة من الحروف مفارقة لذاتيتها التي نص عليها التاريخ.

إن إبداع سعد الله ونوس البشر - الأفتنة نابع من وضع كارتشي مأزوم يختلط فيه الانهيار السياسي والتفكك القيمي بالانغلاق الفكري، فالتاذلي الذي يؤيد المقاومة يحارب العقل والاجتهاد المتمثل في شخصية جمال الدين الشرائحي، والقائد العسكري أزدار يحارب التتار من أجل الحفاظ على النظام الفاسد، وبالتالي فهزيمة الأمة قرينة هزيمة العقل والاجتهاد والحفاظ على نظام فاسد.

لقد كان هدف كتابة ونوس لنصه، صنع شخصيات تخلخل معرفتنا بالشخصية الحقيقية وتترك العقل، فالكارثة التي حدثت تكشف عن سياق ثقافي يعاني تمزق القيم وفي مجال مواز تعلن عن انحلال الشخصية المسرحية في النص فقد داخلها الدمار، فأنتجت اسماً لأشخاص لا وجود لهم، أو شخص - قناع، فمثلاً تتلاشى الكيانية الإنسانية في ذات ابن خلدون في النص المسرحي ويلحق بها الاسم وتخفى ملامحه، وتتحوّل شخصية ابن خلدون إلى قناع صامت للبنى التي يصوغها، وينطبق ذلك على شخصيات مثل التاذلي وأزدار إلى شخصيات لا شخصية لها، تحركها بنى، بصيغة الجمع، فقدت وجهها أيضاً. حيث تتجلى البنى في علاقات الأشخاص وقائع هذا المعطى، فترجم النص الأرشيف بشخصيات مشوهة ومنفرة، تصبح الشخصية

إبداع ونوس نابع من وضع كارتشي مأزوم

المجزرة ومكونة من ثمانى تفصيلات أيضاً، وتتألف كل منمنمة من مجموعة من التفاصيل، عن طريق ارتباطها ببعضها البعض وتراكبها، تخلق في نهاية المطاف معنى وفكرة، بعيداً عن المباشرة والخطابية، لتفصح هذه المنمنمات في النهاية عن أن السقوط الكبير للأمة نتيجة خيانة المثقفين وانتهازية التجار وتخاذهل الحكام في شكل جمالي.

فإذا نظرنا إلى العلاقة بين الزمنين الثاني والثالث، نجد أنهما يكشفان بصورة غير مباشرة عن صراع بين كتابة المؤرخ وكتابة المبدع، فتكون النص، من نصين متوازيين: النص الأول هو نص المؤرخ القديم فاستعان بمصادر مختلفة لكتابة النص من بعض كتابات المؤرخين، والنص الثاني هو النص الإبداعي، والنصان يتناصان مع بعضهما البعض ويتبادلان الامتصاص والتحويل، فإذا كان المؤرخ القديم يلجأ إلى رصد الأحداث العامة والكبيرة، فإن المؤرخ الإبداعي يلجأ إلى وصف الحياة اليومية أو اشتقاق اليومى من التاريخي، فتفضى كل منمنمة إلى الأخرى، وتوضح علاقة النخب مع الظرف التاريخي، في حكايات جميعها متناظر تعطى دلالة واحدة هي التفسخ.

أما الزمن الثالث نجد أنها تنقسم إلى (زمن الكتابة، وزمن التلقى)، وتدخل فيه الأزمان الثلاثة في عملية جدلية تكشف عن عوالم

ومعنى داخل عالم متنافر؟ أو كيف يمكن بناء عالم دلالي منسجم انطلاقاً من الجمع بين عناصر مختلفة الماهيات والانتماءات؟ من هنا، كانت كتابة سعد الله ونوس لنصه مستلهمة من المنمنمة وتتجلى الصفات سابقة الذكر في طريقة بناء نصه، فحاول بناء عالم دلالي منسجم لنصه من خلال اهتمامه بكيفية بناء النص المسرحي للزمن، الذي جمع بين أحداث وشخصيات متنافرة وصاغها في عالم درامي متناغم ليكشف عن أسباب الهزيمة أثناء دخول التتار سوريا فاعتمدت أسس قراءته لمعطيات التجربة الواقعية على الجمع بين أحداث متنافرة ووفق نظام تأويلي خاص به، في كتابة تعتمد على التعدد الزمني. وكان التجلي الكتابي للزمن في هذا النص، يتكون من أزمنة متعددة وهي:

1. الزمن التاريخي للماضى الذي تنتسب إليه المنمنمات.
2. زمن المؤرخ القديم.
3. الزمن الذي تتشكل به المنمنمات في الحاضر.

يحتوى النص على منمنمات ثلاث، الأولى منها بعنوان الشيخ برهان الدين التاذلي أو الهزيمة مكونة من ثلاث عشرة تفصيلاً، والثانية بعنوان ابن خلدون أو محنة العلم ومكونة من ثمانى تفصيلات، والثالثة بعنوان أزدار أمير القلعة أو



يحتوى النص على منمنمات ثلاث

تحتل نصوص سعد الله ونوس مكانة رفيعة في ذاكرتنا النصوبية العربية، لأنها تتناول مناطق التباسية تتأسس عليها الثقافة العربية، كما ترصد الخلل القابع في المجتمعات العربية وترجعه للأوضاع الاجتماعية المتردية مما يؤدي إلى تفكك القيم التي تقوم عليها الثقافة، من هنا، تكمن قوة نصوص ونوس في أنها ترصد البنية الفكرية العربية في شكل جمالي فنى يستهدف منه تغيير وعى الجمهور، مما جعلها أرضية خصبة تلهم المبدعين على تناولها كأنها أيقونة صالحة على تعيين الأوضاع الاجتماعية والثقافية والسياسية العربية الراهنة.

عرضت على مسرح السامر مسرحية "منمنمات تاريخية" في المهرجان الختامي لهيئة قصور الثقافة لفرقة الفيوم القومية وأخرجها أحمد البنهاوى، ويثير العرض المسرحي إشكالية إعداد النص الونوسي ونمط تقديمه للجمهور، خاصة أن هذا النص له تقنيات كتابة مختلفة عن نمط كتابة سعد الله ونوس التي كتب بها مسرحياته التي تنتمى لمسرح التسييس، وإن كانت تتفق مع نفس المنحى وهو إيجاد علاقة جديدة مع الجمهور، لذا فالسؤال الذي يفرض نفسه في هذا العرض وهو طريقة تعامل المبدع مع نص منمنمات تاريخية؟، وتنتقل الإجابة عن هذا السؤال من رصد هذه العلاقة بين نص المؤلف ونص المعد، ويؤدي هذا المنحى إلى الكشف عن تعامل العرض مع أطراف العملية الإبداعية وخاصة الجمهور.

استراتيجية الكتابة الإبداعية: المنمنمة .. المشهد

يشير عنوان المسرحية "منمنمات تاريخية" والذي يحيل المتفرج في سياق تأويله للعرض المسرحي، إلى فن المنمنمة وهو أحد فروع فن التصوير، والمنمنمة هي الرموز أو النقوش التي تزين الصفحات والوثائق المكتوبة، وهي متناهية الصغر ذات أبعاد متعددة وتتصف بدقتها في الرسم. لذا، فالمنمنمات ذات منظور مسطح خالية من العمق، كما تعتمد على تراتب معين في تنظيم المفردات والأحداث والتكوين، مما يتيح للمبدع حرية كبيرة في التعامل مع معطيات الواقع الذي تنتجه المنمنمة، وإخضاعه لطريقة تأويل خاصة به، تضع الرسوم في نسق ثقافي مختلف. كما ينطبق هذا الوضع على متلقى المنمنمة، لأنه يقوم بتأويل مواز لعمل المبدع، يصبح المتلقى علامة حرة في تأويلها وفق نظامه المعرفي، وتبعاً لذلك، يختلف تأويلها من متلق لآخر، أى أن المنمنمة تتكون دلالتها من بناء ثنائى (مبدع، متلقى) ومن ثم، يمكن إيجاز سمات فن المنمنمة في صورة بسيطة وهي:

1. تتأسس على منظور ثنائى بين مبدع، ومشاهد.
2. تركيب الأشكال والرسوم في نسق مختلف عن طبيعتها الواقعية.
3. تصميمها البصري، ينهض على المنظور المسطح أو بلا عمق.

من ثم، يطرح فن المنمنمة سؤالاً مهماً حول الدلالة المتولدة من الأشكال والتصميمات ومفرداتها التكوينية وتحويلها إلى علامة أو نص



٣ دقائق

تتعدى دلالتها البسيطة في النم، لتصل إلى الكشف عن معرفة ناتجة عن محاولة تمثيل الشرط الاجتماعي والتاريخي والقيم التي أدت بهزيمة الأمة.

طبقاً، لنمط كتابة النص، كان هدف ونوس التخفيف من سلطة الحكاية نفسها، التي يعتاد عليها المتفرج، وأن هدف المنمنمة هو تحويل حكاية الهزيمة التي يعرفها الناس إلى دراما مبنية على المفارقة متولدة من صراع الأفكار والشخصيات، ويكون المتفرج عنصراً واعياً في صراع التأويل والتقييم والحكم، ليصل في النهاية إلى معرفة شرطه التاريخي والوجودي، مع الاستعانة بتقنية التغريب في التجلي الكتابي لهذا النص، لكسر تسلسل البناء والإيهام بمنطقية الحدث التاريخي.

من ثم، لقد كانت كتابة النص تنتمي إلى مرحلة جديدة من المراحل الإبداعية له، وتعامل مع التراث بشكل أكثر رحابة لا تعيد فيه أشكال الفرجة المسرحية المعتادة، بل تستلهم الأشكال الفنية التراثية كالمنمنمة وتقنياتها التي تنتمي إلى فن التصوير، فأصبحت طريقة كتابة النص ومنمنماته اللغوية قريبة من الرواية في تفصيلاتها الكثيرة، وتأملها الفرد للعالم، وكأنه لا يتصور جمهوراً محدداً في الصالة، ليبني نصاً مفتوحاً يعتمد على فرجة فردية في حضور جماعي، تتيح للمتلقى أن يصنع دلالاته، وتحته على مراجعة شرطه الاجتماعي والتاريخي عبر احتفاظ بوظيفة المسرح بجعله شاهداً قلقاً على تاريخه، لكي يتجاوز ونوس نمط كتابة مرحلة التسييس في ستينيات وسبعينيات القرن الماضي.

إشكالية الإعداد: الصيغ الجاهزة.. الرجوع إلى الخلف

من خلال ما سبق ذكره عن طريقة بناء النص، فإن أي حذف أو إضافة يمكن أن تخل ببناء النص وطريقة تقديمه للجمهور وصنعه للمعنى وهو ما هدف إليه ونوس لصناعة متلق كعلامة حرة ينتج المعنى من الدلالات المتولدة من منمنماته بدلاً من الوقوع في أسر الحكاية وسحر الحدودية.

وإذا نظرنا إلى إعداد النص في عرض منمنمات تاريخية الذي قام بإعداده الشاعر (محمود عبد المعطي)، اكتفى بتقديم منمنمة النص الأولى بعنوان الشيخ برهان التاذلي أو الهزيمة فقط دون المنمنمتين الثانية والثالثة. وقام بإبدال المنمنمة الثالثة محل المنمنمة الثانية، والمنمنمة التاسعة بالمنمنمة الخامسة. ودمج المنمنمتين الخامسة والسادسة والسابعة في المنمنمة السادسة، جعل المنمنمة العاشرة عبارة عن استعراض ولاء ونفاق حول حراسة كرسى العرش. وحذف من إعداده التفصيلتين الثامنة الخاصة بابن خلدون وتلميذه شرف الدين والعاشر الخاصة بالتاذلي وابن خلدون في بيت التاذلي، ودمج التفصيلية السابعة (التاسعة في الإعداد) في المنمنمة الأولى بالتفصيلية الرابعة في المنمنمة الثانية، وفي النهاية حذف التفصيلتين الأخيرتين. فلخص المعد رسالة النص في المنمنمة الأولى والتي نكتشفها في ثنايا المنمنمات المختلفة في نص ونوس وهي الفساد بطريقة بنائية ناشئة من تزامن المنمنمات، واكتفى المعد بتعاقب المنمنمات كالشكل الدرامي الكلاسيكي.



د. محمد سمير الخطيب

mohamed.alkhatib72@gmail.com



كتابة النص تنتمي إلى مرحلة جديدة

حذف المعد بعض

الشخصيات متمشياً مع هدفه

تؤدي إلى معرفة أو كشف وفضاء للاتصال أو الانفصال مع الثقافة السائدة، وتحث المتفرج/ المتلقى على تأمل الشرط الوجودي والاجتماعي للهزيمة بمختلف مواضيعها. لتصبح منمنمات النص تعكس إلى حد كبير قراءة ثقافة المجتمع من وجهة نظر ونوس.

من ثم فإن احتشاد التفاصيل في المسرحية التي يمكن أن تعطى للمنمنمة دلالة (النم) اللغوي بمعنى الوشاية، وسيلة لا لنقل تلك الأفكار فحسب، وإنما أصبح (النم) قيمة جمالية عليا

النص ومعرفته تدرك إدراكاً مباشراً لموضوعها، حتى يمتلك الحدث قدرة أكثر على التأثير والإقناع، وتجسد المنمنمات نقوش توضيحية من الشخصيات المتباينة والأحداث تجسد هذه الفكرة فهي تتعدى قوليتها لتصبح فضاءً شبه وحيد لعلاقة جسد المبدع (ونوس) بامتداداته وعينه الإبداعية بحيازها البصري مع واقعه. في نص يتصل برغبة ونوس في صنع حقيقة خاصة بالمبدع وافضائها إلى الآخر / المتلقى في الجانب المقابل، بطريقة تجعل من كل منمنمة

(ابن خلدون) مثلاً بلا شخصيته الحقيقية فوق المسرح، تاركاً المتلقى، يفتش في أرشيف ثقافتنا عن وجه الشخص المفقود من جهة، ومن جهة أخرى ندعوه إلى الثورة عليه ومراجعة شرطه الثقافي والاجتماعي. أما شخصيتي (شعبان المجذوب، والفاتة الخرساء) فهاتان الشخصيتان خارجتان على قوانين التعاملات الاجتماعية في النص المسرحي، ولذا فحضورهما لا يكون حكاية لها أحداثها وتمفصلاتها، بل يتسريان من سلطة النص التنظيمية ومن منطقها الداخلي، وكأنهما شاهدين على الشخصيات. ولكن شخصية شعبان المجذوب هي شخصية ضد النص، هامش مطلق وتائه، فهو مجرد كائن شبحي يعيش بكل حرية لا بواقعية جسده. فافضت المنمنمات إلى مجموعة من المفاهيم متولدة من النصوص البصرية المختلفة، تحيل إلى صور ذهنية واقعية في تفصيلات متكاملة من الأحداث والسير والوقائع وعلى الرغم من واقعيته الشديدة على مستوى إنتاجها الفني إلا أنها تنزع إلى أن تكون جزءاً من عالم يشوبه الخيال.

إن طريقة كتابة نص "منمنمات تاريخية" التي تتكون من نصين متوازيين، جعل من زمن التلقى في النص بمثابة خطاب مسرحي قائم على الحوار مع المتلقى، وترك له هامشاً مفتوحاً لمشاركته الفعالة في صنع المعنى عبر المقارنة بين وجهات النظر المختلفة، نتيجة تنقل عينه وفكره إلى التفصيلات المختلفة سواء كانت واقعية أو خيالية، فيعقد المتفرج الصلة بين الماضي والحاضر من خلال نقاط مشتركة يتناص فيها ما كان وحدث في الماضي بما هو كائن ويحدث في الآن. وبالتالي لم تعد حقيقة

بطاقة

اسم العرض: منمنمات تاريخية
جهة الإنتاج: قومية الضيوم - هيئة قصور الثقافة
عام الإنتاج: 2011
تأليف: سعد الله ونوس
إخراج: أحمد البنهاوي



« نقطة .. نقطة » ..

من العريش إلى القاهرة لتحصد الجوائز



عرض يميل إلى الجانب التعليمي

بطاقة

اسم العرض : نقطة .. نقطة
جهة الانتاج : فرقة قصر ثقافة العريش - هيئة
قصور الثقافة
عام الإنتاج : ٢٠١١
تأليف ماجد عبد الرازق
إخراج هشام العطار



الديكور كان ثابتاً طوال العرض

الكبير سعد الدين وهبة، ربما عن قصد أو عن غير قصد، حيث يبدأ العرض بعربة الرحلات التي يستقلها مجموعة من الأطفال والمشرفة على الرحلة، ثم تتعطل العربة في مكان غريب وغير مأهول بالسكان، ويبدأ الخلاف بين الأطفال والسائق حول من المسئول عن سيرهم في هذا الطريق، ثم يرحل السائق بحثاً عن حل، ثم يكتشفوا وجود نقص شديد في المياه التي معهم بسبب استخدامهم لها بشكل غير صحيح ولعبيهم بالمياه، وتميل المسرحية إلى الجانب التوجيهي بمنطق النصائح والحكم، وتتم أحداث المسرحية ما بين الخوف من المجهول والبحث عن طوق نجاة، يتخللها مجموعة من الاستعراضات الفناائية التي صممها عمرو عجمي بشكل ممتع ويتناسب مع إمكانيات الأطفال، وكتب كلمات الأغاني محمد عبد القادر بشكل مباشر وسلس وبسيط، ولحنها وائل الليثي، وقد كان ذروة تألقهم في الاستعراض النهائي حيث كان على لسان «نقطة المياه» التي انتهت العرض بتفاعل كبير مع الجمهور.

اشترك في العرض 14 طفلاً إلى جانب المشرفة عليهم، وقد كان المخرج موفقاً إلى حد كبير في تحريك هذا العدد الكبير على خشبة المسرح الصغيرة المساحة، ومجموعة أطفال تملك قدراً كبيراً من الطاقة والموهبة كانت تحتاج مجهوداً أكبر من المخرج في تدريبهم على الحركة بشكل تلقائي وعدم الاهتمام بالنظر للجمهور وكذلك على تواصلهم معاً وطريقة النطق بشكل سليم وغير سريع، كما كنت أتمنى عدم الذهاب بالأطفال إلى منطقة الإفيئات القديمة وغير المبررة وعدم تربيتهم على استجداء الضحك من الجمهور، ولكن للمخرج وفرقة الكثير من العذر فقد علمت أن البروفات كانت تتم في ظل انفلتات أمنى شديد في مدينة العريش وأحياناً كثيرة كانوا يعملوا وهم يسمعون أصوات الأسلحة النارية، فلهم جزيل الشكر والامتنان على مثابرتهم وحبهم للمسرح.

الديكور كان ثابتاً طوال العرض ففي الخلفية العربة وأمامها مساحة خالية يتحرك فيها الأطفال، وصمم الديكور إيناس سمير، واختارت للملابس ألوان زاهية ومبهجة تتناسب مع الأطفال، وصمم الإضاءة حسين عز الدين، وقد اشترك في التمثيل مجموعة أطفال يستحقون التقدير بما يملكونه من موهبة كبيرة وهم : محمد عبد الستار، أبو بكر سالم، آية مصطفى، سارة طارق، أكرم هلال، ميريها جمعة، نهال محمد، أحمد محمد خالد، نيرة أحمد، محمد اليماني، أحمد اليماني، محمود اليماني، إسلام يوسف، ليمن يوسف، ومعهم في دور مشرفة الرحلة الممثلة فاطمة حسن، وفي الإدارة المسرحية محمد المالح.



مهدي محمد
مهدي

engmahdy1@hotmail.com

أكدت نظريات علم النفس الحديثة على أن بناء شخصية الطفل وتكوينه العقلي إنما هو انعكاس للواقع الثقافي المحيط به وأن الطفل يحتاج مثل البالغ إلى التعبير الأدبي الذي ينسجم مع تصوراتاه واهتماماته وتطوراته النفسية والعقلية ومن هنا كان إدراك مدى أهمية الدور الذي يلعبه المسرح كأحد الوسائط المهمة في تنمية قدرات الأطفال العقلية والجمالية والثقافية والعاطفية واللغوية بل والإبداعية وذلك لأن المسرح هو الوسيط الأكثر استيعاباً لعناصر فنية متنوعة ما بين الزماني والمكاني وكذلك هو أنسبها للتعامل تعليمياً وتربوياً مع الطفل لما يملكه المسرح من وسائل الإبهار والإيهام بجانب الخاصية الأهم للمسرح وهي اللقاء الحي بين الجمهور والممثلين.

وفي هذه الظرفية التاريخية التي تنتشر فيها الغزوات الفضائية وباعة الفن الرخيص تتضاعف أهمية المسرح الموجه للطفل لغرس القيم النبيلة في أطفالنا وتعويض النقص الثقافي الذي يشوب مجتمعاتنا وكذلك للوقوف كسلاح مهم في الحفاظ على هويتنا وتربية جيل مثقف منتمي يملك ذائقة جمالية راقية وخيال ثرى مبدع.

مما سبق يتضح الدور الخطير المنوط به مسرح الطفل بحكم توجهه نحو الأسرة بشكل عام والطفل بشكل خاص وكذلك التحدي الذي يواجهه هذا النوع من المسرح في هذه الظرفية التاريخية التي تمر بها أوطاننا بشكل عام والمسرح بشكل خاص .. لأنه ليس على هذا المسرح فقط تقديم وجبة روحية وفكرية ذات قيم نبيلة بل عليه أيضاً تقديم وجبة تحمل من الترفيه والتسلية والإبهار ما يجعل الطفل وأسرته في حالة متعة مختلفة لا يجدونها سوى في هذا المسرح حتى يعودوا إليه مرة أخرى.

وداخل مهرجان مسرح الطفل في دورته الثانية التي أقامتها الإدارة العامة لثقافة الطفل، شاهدنا عدداً من العروض المسرحية التي تحاول تقديم مسرح طفل مختلف وممتع، وكان من بين هذه العروض مسرحية «نقطة .. نقطة» لفرقة قصر ثقافة العريش، من تأليف ماجد عبد الرازق وإخراج هشام العطار، وهو العرض الذي حصد الجائزة الثانية على مستوى العروض والإخراج.

يميل العرض إلى الجانب التعليمي التثقيفي حيث يتناول قضية المياه وأهمية الحفاظ عليها، واعتقد أنه اختيار موفق في ظل المشاكل التي تمر بها البلاد بخصوص مياه النيل، وما تتداوله الصحف عن مستقبل المياه في مصر، وأهمية أن نربي جيلاً جديداً يعي أهمية الحفاظ على المياه وعدم الإسراف في استخدامها.

استلهم المؤلف فكرة نص «سكة السلامة» للراحل

ح

البحث عن طوق نجاة
في عمل يستلهم دراما
سكة السلامة

عفت
بركات



أين عروض الأطفال التي تليق بمجتمعنا واحتياجات أبنائنا .. قدمنا مشاريع عديدة للهيئة للتهوض بمسرح الطفل ولم يلتفت إليها مسئول







الأثنين 10- 10- 2011

مسرحنا جريدة كل المسرحيين

01

مونودراما الخنزير



تأليف :

ماجد عبد الرازق

نصوص مسرحية

الأثنين 10- 10- 2011

مسرحنا جريدة كل المسرحيين

16



نصوص مسرحية





الأثنين 10 - 10 - 2011		مسرحنا	جريدة كل المسرحيين
15			
يطلعشى تانى.			
على: جميل!.. هيه .. استمرى.			
عايدة: بقينا فى البيت زوجين بيتعايشوا بشكل رسمى. راح من عقلى خالص أنه جوزنى. ضاع إحساسى بيه. ما فيش غير صباح الخير.. تصبح على خير.			
على: بس؟			
عايدة: بس			
على: وما بين صباح الخير وتصبح على خير ما فيش أى حاجة؟			
عايدة: فيه.			
على: جميل.. هيه .. استمرى..			
عايدة: بابى باى.. سلامو عليكم.. عليكم السلام.			
على: بس			
عايدة: بس			
على: جميل.. مشكلتك اللى جابتك عندى.. فين؟			
عايدة: مشكلتى الولاد.			
على: ما لهم؟			
عايدة: مش متأكده بالظبط هما ولاد مين فيهم؟ وألجأ لمن يحل لهم مشاكلهم.			
على: بالطبع لأبوهم.			
عايدة: ومين فيهم أبوهم.			
على: اللى خلفهم.. اللى معاكى فى البيت..			
عايدة: يا دكتور.. اللى فى البيت ما حبتوش.. وزى ما شرحت لك، أنا بينى وبينه تصبح على خير. صباح الخير.			
على: آمال خلفتى الولاد من مين؟			
عايدة: من زميلى فى الشغل.. جوزى.			
على (فى حيرة): زميلك الظريف المرح المبهج.			
عايدة: مطبوط.			
على: واللى فى البيت جوزك النكدى اللى يغم.			
عايدة: مطبوط.			
على: هى فعلا مشكلة..			
عايدة: والحل يا دكتور؟ «الدكتور يفكر بعمق. ثم يلفت إليها مرة واحدة».			
على: لقيته.. لقيته..			
عايدة: جوزى..			
نصوص مسرحية			

الأثنين 10 - 10 - 2011		مسرحنا	جريدة كل المسرحيين
02			
المنظر			
ناصية زقاق قدر مع خلفية لأحد الحوائط فى الوسط صندوق قمامة وخلفه عامود نور غير مضاء			
الاضاءة ليلية خافتة			
تسمع أصوات كلاب بعيدة وصراصير ليلية وكل حين تلقى أكياس قمامة حول الصندوق			
تظهر من الصندوق يد شخص تلقى بأكياس قمامة ومهمات مختلفة من داخل الصندوق لخارجه			
نرى على الحوائط الخلفية قصاصات جرائد ومهمات قديمة بينها زى حريمى معلق باهتمام			
يخرج شحتوت يده من الصندوق ويخرج بصعوبة (فرحان) يعلق على رقبته حذاء كوتش			
يرفعه الى الهواء محتفيا به....			
شحتوت			
أديداس.. أديداس.. حبيبى.. حلم حياتى.. من زمان وأنا بادور عليك.. شهور وأيام وأنا بأقلب فى زبالة البلد كلها.. أخيرا.. أديداس (بضعه على كرتونة يسار المسرح بعناية شديدة)			
انت عارف.. أنا كنت خلاص قريت أياس.. كنت ح البس أى شيشب والسلام.. لكن كنت عايش بالأمل.. وربنا حقق أملى.. (يجلس مائلا بجوار أديداس) لا وياه.... شباب ولسه بخيرك.. ماخبيش عليك أنا لقيت لحد دلوقتى أربع تجواز.. بس مافيش ولا جوز فيهم زيك.. انت حبيبى.. انت الحب.. الله على جمالك.. انت مالك خائق نفسك كده ليه.. ما تفك كده واقلع الرباط اللى خانتك ده (يمد يده يفك الرباط) (ثم يتوقف)			
إيه مكسوف تقلع قدامى.. طب خلاص خليه بس أنا ح اهويه شويه عشان النفس بس أيوه كده عروتين بس أهم (يفك الرباط قليلا)			
قوللى بقى.. انت عندك كام سنة.. ايه 3 شهور.. ليه انت تاريخ ميلادك كام؟			
قصدى تاريخ صناعتك كام؟ (يضحك)			
روق كده وفرفش.. تسمع مزىكا.. آه طبعا عندى مزىكا			
(يذهب يفتح أحد الأكياس من وراء الصندوق ويخرج راديو قديم ويشغل مزىكا) (2)			
(يعود ويقلب فى أكياس الزبالة)			
نسبت أعرفك بنفسى.. محسوبك شحتوت.. سنى.. لا بلاش حكاية السن دى.. محل إقامتى (يصمت لحظة) محل إقامتى حاليا الصندوق اللى قدامك.. أيوة اللى أنا لقيتك			
حاك هريسة.. بلاش عشان السكر.. أنا بقى ما يهمنىش لا سكر ولا ملح باكل كل حاجة وأى حاجة وفى أى وقت وفى أى وضع.. أنا بيجيلى هنا كل أنواع الأكل.. امبارح مثلا أنا اتعيشيت جمبرى وحليت بجاتوه من اللى قلبك يحبوا ونمت نومة			
نصوص مسرحية			





03	مسرحنا	الأثنين 10- 10- 2011
جريدة كل المسرحيين		
طويلة كلها كوابيس.. آه ماهو أنا بنام هنا.. وعندي مخده وعندي بطانية (بيكى) بس ما بستحماش.. ما بلاقيش صابونة.. بلاقى شامبو بس مايعرفش استحمى بيه.. والا الكتب.. آه م الكتب.. أنا قرئت حاجات فى صناديق الزبالة عمري ما كنت أتخيل انى ح أقراها.. قرئت شعر كتير جدا.. قرئت لشوقى ونزار قباني.. وقرئت لصالح جاهين وقريت لعلى كونة.. ماتعرفوش.. ههه.. واهو ماحدث يعرفوا غيرى لأن كل أشعاره كانت بتترمى هنا.. دورت فى كتب الشعر عن الجمال (يمسك بكيس زبالة ويمزقه) دورت عن الحقيقة فى كتب التاريخ (ينظر داخل الصندوق) سحبت كرسي وقعدت جنب العظماء أرسطو ونيتشه وبلزاك.. وابتسمت للملوك والأباطرة (يمسك عصا ويقلد نابليون) الملك حيفضل طول عمره ملك حتى لو انهزم.. أما الامبراطور فمحتاج انتصارات على طول (يضع العصا ويتناول كتاب من الزبالة).. تخيل الكتاب ده اتكلف أد إيه.. صاحبه تعب وسهر سنين وصرف فلوس أد إيه ... كام دار نشر وكام مطبعة اشتغلت علشان الكتاب ده يطلع للنور والناس تقرأه.. أنا عن نفسى قريته عشر مرات.. وفى الأخر.. اتفضل ياسيدى (يلقى الكتاب فى الصندوق) ح يتفرم ويرجع ورق خام من أول وجديد ودوارة العجلة على كل رقاب البشر..(يلف يده خلف ظهره ليهersh) لا مؤاخذة ممكن تهersh لى هنا فى الحنة دى .. ماتعرفش (يفكر) طب خلاص ولا الحوجة (يتناول العصا ويداخلها من خلف ملايسه ويهرش باستمتاع) عايز أشيل بقى الهدوم الشتوى وأطلع الهدوم الصيفى (ينظر الى ملايسه) أنا موش عارف ده شتوى والا صيفى.. يالله ماعلينا انت عارف ياأديداس..أنا من يومين رح لفيت على الصناديق اللى فى الشارع اللى على البحر.. أيوه اللى فيه الفلل.. (يضحك) كان يوم.. الكلب عضنى.. هير من رجلي حتة.. أنا قلت موش مشكلة أهو يبقى عيش وملح.. بعد كده بقينا صحاب بقى ياخذنى ويفرجنى على صناديق الزبالة اللى فى المنطقة بتاعته.. صناديق ايه بقى وزبالة (4) ايه ... زبالة من اللى قلبك يحبها.. وكبيرة وساعات بيبقى فيها كياس ملونة ومطبوع عليها صور.. بس كلها فاضية كراتين وقزاييز فاضية.. .. علب كاكولا فاضية.. قزاييز ميه فاضية.. .. علب بيتزا فاضية.. بالظبط زى البننى آدمين.. الجرى المجنون ورا		
نصوص مسرحية		

14	مسرحنا	الأثنين 10- 10- 2011
جريدة كل المسرحيين		
عايدة: يا ريت.. وأنا ليه عندك أمنية ثانية يا ريت تحققها لى.. تتصافى كمان مع أمك.. على:أمى!.. بعد اللى عملته فى «يقلدها» أيوه على هو اللى غلط، على المحقوق. «يعود لنفسه» اتجوزت غراب معلش.. إنما تكسر نفسها فى عنيه.. طيب ليه. إيه عيبها.. دى حتى على قولها شابة وجميلة والكل يتمناها.. وما هيش محتاجه.. أبويا ساب لها فيلا عاشت فيها فى أمان.. وهى إنسانة متعلمة ولها مركزها.. مدير عام الإشراف الاجتماعى على رعاية النشء حسب التربية العلمية الحديثة . سلمت رقيتها لغراب.. ومشيت فى ديله تردد كل كلمة بايخه يقولها.. زى اللى عامل بيها مظاهرة هو يهتف وهى شايله على كتافها وتهتف ورا ه.. بالروح بالدم نفديك يا غراب.. مع أن غراب بنى آدم منافق معدوم الشخصية.. وبميت وش.. ياما قعدت أبخلق فيه لما كان بيعزم رؤسائه عندنا فى الفيلا، وهو نازل فيهم نفاق رخيص، ويطلعهم السماء، وهو بيوصف فى شكلهم وهيبتهم وعلمهم.. وعبقريتهم، ولما تصادف بعدها ويعزم ناس غيرهم يرص عليهم نفس الأسطوانة المشوشة. عايدة:وتفتكر بحلقتك فيه وأنت ما بتملطش بكلمة كانت مريحاه؟ على: عارفه ملاحظتك دى خلتنى دلوقتى بس ولأول مرة بأسأل نفسى سؤال ما أعرفلوش جواب.. مش جايز كلمة.. على فاشل.. اللى كانت على لسان غراب عمال على بطلال ومن غير مناسبة.. كانت رد فعل، لبحلقتى فيه، وهو شايف فى عينى نظرة احتقار لهيافته وتفاهته، ونفاقه. عايدة: غراب ما بقاش يساوى مجرد التفكير فيه.. أمك هى اللى تهملك.. هى اللى نفسها تشوفك وتفرح بك وتبهاهى بيك.. على: أنتى شفيتها؟ عايدة: ما حصلش من يوم ما اتجوزنا إنى قطعت اتصالى بيها.. دى أم يا على.. ومحتاجة تظمن على ابنها.. وتعرف أخباره.		
نصوص مسرحية		





13

مسرحنا

الأثنين 10 - 10 - 2011

جريدة كل المسرحيين

«تتحرك لتصف الموقف الذى تشرحه، كنت أنت قاعد كدم. وأنا قاعدة فى وشك بالطبط الناحية الثانية.. ومسافة طويلة بينا. باصصلى. مانزلتش عينك من على.. كانت أول مرة آخذ بالى منك. وألح نظراتك وهى بتاكلنى أكل. وقتها كنا فى سنة أولى فى الكلية. لاحظت أنك يومأتى بتختار نفس المكان تحت الشجرة فى حوش الكلية وتقعده ساند ظهرك. تانى يوم رحت قعدت أنا تحت الشجرة على الناحية الثانية اللى أنا قعدت فيها امبارح. وعملت أنى مش شايفاك، لقيت نظراتك لى زى ما هى بتاكلنى أكل بس ماحاولتش تكلمنى. مرة كمان والثانية والثالثة، فرغ صبرى وأنت مفيش ولا كلمة تلضم بيها معايا جت فى فكرة جنان. أروح له أقول مالك؟ فيه إيه.. بتبص لى كده ليه؟ وأدب معاه خناقه، وأبقى طليقت القاعدة اللى بتقول ما محبة إلا بعد عدواة. ودخلت عليك بزعابيت أمشير. ويا للهول اكتشفت أنك كنت سرحان مع روحك.. ولا أنت دارى بوجودى فى اللحظة دى بس خدت بالك منى، وكانت أول مرة تشوفنى. تشوفنى بصحيح.. فاكرا يا على؟

على: صحيح أنا ها بقى أب.

عايدة: صحيح يا على.. بس ما جاوبتش على سؤالى. فاكرا أول مرة شفتنى، لما فوقتك من سرحانك.

على: افكرت.. افكرت..

عايدة: مديت إيدى، وشديتك من أحلامك.. من أحلام اليقظة.

على: فى اللحظة دى اكتشفت أنى كنت سرحان مع خيالاتى فى عالم تانى بأتمنى أعيشه، بشخصية مافيهاش من شخصيتى خجلى، وترددى، وعدم ثقتى فى نفسى، شخصية جريئة، قادرة تقهر أى صعوبات، وتحقق المستحيلات.. لدرجة أنى فى أحلامى دى اللى بأشوفها وأنا واعى وصاحى، كنت بأشوف نفسى بأسماء ثانية غير اسمى. وحكيت لك عن ده وقتها، وريتك نفسى على طبيعتها.. وحقيقتها..

عايدة: عشان كده حبيتك. واتعلقت بيك.

نصوص مسرحية

مش سهل فى زماننا ده، نقابل حد يتصرف معاك على سجيته.. تلقائى.. مايلزقش على وشه قناع يخبى اللى فى قلبه.. لأ ده أنت تشوف اللى فى قلبه على لسانه.

على: وعشان كده جيتك.. لما لقيت الشخص اللى ياخذنى على بعضى بحسناتى بعيوبى، من غير ما يفصص فى عيوبى ويحطها على جنب لوحدها، ويعمل لى منها مشكلة مستعصية.

عايدة: يا على اللى أنت كنت بتشوفه عيوب فيك أنا عمرى ما حسيت أنه عيوب.. دى صفات بتحدد شخصيتك.. وكل واحد فيه صفات وطباع تفرقه عن غيره.. عمرك شفت بنى آدم صورة طبق الأصل من التانى؟.. أبدا.

على: انتى استجملتى معايا كتير.. يمكن حيك لى هو السبب.

عايدة: وكمان بينا عشرة أتاشر سنة. على: أتاشر سنة.... عدوا زى الحلم.

عايدة: عرفت بقى أنا جيت هنا من أمتى؟

على: العشر أيام اللى فاتوا حصل فى غيابك حاجات كتير.. مهران.. اتهمونى إنى قتلته.

عايدة: مين قال أن أنت قتلته؟

على: دولت.. قبل أنت ما تيجى دولت ما بطلتش صريخ واتهامات.. مع أنى..

عايدة:فاكر جرس الباب لما ضرب من شويه.. ده كان مهران.

على: مهران؟.. القتل؟

عايدة: مهران اتصلى بى. وهو اللى طلب منى أجي لك. أظمن على دولت وعليك..

على: مهران؟.. القتل؟

عايدة:مهران ما اتقتلش.. الخبطة اللى خبطتها له أفقدته الوعى.. والجرح اللى نزف فى دماغه كان سطجى.

على: ضرورى غضبان منى وكارهنى.

عايدة: أنا هديته.. وطيببت خاطره. هو كمان راجع نفسه وحس أنه جرح مشاعرك واستفزك وطلب منى أنكم تتقابلوا وتتصافوا.

على: نتصاف!!

04

مسرحنا

الأثنين 10 - 10 - 2011

جريدة كل المسرحيين

طبنجة ولا أقطع شريان لا لا لا
سيبك من الكلام الفاضى ده كله.. أنا عندى فكرة جديدة ما تقولشى لعدوك عليها..
تركيبة انما إيه جنان خمس دقايق يادوب وتلاقى نفسك فوق..

بص.. دول 2 سم من مشروب كنز من النوع المفتخر العلية بـ 4 جنيه ده من زبالة الأستاذ ابراهيم اللى فى الدور الأول أصله كل يوم يجيب 4 كنز من دول لعميلته ده غير المشمر والمحمر والحلويات وزبالتهم الصبح بتبقى عمرانة وآخر حلاوة.. ده نمرة واحد.. نمرة 2 بقى دى حنة شيكولاتة.. آه والله شيكولاتة موش حشيش دى بقى من أم سميرة اللى فى الدور الأول برضه بس البلكونة اللى على الشمال جوزها بقى ياسيدى عنده السكر وهى مانعاه ياكل شيكولاتة من أصله.. امبارح دخلت عليه البلكونة وهو لسه ح يحط الشيكولاتة فى بقه..يوه يانهارك اسود ياراجل.. قامت خاطفاهها منه ورامياها.. نزلت قدام العبد لله.. ربك لما بيرزق بقى.

ودى بقى نمرة 3 والمادة الأساسية فى التركيبة السحرية سم فيران مستورد جريته على الفيران اللى فى الخرابة اللى ورا واتاكدت من مفعوله.

احنا نجيب دول كده (يكون التركيبية) على دى.. على دول.. ولأ موش ح ينفع كده أنا ح أموت كده من غير دعاية ولا صحافة ولا جماهير (يقف لحظة مرتبكا)

ح أموت زى الخنزير فى كوم زبالة / وجبة جاهزة للقطط والكلاب

أنا عاوز مؤتمر صحفى

أيوه مؤتمر صحفى.. ادينى المنصة يا أديداس ادينى ميكروفون.. ادينى إضاءة (يوجه صندوق القمامة إلى الصدر المسرح)

ماتخافش ياأديداس أنا ح أختارك من ضمن عامة الشعب. أنا القمة اللى بتختار القاعدة.. وانتى القاعدة. والنبي مانتى قايمة خليكى قاعدة بابيضة..... تصفيق حاد

أديداس آند جنتلمان (يسمع صوت كيس قمامة يلقي من خلفه فينتنبه للجملة)

(6)

أيها السيدات والسادة (تصفيق حاد)

أخوانى البنى آدمين... أيوة سقفلولى.. اتجمعوا واسمعولى

أنا شحتوت.. شحتوت البنى آدم.. الإنسان صراصير ونمل ودبان.. بس أنا إنسان جبان.. غلبان

فرحان.. لأ أنا زعلان

زعلان من نفسى.. خجلان من يأسى..

نصوص مسرحية

هربان م الدنيا اللى ماشية عكسى.. سايبانى

سايبانى موش عارفة ان كنت عريان والا مكسى
القطط كتير والكلاب مساعير واللقمة البايئة اخضرت بقت مسامير
معدتى بقت سلالة.. مخدتى طوية وبلاطة.. ببساطة أنا واحد من بلدكم
بس أنا مابحيش البلد دى.. أيوه ما بجيهاش.. أنا باموت فيها.. بس خلاص ما عدتش حاسس بقلبى ماعدتش شايفه..
قلبى بقى أسود من كتر مابقى بيكره.. بقى يكره حاجات كتير.. بقى يكره البديل والكرافتات.. بقى يكره عربية الزبالة.. لأ..
كل العربيات.. بقى يكره الأكل والشرب والنوم حتى الأحلام..

اختفت الاحلام من منامى.. ضاعت الملامح من شكلى.. كل اللى ممكن يوجع وجعنى كل اللى ممكن يقتل ما تقتلنيش لكن سابنى مليان جراح..

أنا قررت أموت وأنا شبه البنى آدم قبل ما ييجى يوم وأموت زى كلب فرمته عربية ع الكورنيش وفضلت العربيات تفرم فيه لحد ما طار مع الريح وخلص.. وكتير كلاب خلصت.. وياما بنى آدمين راحت... الفقر ح يفضل لبانة فى بق شيطان الفساد يفلط بينورها يحللى بيها سمه

(يمسك كباية السم)
ودلوقتى جت لحظة الوداع.. آن الأوان.. (يسحب الصندوق إلى مكانه)
.. (يشرب) (يرفع يده إلى السماء)
مراتى الحبيبة نادية.. أنا جايلك.. جوزك حبيبك جايلك..
افتحى إيديكى واستقبليه..
(يجلس على ركبتيه ويبدأ تأثير السم... ينام على جنبه ويتلوى)
(موسيقى)
(يصمت كل شئ لحظات)

(7)
(ينتنفض مرة أخرى ماسكا بطنه)
حتى السم طلع صينى...!! مع إنه كان مكتوب عليه يابانى
(ينهض فى صحة جيدة)
يصرخ (أنا جعان نفسى أكل همبرجر)
(يرفع بعض الأكياس والمهملات على كتفه ويأخذ الكوتش ويخرج)
(موسيقى راقصة)

ستار





الأثنين 10- 10- 2011

مسرحنا

جريدة كل المسرحيين

05

يامين يجيب لى حبيبى

مسرحية من فصل واحد

تأليف :

عاطف الغمرى

نصوص مسرحية

الأثنين 10- 10- 2011

مسرحنا

جريدة كل المسرحيين

12

على: ماليش غير موهبة التمثيل.. كانت متخزنة جوايا زى بير البترول. يتفجر وقت ما يكتشفوه. مختار زميلنا ومخرج فرقتنا فى الكلية كان هو المكتشف لما رجع بلدهم فى محافظة الغربية بعد الكلية، وكون فرقة ومسرح، وبعث لى انضم ليه. جيت على طول من غير تفكير. ورميت ورايا الوظيفة وسنينها.

عايدة: جينا أنت وأنا. ما أنا برضه كان نفسى اشتغل الشغلانة اللى الاقى فيها نفسى. وكنت واثقة أننا ها نتجح ما أنا أصلى اللى أحطه فى دماغى لا يمكن أطلعها منها وما أتنازلش عنه باى ثمن.

على: ونجحت واشتهرت. والكل بقى يعرف معالى الوزير فتح الباب شومان. نجحت هنا.

عايدة: هنا والا فى غير هنا كنت ها نتجح. بس اللى خلاك تجرى على هنا أول مختار ما طلبك، أنك كان نفسك تبعد عن الحتة اللى فيها على واللى يعرفوه واللى ملا غراب ودانهم بكلامه أن على إنسان فاشل ولا يمكن ينجح.

على: دولت هانم جزء رئيسى من النجاح ده. عايدة: ودولت جزء من المشكلة. بقيت زى الحاجز بينك وبين مراتك شريكة عمرك. مابقيتش شايف قدامك غيرها وبهتت فى عنيك صورة مراتك. واتزرع جواك خوف لا دولت تتاخذ منك. ويتاخذ معاها نجاحكم سوا.

على: لأ.. لأ.. أنتى. هى. دولت هى النص التانى.. كلهم عارضين كده. وما حدش ها يصدق إلا كده. الحقيقة هى كده. انزلى الشارع. لفى البلد الصغيرة اللى بقت بلدنا. وفيها بيتنا وحياتنا وأصحابنا ومعارفنا.. خيطى على أبوابها باب باب.. وأسألنى. مش ها تسمى إلا جواب واحد.. معالى الوزير والهانم دولت.

عايدة: ده فى المسرح يا على.

على: ها تعملى زى الحاقدين.. الحاسدين.. اللى ضايقتهم معالى الوزير شغالهم تواصل عشر سنين. المتأمرين اللى عاوزين يضربونى

ح

نصوص مسرحية





مسرحنا

الأثنين 10- 10- 2011

جريدة كل المسرحيين

11

مسرحنا

جريدة كل المسرحيين

فى أيده، ويقول للتانى مكانك هنا وآلا مش هنا؟ الأصل والا الشخصية المستعارة؟ مين اللى يقود ومين اللى يكون تابع ليه؟ لو الخيوط انسحبت من بين صوابلك أنت، وسبت الشخصية المستعارة تمسك بأديها، أنت اللى ها تقع فى شباكها، وتبقى عاجز، والنجاح يتحول لفشل، «تصرخ فىن» مين فيكم اللى نجح.. «على يظل صامتا»

عايدة: على هو اللى عمل فتح الباب شومان، مش العكس.

على: إحنا الاثنين.. إحنا الاثنين مع بعض.

عايدة: عارف الدكتاتور اللى جمع كل السلطات فى إيده. وبسلطوته لبش جتت الكل.. والكل المتلبش منه بيصرخ من جوفه ومن خوفه، ويهتف له ويدعى له.. يزيد جببروته وسلطوته كمان وكمان.. هتاف المرعوب. والدكتاتور فى نشوة مفيش بعدها نشوة. «تقلده» ياه.. الناس من حبها فيه ها تموت روحها من أجلى.. ياه.. دى الناس دى من غيرى عدم. والدولة من غيرى ماهيش دولة.. «تعود لصوتها» وهو فى الحالة دى شايف نفسه والدولة سوا حاجة واحدة. زال الخط الفاصل بينهم فى عنيه.. وكبر إحساسه زيادة.. إحساسه أنه هو ذات نفسه الدولة، غطى على أى إحساس تانى. أنا الدولة.. وما دمت أنا على ما يرام. تبقى الدولة على ما يرام. بقى شايف نفسه هو الأصل والباقى أشياء مكملة ليه.. لو موجودة أؤ مش موجودة ما يهمش.. ما هو أنا الدولة. شخصيته الجديدة المصفحة المدرعة طغت على شخصية الإنسان فيه.. ده لما كان إنسان. وهو ده اللى أنا خايضة عليك منه خايضة الخيط يقلت من إيدك، وتلاقيه ملفوف حواليك، ويجرك ليه، وأنت يا مسكين لا بأيدك ولا بإرادتك.

على: لأ.. معالى الوزير مش كده. وغلط يتشبه بالدكتاتور. معالى الوزير فتح الباب شومان إنسان. بيحب الناس والناس بتحبه.. بيسعدها وهى كمان سر ساعاته. والتشبيه هنا مش صح، لأن محدش فيهم مرعوب منه.. ولا مخبى ورا وشه المبسوط الفرحان،

نصوص مسرحية

وش تانى طهقان، ملين كره وسخط وفهر.

عايدة: ده معالى الوزير!.. وأنت يا على فىن؟ ها تقول لى الناس نسيوه. وتعموم على عومهم؟ وكمان ضमित دولت لزمان مملكته. من غيرها البيه شومان ناقص.. ناقص حاجة.. دولت دخلت فى مود الشخصية ولزقت. ما خرجتش منها، وبقت دولت فى عينك مراتك بصحيح. وغيبرت عليها حتى من جوزها.

على: لأ. مش جوزها. هو طمعان فيها. وهى كمان غلطانه ما صدتهوش. ما وقفتهوش عند حده. كانت دايمًا بتنزفنى «لنفسه» لازم أبطل نرفزه النرفة بتقلبنى عايدة: «تجاهله»: لما عينيك وقعت عليها وهى فى حضنه اتجننت اتهبألك أنها بتخونك.. أو على الأقل بتشجع غريمك يرمى شباكها عليها ويخطفها منك.. والحادة بتتكرر تانى بعد غراب، مع واحد غيره، جدد ذكريات سودا، أنت نسيته، ما تحبش ترجع تانى تفتكرها.

على: «لنفسه»: جبتي الكلام ده منين؟ «لعايدة» أنتى مين؟.. من غير ما تقولى أنتى اللى ماشيه فى ضلى. ولازقة لى. ياما قتلتك أبعدى عنى. أنا مش ليكى. ما بتزهقش. لو فيه فايده. كنتى نلتى مرادك من زمان.. تفتكرى الحاحك ده ها يحقق لك اللى فى بالك. ده بعدك. أصل أنتى ما تعرفنيش.

عايدة: وهو فيه حد يعرفك قدى. ده أنا اللى خابزاك وعاجناك.. أنا اللى مشيت وياك خطوة خطوة وأنت لسه بتدور على سكتك.. أنا اللى دست معاك فى سكة الفشل نقع ونقوم.. نقع ونقوم لغاية ما عرفنا فىن سكتنا ودقنا طعم النجاح. أنا زميلتك فى كلية التجارة، اللى اتخرجت معاك، وحفينا عشان نلاقى وظيفة ومالقيناش. وحطيت القرشين اللى حيلتى على القرشين اللى حيلتك وفتحنا مشروع نادى فيديو. وحاله مشى لغاية ما ظهر الدش وقلوا الزباين وفشل المشروع، ورجعنا نخفى تانى على وظيفة.. واشتغلنا ومافلحناش لأننا مش موهوبين فى قعدة المكاتب.

مسرحنا

الأثنين 10- 10- 2011

جريدة كل المسرحيين

06

مسرحنا

جريدة كل المسرحيين

خشبة المسرح خالية تماما من أى قطع للديكور ولخلق إيجاء بأن ما سيحدث بعد قليل قد يكون تمثيلاً وقد يكون حقيقة.

على يدخل يدفع أمامه عربة يد صغيرة، وفوقها موتيفات لقطع الأثاث.

عايدة تدخل من الناحية الأخرى وتدفع أمامها شيزلونج يتحرك على عجلات. يوحى المكان بأنه أنتريه، والموتيفات أشبه بنماذج لكتبة ومقعدى فوتيه، وتراييزة صغيرة.

يبدأ على وعائدة فى رص قطع الأثاث فى أماكنها، ثم يرفع عربة اليد إلى خارج الخشبة. ويخرجان

على الناحية اليمنى من الجدار المواجه للجمهور بارافان وراءه باب الشقة. وعلى الناحية اليسرى على الجدار الأيسر باب مغلق لغرفة داخلية.

على يخرج من باب الغرفة ثم يغلغه وراءه بإحكام. تصاحب خروجه موسيقى زاعقة تعطى إيقاع صراخ لشخص فى الداخل تخفت الموسيقى وينظر على نحو باب الغرفة ويتحدث بغضب إلى دولت المحبوسة فى الداخل. وهو فى هذا الموقف شخصيته انفعالية متوترة لديه شعور بالخوف.

على: لا صوت ولا نفس. صريخك يستفزنى. بيطلع زرايينى. أحسن لك تتكلمى وتلايميهها يا دولت وكفاية فضايح. ها تفضلى محبوسة جوه لحد ما تهدى وترجمى لصوابك. أنا جوزك ومن حقى أمنعك من الخروج لحد ما ينصلح حالك يا دولت.. انتى السبب. انتى اللى خليتى الدم يغلى فى عروقى، واخبطه على دماغه بكل عزمى، ما قصدتش أقتله. طبق على رقبتي خنقنى. روحى كانت ها تطلع فى إيديه، وأنا مطروح على ظهري على الأرض إيدى عتريت فى عرق خشب. هبده فى راسه، طب ساكت والدم مغرق وشه. انتى السبب. انتى السبب، أى راجل مكاني كان عمل كده وأكثر.. راجل فارد درعاته حواليكى بيحضنك، وشك فى وشه. ونفسك فى نفسه. ودى مش أول مرة. ويا ما حذرتك من حرق دمي بتصرفاتك دى (لنفسه) لازم أبطل نرفة.. النرفة

نصوص مسرحية

بتقلبنى.

«موسيقى تعبر عن صدور صوت من وراء باب الغرفة المغلقة. على ينظر ناحية الغرفة كأنه يرد»

على: ما قتلتنوش. كان دفاع عن النفس. وانتى عارفه كده. وشفتى بعنيكى. مش ها تخرجى من جوه قبل ما تقتنمى وتشهدى أنى كنت بأدافع عن نفسى. فكرك إنى مبسوط بالحبسه اللى أحنا فيها دى. كفاية إنى مش قادر أعرفهم مكاني. ومش هانقدر نعرض المسرحية طول ما أنا فى الورطة دى. وأنتى عارفه اليوم اللى ما أقفش فيه على خشبة المسرح يوم ضايح من عمرى. وده فى حد ذاته بيقلبنى.

«الموسيقى الصاخبة تصدر من وراء الغرفة ثم تخفت»

على: لسه بتكابرى وتقولى أنا الغلطان. كلكم عينه واحدة وطنية واحدة. اعملى بقى زى ماما. غلطها كله كانت ترميه على «يقلدها» أنت يا ابني الغلطان وأنت المحقوق. «يعود إلى ذاته» طهقنى فى عيشتى. عمرها ما حسنت أن لها ابن. «جرس التليفون يرن. الفزع يظهر عليه».

على: (يسأل نفسه): تفتكر مين؟.. سيبه يرن. خليفهم يقتنعوا إن مفيش حد فى البيت. ينظر ناحية باب الغرفة ويتكلم فى توتر.

على: عاجبك كده. ها نستمر لأمتى فى الحبسة دى.. بس برضه ها تفضلى جوه لحد ما تبطلى كلمة أنت اللى قتلته. وتقرى باللى حصل كله. واللى وصلنا للورطة اللى أحنا فيها دلوقتى.

«نسمع صوت مفتاح يدور فى كالون باب الشقة، الفزع يسيطر على على وهو يتجه بنظره فى الشقة نحو الباب وراء البارافان، صوت فتح الباب ثم إغلاقه».

على «لنفسه»: تفتكر مين؟ «على ينظر ناحية الغرفة المغلقة»

على: مفيش حد معاه مفتاح الشقة غير أنا وأنتى. اديتى لمين المفتاح؟ «يعود للنظر نحو باب الشقة فى قلق، عايدة تدخل من وراء



عايدة: لما جدتك ربنا افتكرها حاولت أرجعك، وأنت رفضت.
على: أرجع!.. أصحابي كانوا اتفرقوا..
وقتها قابلت اللي فضلوا منهم فى الحته اكتشفت أنهم مش حاسين بى. بقى لهم أصحاب جداد.. وعلى رأى المثل البعيد عن العين بعيد عن القلب.. كنت أرجع لمين؟
عايدة: ترجع لنا.

على: لكم! لجوزك اللي ما فيش على لسانه أول ما يشوف وشى غير كلمة أنت فاشل..
أرجع للى عقدى وهز ثقتى فى نفسى..
الى عمل منى حدوته يحكيها لأصحابه فى أى قعدة.. عملنى مضحكة ليه.. حتى مشاعرى البسيطة البريئة ماراعاهاش..
مها جارتنا اللي حبيتها زى أختى وكان سنها عشر سنين من سنى.. واللى كنت بأفضفض ليهأ بهمى، عمل منها ومنى حكاية يحكيها لأصحابه ويتبطل على ظهره من الضحك وهى بيحكى لهم ويقول الواد العيل عامل كازانوقا. ولما أهلها بلغهم الكلام ده حرموا عليها تعرفنى.. وحرمنى من النسمة اللي كانت بترطب صدرى لما يضييق بيه ويرزالتة.
عايدة: سامحنى يا ابنى.. ما حسيتش أنك بتتعذب غير بعد فوات الأوان. شبابى لهانى عنك، نسانى إنك فى السن الصغيرة دى كنت محتاج تدفى فى حضن أمك.

على: كفاية دهيتى فيه غراب. وأنا باترعرش وأطرافى متلجة بره حضنك. دهتية وأنتى فى قميص النوم الستان البدنجانى بحالة واحدة على كتفك اليمين، وفتحة طويلة تحت على رجلك الشمال.

عايدة: (فى دهشة) قميص النوم البدنجانى. شففته أمتى؟ ده أنا اشتريته وأنت عند جدتك. ومالبستوش أبدا وأنت معايا.

على: ساعات النوم كان يهرب منى. واشتاق لىكى وأنت واحشانى. وأتسحب بالليل، وجدتى فى سابع نومه. أركب تاكسى وأجى على بيتك. وأبص عليكى من الجنية من ورا الشيش الموارب فى الحر، يومها شفتك فى الليلة البدنجانى، وصوتك بيخرم ودنى «يقلدها» غراب يا حبيبى.. يا أغلى من

عينيه. يا أعز مخلوق لى فى الدنيا. أنا من غيرك ولا حاجة. أنت وبس اللي حبيبى.
«يعود لصوته»، سكاكين تلمه قطعت فى جتنى..
اتغرزت فى قلبى..
فى ليلة كحلى وقميص بدنجانى..
خدت بعضى وجريت..
جريت جريت..
من المعادى للصدقى..
ماهمنيش تعب رجلى، كان كل همى أبعد عن المكان اللي أنتى فيه..
أنتى والغراب اللي بينوح عشان الدنيا كلها تسمع حكمته المشأورة..
ابنك فاشل. «عايدة تخلع الإيشارب. ويستعيد صوتها شبابه، وحركتها حيويتها».

عايدة: بس أنت نجحت..
وأثبت وجودك..
أيوه يا على أنت نجحت..
على مش فتح الباب شومان. «تستوقفه» بس فتح الباب اتكعبل فى مطب..
وكانت الورطة. فتح الباب بلع عكى جوه جوفه..
وعلى استعلى اللعبة واتشملق فى جبال فتح الباب وساب نفسه ليه يجره وراه..
ياخد مكانه..
يقوم مقامه..
واتغرب على عن نفسه..
على اللي سبق وغربته عن دنيته أمه وجوزها غراب.

على: أنا اللي نجحت..
أنا اللي عملت كل ده..
ده نجاح معالى الوزير.

عايدة: لو على كان فاشل ما كناش عرفنا السلطان برقوق، والظافر، والمظفر، ومعالى الوزير.
على: الناس ما يعرفوش حاجة اسمها على. عشر سنين والناس ما تعرفش غير معالى الوزير فتح الباب شومان..
الى ببسعدهم..
وحتى لو نكد عليهم ما يعرفوش غيره. الشهر اللي فات كنت ها أخبط بعربيتى راجل كان بيعدى الشارع، ببسألوه فى التحقيق مين اللي خبطك قا لهم فتح الباب شومان..
المحقق ما راجعوش ما هو عارف المدعى عليه..
وكاتب الجلسة ما راجعش الاسم..
ما هو مفيش فتح الباب شومان غير فتح الباب شومان وتقولى..
مفيش فتح الباب شومان.

عايدة: ما قلتش مفيش. فتح الباب موجود. وما حدش يقدر ينكر وجوده. إنما مين عمل مين؟ مين الأصل؟ مين إلى يمك الخيوط

البارافان. شابة جميلة تقترب من عمره.
وهى شخصية عنيدة، لديها تصميم، وذكاء..
على: دخلتى هنا إزاي؟
عايدة: مش ده المهم.
على: يعنى إيه مش ده المهم. مين اداكى المفتاح؟
عايدة: مش مهم.
على: أمال إيه المهم؟

عايدة: العرض قرب. الجمهور بييجى يوماتى واللى ما يلحشش يحجز يلاقى على الشباك يافطة كامل العدد. الناس ما شبعتش وهى بتتفرج عليك فى دور فتح الباب شومان معالى الوزير. «عايدة تستثير فيه ارتباطه الوجدانى بخشبة المسرح واحساسه بذاته وهو يؤدى دور معالى الوزير الذى امتزجت فيه. من وجهة نظره. شخصيته كممثل وشخصيته الحقيقية.
عايدة: فيه أهم من كده؟
على: أنا.

عايدة: معالى الوزير شومان بيه. التذاكر مباعة مقدم. أمم جايه تشوفك أنت ودولت هانم حرم معالى الوزير. أمال فين دولت؟
«على يرتبك، وعيناه تتجه نحو الغرفة المغلقة».

على: أصلى..
أصلها. انتى دخلتى هنا إزاي؟ مين اداكى المفتاح؟
عايدة: أنت زعلانين مع بعض.
على: حد يعرف أنك جايه هنا.
عايدة: أنا اللي جيت من نفسى.
على: والفرقة والزملاء

عايدة: ما يعرفوش أنتو رحتوا فين، فيه اللي قال تعبوا، بقى لهم سنين شغل يوماتى ولا يوم إجازة. فآدوا لروحهم إجازة. وفيه اللي قال طفشوا شوية. بس أنا زى ما أنت عارف. (تأكيد) ما أنت عارف. لاخدت بكلام دول ولا دول. وأنا عنيدة وماغى ناشفة زى ما أنت عارف. ما أنت عارف. وأحب أعرف بنفسى اللي ما أعرفوش. لغاية ما أعرفه. طبعى كده. ما أهداش قبل ما أوصل للى فى دماغى. قلت لهم أنا اللي ها أجيب التايهة..
وأطلع المستخفى. من غير ما

أوشوش الودع. وأضرب الرمل وأشوف.
على: من اداكى المفتاح؟
عايدة «تتجاهل سؤاله»: نفرض أنت من حقك تزهى. يجى لك إحباط..
اكتئاب يركبك الهم والغم. طيب وهى دولت اتعدت منك..
إنما ده مش مرض معدى.

على: جبتى منين المفتاح؟
عايدة: تبقوا اتحسدتوا. صابتكوا عين على «فى إصرار»: جبتى منين المفتاح؟
عايدة: خلينا فى المهم. «زهق يصيب على، ويبدى ضيقه»

عايدة: العرض. الجمهور.. الناس طوابير..
مين يلحق يحجز للنهاردة. ويشوف معالى الوزير. لو صحيح دولت هانم بعافية، فأنت أهه فى الفورمة. انزل لجمهورك.

على: من غير دولت ما ينفعش. العرض كده ناقص ده أأنا بقى لنا عشر سنين بنقدم العرض ده ليلاتى بدون انقطاع. وبقيت أنا ودولت حاجة واحدة. دول الناس نسيوا أسامينا. لما يصادف ويقابلوا أى حد مننا فى الشارع ينادوا بعلو صوتهم..
معالى الوزير..
دولت هانم. حتى زملائنا فى الفرقة مابقوش ينادونا إلا كده برضه. (يسرح) ده أنا حتى ما بقتش أأخذ بالى لوحدا نادانى باسمى. «يحاول أن يتذكر الاسم»

عايدة: (قتبهه): على.
على: ودولت هى حرم معالى الوزير.
عايدة: أقوم أنا بدورها لغاية ما هى ترجع للفورمة.

على: أنتى؟! ما تركيش..
فتح الباب بيه ودولت هانم بيكملوا بعض. الاتنين فى صورة واحدة وجوه برواز واحد أى حد فيهم لوحده ما ينفعش الجمهور شايفهم كده. ومصدقهم طول ما هما سوا.

عايدة: أنا بأرشح نفسى للدور انقادا للموقف. ما أنا زميلتكم، وحافظة الرواية..
مش بس دى. حافظة كل أدوارك العظيمة..
من أول السلطان برقوق، لغاية فتح الباب بيه معالى الوزير. دى حتى من الأدوار اللي الناس حبيتنى فيها، دور الطبيبة اللي عملته معاك فى السلطان برقوق. «عايدة وعلى



09مسرحنا		الأثنين 10 - 10 - 2011
جريدة كل المسرحيين		
«ينادى» يا سجان. «بعد أداء المشهد، تقف عايدة على مسافة من على فى مقدمة خشبة المسرح وتصفق له. على يحنى رأسه لها».		
على: إنما أعظم أدوارى هو فتح الباب شومان.. الستارة مش لازم تنزل على معالى الوزير.. لازم يكون فيه حل للورطة دى.. «يردد لنفسه» معالى الوزير.. معالى الوزير فتح الباب شومان.		
عايدة: جربنى أعمل دولت هانم.		
على: لأ.. دولت ماحدش ياخذ مكانها. دى حرم معالى الوزير «فى لهجة الإحساس بأنه معالى الوزير» مستحيل تبعد عنى.. أو أبعد عنها. «يبدأ حدوث التداخل بين شخصية معالى الوزير الرجل المهم، وشخصية على الحقيقية، المتردد غير الواثق من نفسه».		
عايدة: دولت عاوز يخطفها منى. طمعان يفرق بينا.. ويتجوزها. مفيش على لسانه غير غصب عنك هى مراتى، رضيت والا ما رضيتش. وأول ما يشوف وشى يلسوعنى بلسانه اللى زى الكرياج.. أنت فاشل. وأمى تطيطب عليه.. «يقلدها».. ابنك فاشل.. ابنك فاشل.. «يعود لنفسه» أنا فاشل. وهو غراب وصل لإيه؟ مدير إدارة فى هيئة جاذب الاستثمارات زيه زى ملايين من درجته. يبقى مين فينا اللى نجح؟.. أنا معالى الوزير فتح الباب شومان. «دقات على باب الشقة. يقفز على. ينظران لبعضهما».		
على (لنفسه): تفكر مين؟ «عايدة تتحرك» على: ما تفتحيش.		
عايدة: أشوف مين. أنا سترك وغطاك.. اطمئن. «عايدة تذهب وراء البارافان. وتفتح الباب. على يكلم نفسه فى مونولوج».		
على: اطمئن!.. اطمئن يعنى إيه؟ ممكن تفتش سرى. تخونى!.. تدلهم على مكانى.. ويكبسوا على.. ويجرونى والكلابشات فى أيدى. وتحقيق ونيابة ومحكمة «فى مرافعة» ويا حضرات القضاء.. يا حضرات المستشارين. إن المتهم المحبوس أمامكم فى القفص قاتل.. «يعود لنفسه» مع أنهما قتلونى. وجريت ودمى سايح.. وهما يجروا		
نصوص مسرحية		

08مسرحنا		الأثنين 10 - 10 - 2011
جريدة كل المسرحيين		
يتهيأن لأداء دورهما فى السلطان برقوق، عايدة تبدأ فى أداء الدور، بينما يتمدد على فوق الشيزلونج..		
عايدة: سلطان البلاد. حكوا لى على المرض اللى عظمتك بتشتكى منه بس أنا أحب أفهم أكثر منك.		
على: وقالو لك السجن جزاء اللى يستصى عليه شفائى.		
عايدة: رينا يقدرنى وما يستعصاش مرضك على الطب.		
على: مشكلتى ابتدت لما فقدت قدرتى على التمييز بين أعوانى. ما بقيتش عارف مين فيهم فلان ومين علان. صحيت يوم الصبح لقيت وشوشهم كلها شكل واحد.		
عايدة: دى المشكلة؟		
على: لو دى المشكلة. كان يبقى مقدور عليها. المشكلة إنى صحيت فى يوم بعد كده لقيتهم كلهم شكلى أنا. الوش العينين. تسريحة الشعر. سحنتهم صوتهم. طريقة نطقهم. حتى كلامهم هو هو نفس الكلام اللى باقوله. صبحنا كلنا أنا.		
عايدة: دى فعلا مشكلة!		
على: لو على كده. كانت تبقى مقدور عليها. المشكلة إنى ما بقتش قادر أطلع نفسى من وسطهم.. كلنا استامبا واحدة.. طبق الأصل. عايدة: مشكلة عويصة.. ومن هنا ابتدا عذابك.		
على: لو دى المشكلة.. كان يبقى مقدور عليها. فكرت أخلص نفسى من المازق ده إزاي؟ فكرت كتير.. والآخر ما لقيتش غير حل يريحنى ويبطل حيرتى. «تنتظر إليه تنتظر الإيضاح»		
على: رميتهم كلهم فى السجن.		
عايدة: آه.. من هنا ابتدا عذابك.. ضميرك عذبك.		
على: لو هى دى المشكلة كان يبقى مقدور عليها.		
عايدة: آمال إيه المشكلة؟		
على: اكتشفت إنى اتعودت عليهم.. كلامهم عنى. نظرة عنيهم لى. شكلهم وهما مرصوصين قدامى.. زى ما اكون واقف قدام		
نصوص مسرحية		



المعدية

بقايا العرض المسرحي الحي..

أرشيف أم ذاكرة

توثيق العرض - هي تجربة مثيرة وحركة تصوير مألوفة بسرعة عندما نقرأ حول موضوع تلاشي العرض الحي. فالزوال والتوثيق يبدو أنهما يسيران معا.

ومن الممكن أن يظل التوثيق الإيجابي والقبول لزوال الأداء الحي مؤيدا من الفنانين الذين يبدعون العروض، رغم أن هذا الأمر ليس عاما. وربما يعتاد المشاهدون، كما يقول «رود ريجز فلينيف»، على حقيقة أن الممثل ليس صادقا في نظر النقاد والمؤرخين والمثقفين، الذين يجب أن يناقشوا الأداء. فجميعهم يريدون أن يحتفظوا بشيء مادي منه، وأثر ملموس له. ومن المؤكد هنا أن الإلحاح على توثيق العرض هو الأمر الأقوى. ففي خطاب العرض الحي، تميز فكرة الزوال مجموعة واحدة من التشبيهات المترددة، مع أنها مصحوبة بخطاب يعكس التوثيق ويكمله.

لا شيء في الفنون يمكن أن يمنع اختفاء وزوال الأداء الحي، والإحساس بأننا نستطيع أن ندخل بسهولة إلى الماضي، هو أمر قوي ومتاح في أرشيف الأداء الحي. فأرشيف فنون الأداء يمثل رسمياً عملية التجميع والتصنيف والحفظ وتقديس آثار العروض الماضية. وأرشيفات الأداء هذه تتكون من كل ما يتعلق بالعرض - برامج المسرح والنشرات والصور والفيديو والتسجيلات الصوتية، وتصاريح النشر الصحفى والملاحظات النقدية، واستراتيجيات التسويق وأرقام مبيعات التذاكر وعقود الممثلين والميزانيات والمراسلات، وعقود الرعاية وخطط العائد المتوقع ومذكرات الإنتاج وتدوين الملاحظات على النصوص، واللقاءات مع المخرجين والممثلين، والملابس، ونماذج من أدوات خشبة المسرح.

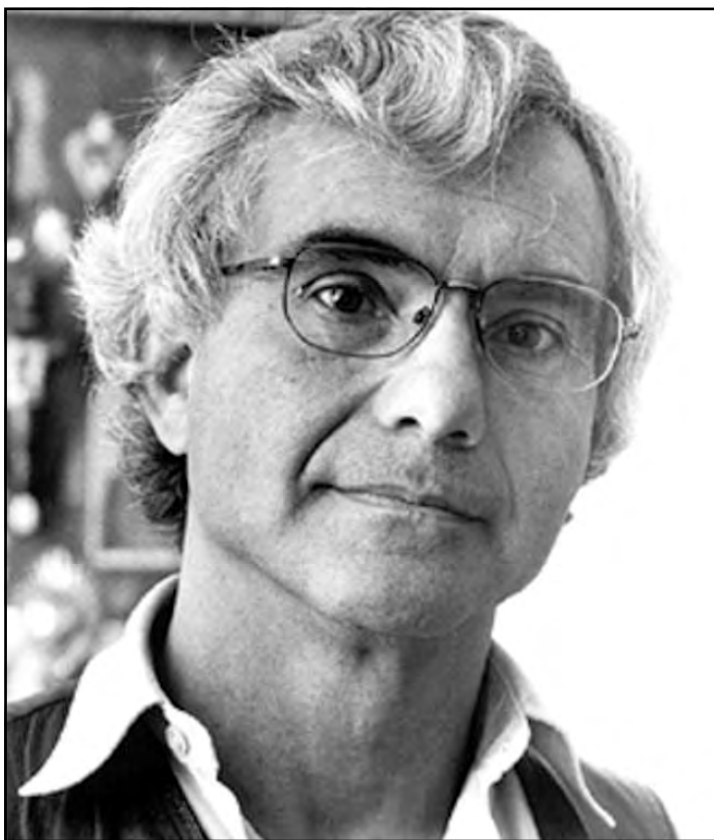
وكل ما يتعلق بالعرض فإن مكانة الأرشيف. فالأرشيف يمكن أن يتضمن المادة التي توضح تفاصيل إبداع العرض والتلقى، ولا شك أن هوية الأرشيف باعتباره مستودعا للدقة والموضوعية هو الشيء الملحوظ في صلب فهمنا للأرشيف، علاوة على فائدته في جمع الوثائق التاريخية وفحصها بدقة.

ويتجلى هذا المفهوم الأساسي والمتوقع من الأرشيف في مهام أرشيفات الأداء الحي المكرسة لتوثيق عمليات إنتاج فنون الأداء المعاصرة. فأرشيف فنون الأداء الحي يستمر في توثيق الأحداث الجارية ويسعى إلى صياغة السجل التاريخي لها بأقصى ما يمكن. وتكمن الرغبة في توثيق العرض الحي في الخوف أن يزول بدون جهود حفظ تاريخ وتراث العمل الفني.

ويجب أن يكون التوثيق الأرشيفي منضبطا داخل الإبداع نفسه، وهذه رسالة واضحة. إذ ينبغي أن ندون أثناء الأداء، ونوثق أثناء الإبداع. وهنا من الممكن أن نرى قيمة الخوف من زوال العرض، وزوال قيمة الوثيقة والتوثيق.

تأليف: ماتيوس ريزون

ترجمة: أحمد عبد الفتاح



يوجينيو باريا

ح

ح

أرشيف فنون الأداء الحي يوثق الأحداث الجارية ويحاول صياغة سجلها التاريخي

غالباً ما يكون التوثيق الإيجابي للمسرح باعتباره عرضاً حياً مصحوباً بالتعبير الملح عن الحاجة لمواجهة حفنة الزائلة عن طريق التدوين. فقد وصلت الرغبة في حفظ المسرح إلى أقصى مداها مع ظهور أرشيف الأداء المسرحي.

ويرى «يوجينيو باريا» في مقاله الذي نشر عام 1992 بعنوان «ما يتبقى من العرض المسرحي» إن المسرح هو فن الحاضر. ويصف المخرجين والمؤدين بأنهم مبدعو الأعمال الزائلة. هذا التقييم الأولي للعرض المسرحي الحي قد تكرر كثيراً بواسطة مخرجين أمثال «باريا» تحدثوا عن الطبيعة الزائلة لأعمالهم.

وقد كان «جورج بلانشين» يوصف بأنه الرجل الذي لم يعط اهتماماً للماضي والمستقبل. وبينما لا يهتم «بلانشين» بالحياة المستقبلية لأعماله، يلاحظ «بروكس» أن هناك مخرجين آخرين يهتمون بالحياة المستقبلية لأعمالهم. ويرى «بروكس» أن فحص الممارسات في مجال الرقص مثلاً توضح أن مسألة حفظ الرقصات يقع على عاتق المحيطين بالفنانين وليس الفنانين أنفسهم. فعملية حفظ الرقصات هي بالطبع إحدى محاولات حمايتها من الزوال، وهي بالفعل خطوة أيديولوجية أبعد من تصريح «باريا» بأن الأداء هو فن الحاضر.

والرغبة في توثيق الأداء هي خطوة كبيرة رغم التناقض الذي يحيط بالفنون الحية Live Arts. وهي رغبة مدفوعة بملاحظة التلاشي الذي لا مفر منه للأداء الحي، والملموس في تعليق أحد المخرجين المشاركين في مهرجان أدنبره المسرحي الذي يقول:

ماذا يتبقى من مسرحيتي بعد خمسة أسابيع من العرض؟.. مجرد نص؟ إخراج صحفى وصورتين للعرض وبعض الملاحظات النقدية.

إن ما يزعج هذا المخرج هو الزوال الوشيك لعرشه المسرحي، تلاشي الحدث الذي سوف يصبح مجرد بقايا وذكرى غير مطابقة للعرض الحي الزائل. وقد ألهمت مثل هذه المخاوف الحماس الأكاديمي والاجتماعي لحفظ المسرح والأداء الحي بوجه عام. وما يدعو إلى العجب أن فكرة حفظ العرض الحي من الزوال لم تقم كفرضية متناقضة مع توثيق العرض باعتباره زائلاً. وفي مقال نشر في مجلة New theater Quarterly عام 1994، ينجح «جاي ماكولي» ليس فقط في ترديد آراء «بروكس» حول الحاجة لحفظ العروض الحية، بل أيضاً يصف الفنانين بأنهم أكثر اهتماماً بالحاضر عن الماضي والمستقبل. وشرح بالتفصيل الحاجة لإقناع الممارسين (المتخصصين) الشكوكيين للإضطلاع بمسؤولياتهم تجاه تراثهم، وأن يستعيدوا بعضاً من كلام «باريا» حول «زوال المسرح».

حيث يقول: «إن المسرح بطبيعته هو فن اللحظة الحاضرة، ويركز فنانو المسرح طاقاتهم على حاضر التجربة المعاشة. ولأن الأداء غير قابل للتكرار فهو مثير للإعجاب، لأنه فن زائل. وبينما يشعر الأفراد بالألم عند فقدان أقوى آثار هذه التجارب، فإن أغلب فنانى المسرح يهتمون بعروضهم التالية أكثر من اهتمامهم بتوثيق العرض الذي ينتهى للتو».

والنقطة التي يجريها «ماكولي» هنا - من ناحية تقييم الاختفاء والزوال باعتباره أمراً مركزياً في

السيد
زكى



وهي فيه ميزانية بيتهم صرفها كلها على العرض المسرحي؟ يسرقوا 70% منها



المعدية

« فولفجانج برجمان مسئول قناة المسرح الألمانية لـ ZDF »

عدد المشاهدين يتناقص ويبحث على المراهرة!!



فولفجانج برجمان

● م الآخر كما يقول العامة يهدف كاتب هذه السطور من عرض هذا الموضوع وترجمة الحوار المرافق إلى حث جريدة «مسرحنا» بقيادة «يسرى

حسان» ومشاركة فريق العمل من الشباب على الدعوة إلى ضرورة أن تتبنى إحدى القنوات الفضائية التي تغطي السماوات العربية فكرة إنشاء قناة للمسرح، فالمتابع للقنوات التلفزيونية الألمانية عن طريق القمر الصناعي «أسترا» كان يشاهد «قناة المسرح» التابعة لـ ZDF طيلة اثنتي عشرة عاماً متصلة، والمفارقة الدرامية الكامنة في تلك الدعوة التي أتمنى أن تتجح تكمن في أن المسؤولين بالقناة الألمانية قرروا إغلاقها على أن يكون النشاط المسرحي فيها جزءاً أو قسمًا من القناة الثقافية التي انطلق إرسالها في «شهر مايو» من العام الحالي، ونحن لدينا قناة ثقافية النسبة المخصصة فيها للنشاط المسرحي شديدة الضآلة!

وقضية «المسرح في التلفزيون» أو «المسرح في السينما» من القضايا الهامة التي يحرص أساتذة وعلماء الاتصال على إثارتها، فالمعروف أن الرأي الغالب يرى أن تصوير المسرحيات وبثها تلفزيونياً يخضعها لتقنيات وسيط مغاير تماماً فالمتلقي يشاهد هذه العروض بعين الكاميرات ولقطاتها المتعددة والمتنوعة وباستخدام أساليب القطع والمونتاج وغيرها وباستخدام مثل هذا الوسيط تفتقد هذه العروض الخاصية التي تميز المسرح عن غيره من وسائل الاتصال والتي تتمثل في التفاعل الحي المباشر بين مؤدى ومتلقى يجمعهما مكان وزمان واحد «هنا والآن»

والتلفزيون يجمع بين الرؤية والصوت والحركة واللون والصورة فيه هي الأساس فهي بمثابة لغة يمكنها أن تخاطب مختلف المستويات الثقافية والاجتماعية وإحدى مميزاته التي ينفرد بها عن المسرح والسينما هو أن ما ينقله من رسائل للمتلقين تصل إليهم حيث يوجدون ولا تكلفهم أية مشقة في الانتقال إليه، كما أن فعل التلقى يتم عادة في جو أسرى ودي بعيداً عن التكلف.

وبمناسبة إرسال «القناة الألمانية المشار إليها في ثوبها الثقافي الجديد عقدت مجلة المسرح الألمانية Theater Heute لقاءً بين «فولفجانج برجمان» المدير المسئول عن قناة المسرح وبين «باربارا بوركهاردت»، «فرانز فيلا» أثاروا فيه أبعاد قضية «المسرح والتلفزيون» وقد قمت بترجمة بعض أجزاء من هذا الحوار بالقدر الذي يفي بإلقاء الضوء على جانب من الأبعاد الفنية والإدارية الخاصة بهذا الموضوع الحيوي.

بعد اثنتي عشر عاماً أصبحت قناة الـ ZDF للمسرح في خبر كان، هل أنت حزين لذلك؟
برجمان: لا، مطلقاً.. إني سعيد بدرجة فائقة لأن البرنامج التالي هو «قصر ثقافة الـ ZDF» في 7 مايو بدأ الإرسال بداية موفقة مع أغنية Make Dome Noise لفرقة Beastie - Boy (فرقة أمريكية مكونة من ثلاثة رجال ظهرت سنة 1979 وحقت شهرة «توقفت عن العمل، ثم عادت لتقديم في العام الحالي تلك الأغنية» وأنا أرى فيها شعاراً رائعاً جداً لمواصلة عملنا لتقديم المسرح عبر التلفزيون الذي سوف يكون جزءاً أساسياً من البرنامج الثقافي للقناة.

يسرنا سماع ذلك، وبالرغم من ذلك فقد توقف برنامج الصالة «Fayer» كما أن العروض التي كانت

تسجلها قناة المسرح تراجعت نسبتها في السنوات العشر الأخيرة.

برجمان: أعارض ذلك إلى أبعد الحدود.. حقاً كانت هناك تقلبات من عام لآخر ولكننا لم نقلل من العروض بصفة مستمرة، كما أننا لن نفعل ذلك في المستقبل.

أفضل وأفضل.

برجمان: الحد أو التقليل من الأنشطة في مجال فنون العرض لا يتفق بأي حال من الأحوال مع سياسة البرامج بقناة الـ ZDF، والصحيح هو أننا بعد أن قدمنا قناة المسرح لمدة 12 عاماً قد اقترحنا في إطار الوضع الجديد لأسرة الإرسال الرقمي الـ ZDF أن نقوم بحل هذه القناة لنقدمها على نحو آخر بجعلها في جانب أكثر اتساعاً وفي جانب آخر أكثر تقدماً أيضاً وأية محاولة إصلاح أو تغيير أو تعديل للبرامج تعتبر متأخرة، لأن التلفزيون الرقمي سيصبح خلال عام هو معيار التقنية لكل شيء ولهذا فإنه يجب علينا بذلك الكثير من أجل تحقيق ما نصبو إليه.

والمغالة في زيادة أو كثرة تردد قناة المسرح يجعلها لا تسير التطور بشكل حاسم.

وسوف نقوم في المستقبل بمضاعفة أماكن الإرسال إلى ثلاثة أو أربعة أضعاف حتى يمكننا أيضاً مواصلة العمل في المستقبل في إطار محيط كامل.

وهل ستضاعفون الميزانية أيضاً؟

برجمان: لقد استطعنا في العامين الماضى والحالى - ثم سنحاول في العام القادم - تدبير الزيادة في الميزانية، ولكن ليست الزيادة هي التي تدعو لإثارة الإعجاب فمن الطبيعي أن يطرح السؤال التالي: كيف يمكن أن نصل إلى جمهور غير يهتم بالمسرح، لذلك فإننا قد فكرنا في شكل جديد هو «قصر ثقافة الـ ZDF - كما أشرت - بدلاً من برنامج الصالة «Fayer» وسوف يتم إنتاجه أسبوعياً بعد أن كان ينتج كل أسبوعين.

كذلك لم نعد نريد تلك النوعية من البرامج العارفة المخططة المرسومة وفقاً لنموذج ما.. لم نعد نريد اتباع منهج أو اتجاه «أركان الأدب والفن الكلاسيكية، ولكن نريد أن يكون الأمر ذاتياً ولهذا فقد صدرنا في المقدمة من هي أقدر على فعل ذلك.. مقدمة البرامج «بيجاه فريدوني» وذلك لتقديم البرنامج من خلال رؤيتها وأسلوبها الخاص.. وهي معروفة ببرامج مثل Soko 5113، موقع الجريمة، اللغة التركية للمبتدئين»، كما أنها قد مارست التمثيل..

فما الذي تستطيع أن تقدمه من رؤية ذاتية عن عالم المسرح؟

يرى «فولفجانج برجمان» أنها إنسانة ممتازة تمتلك كافة القدرات التي تؤهلها لتقديم مثل هذا البرنامج لأنها صاحبة فكر وتملك نظرة ذاتية متميزة كما أنها

ذات طلمة مشرقة، علاوة على أن هذا البرنامج سوف يكون مزيجاً متجانساً الجدية والإمتاع. وكيف يمكن تقديم المسرح على نحو أفضل في التلفزيون؟.. هو سؤال كبير مطروح فكثير من تسجيلات قناة المسرح حاولت أن تجعل منه شكلاً تلفزيونياً شريعياً: عدة لقطات قريبة مكبرة.. لقطات كاميرا من زوايا غير عادية.. التقطيع والمونتاج، فهل هذا هو الطريق الصحيح؟

برجمان: هناك «قطع» يستخدم كوسيلة فنية للمونتاج ولكن لا اعتبره تمزيقاً أو تقطيعاً للعمل المسرحي، فلا توجد هناك أي مصلحة أو مؤسسة عليا تختص بوضع قانون عام يمكن أن نستدل به على حدوث التطابق عندما ننقل المسرح عن طريق التلفزيون على اعتبار أننا مثل كثيرين

غيرنا في طريقنا للبحث عن الطريق الصحيح، ووفقاً لانطباعى فإن الجاذبية التلفزيونية لتسجيلات المسرح بواسطة عمل فنيين مختلفين قد تحسنت بشكل واضح وقبل كل شيء بلغة التلفزيون التي واصلت خطوات تطورها كذلك، وأعتقد أنه قد ترتب على ذلك عدة نتائج مثيرة.. وهكذا كان الأمر دائماً وسيظل كذلك أيضاً وهو أنه: لا يوجد تطابق بنسبة واحد: إلي واحد بين المسرح، التلفزيون وما يراه المرء في المسرح.

ولكن جاذبية المقاييس التلفزيونية ليست هي المعيار الوحيد فيما يتعلق بعروض المسرح في التلفزيون لأن هذه التسجيلات تعتبر في الوقت نفسه هي الطريقة الوحيدة الدائمة للمحافظة على المسرح إذ تصبح بمثابة ذاكرة ثقافية ومن ثم تصبح واحدة من مسؤوليات التلفزيون.

برجمان: أعترض.. أنا لا أريد أن أضع القيمة الأرشيفية لعروضنا موضع الشك ولكن المسارح في عام 2011 شيء آخر يختلف عما كانت عليه منذ عشرة أو عشرين عاماً مضت، ومن الناحية الفنية وخاصة فيما يتعلق بتسجيل العروض.. وهناك كثيرون يستطيعون تسجيلها باستخدام عدد من الكاميرات بصورة جديرة بالاحترام، لذلك فإننى مصر على رأيى وهو أن المسرح الذي يتم إرساله أو بثه عبر التلفزيون يجب أن يكون متوافقاً مع إمكانيات التلفزيون.

صحيح أن ذلك قد تغير كثيراً من الناحية التكنيكية، ولكن يكفى فقط أن نقارن بين تسجيل تلفزيونى محترف لمسرحية وبين العرض المسرحى نفسه وسوف نرى أنه مازال فارق كبير بين الاثنين.

برجمان: يسعدنى ذلك جداً!!

كم يبلغ عدد المشاهدين الذين كانوا يتابعون قناة المسرح؟

برجمان: عددهم متفاوت بدرجة كبيرة.. وقد قل الاهتمام بالعروض التي تم بثها في السنوات الأخيرة على سبيل المثال، وهذا يبعث على المراهرة فقد كان عدد المشاهدين في البداية يصل إلى مائة ألف مشاهد ولكنه وصل مؤخراً إلى ما بين عشرة آلاف إلى ثلاثين ألفاً.

ترجمة واعداد :

د. محمد شيحة



المعدية



ح قرار غريب بمخاصمة الكوميديا

وداعا خط الكوميديا الجديد فى توكوب

ضُرب بهم المثل فى الحكمة .. ولا ينسى الجمهور الإنجليزي مقال " بين توماس " الشهير فى " يوركشير تايمز " بعنوان " أحسنتم .. حكماء يوركشير " فى إشارة وإشادة بقيادة مجموعة مسارح يوركشير وخطمهم طويلة المدى وقراراتهم المدروسة التى تهدف بوضوح إلى تطوير العمل .. وتلبية رغبات الجمهور .. وخلق التوازن بين ما يحتاجه وما يريده .. ولكنهم فقدوا رؤيتهم فى الفترة الأخيرة ويبدو أن ختامها لا يبشر بالخير . منذ عشرة أعوام وفى خطوة اعتبرها الوسط المسرحى مميزة ورائدة .. قامت إدارة يوركشير بالإعداد لعمل خط جديد لأعمال كوميدية مميزة وهادفة ردا على ما تقدمه بعض مسارح لندن من إسفاف تحت مسمى العروض الكوميدية واستمر الإعداد لهذه الانطلاقة لمدة عام .. قامت الإدارة خلالها بعمل مسابقات لاختيار مجموعة كتب ونصوص جديدة وراقية .. وليكن هؤلاء الكتب أبناء مخلصين ليوركشير . خلال سنوات قليلة مضت حقق خط الكوميديا الجديد فى مسرح " توكوب " أحد روافد يوركشير نجاحا كبيرا .. وياتت عروضه من أكثر عروض يوركشير بل والمملكة المتحدة تميزا وخاصة فى مناقشتها لقضايا هامة مع الالتزام بامتاع الجماهير التى أقبلت عليها لتحقيق أعلى الإيرادات أيضا ويرتبطون بها إلى أقصى حد . وجاءت كلمة النهاية والوداع لهذا الخط الكوميدى سريعة وغير متوقعة حيث فاجأت إدارة المسرح جمهورها بقرار إيقاف الخط الكوميدى وبالتالي الاستغناء عن كتاب هذا الخط .. ولن يضاروا كثيرا فستلتقطهم المسارح الأخرى لبراعتهم حيث أثبتوا وجودهم .. وحققوا شهرة كبيرة على مستوى المسارح الإنجليزية ولكن يوركشير سيفقد الكثير . رغم الغضب الجماهيرى العارم .. ولكن إدارة المسرح لاذت بالصمت منذ أصدرت هذا القرار .



ح ققط أندرو وأشباهه

مدارس للقطط والأشباح

أفكار متجددة للتسويق

ح هناك متخصصون يبحثون دائما عن طرق مختلفة لترويج وتسويق منتجاتهم .. وآخرون غايتهم تخليد أعمالهم وخاصة فى المجالات الفنية .. ولكن هناك من برع فى المزج بين الاثنين بأفكار خاصة ولم يتعامل مع المسرحيات كمعرض تنتهى بمجرد عرضها بل تظل كقطع فنية تشع بريقا وتدر أرباحا باستمرار . " أندرو لويد وير " منتج وكاتب شهير من هؤلاء .. عرف عنه قدراته الفائقة فى الكتابة والإنتاج .. بل والتسويق وغير ذلك فى فلك المسرح .. ومن أهم ما تميز به حرصه على استمرار عروضه لسنوات طويلة وأن يظل الجمهور يتابعها .. ويقبل عليها جيلا بعد آخر .. واستمر يجتهد من أجل ذلك حتى اعتاد الجمهور على عروضه ولم يعد يمل منها أو يتجاهلها . ومن أهم عروضه المستمرة لسنوات طويلة ويحتفى بها وبر كقطع فنية يحرص دائما على تسويقها من ناحية وتخليدها من ناحية أخرى كل من " شبح الأوبرا " الذى تحل ذكرى ميلاده الخامسة والعشرين وعرض " ققط " وذكرى ميلاده الثلاثين كائنين من أطول العروض التى شهدتها المسرح فى تاريخه عالميا . وفى نهج جديد خلال هذه الاحتفالات ومن أجل تسويق وتخليد تلك القطعتين الثمينتين معا منح مجموعة من المدارس الأكاديمية والكليات الفرصة لدراسة هاتين المسرحيتين وتدريبهما للطلاب أيضا .. وتقديمها على مسارحها وذلك فى تقليد يحدث لأول مرة .. ويصحب ذلك إقامة احتفالية خاصة تهتم بها وسائل الإعلام وتبرز تاريخ كل من هذه العروض وقيمتها الفنية وفى آخر هذه الاحتفالات صرح وير " بدأنا صياغة هذه الجواهر منذ أربعين عاماً .. ويجب أن تستمر .. ورغم هذه الفترة الطويلة .. ما زلت أحلم بالمزيد وهو حق مشروع ولا أجد فى ذلك استغلالا لعمل محدود من الأعمال .. فنحن ما زلنا نقدم أعمالاً جديدة ولكن قيمة أعمالنا تزيد بكثير عن أن كونها عروضاً تقدم لمرة واحدة لمدة شهر أو حتى عام وينتهى أمرها " . ويستطرد " استفاد المحترفون من ققط وشبح الأوبرا كثيرا وريحوا الكثير من المال .. وأظن أن الوقت قد حان ليستفيد الطلاب والهواة من هذه القطع الفنية " .



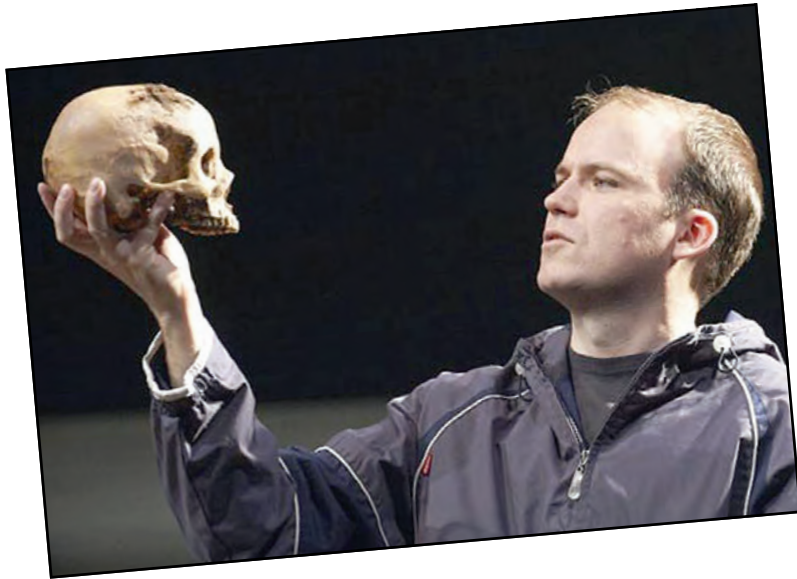
جمال المراغى

enggamalelmaraghy@gmail.com

ح استفاد المحترفون من شبح الأوبرا وريحوا كثيرا من المال



المعدية



البروفات تأخذ وقتها ولا داع للتعجل

نصيحة من هاملت الجديد إلى ممثلى المسرح

الممثلين الذين يجسدون شخصية هاملت. وأحيانا ما يرفض النقاد ذلك باعتباره أمرا دخيلا على مسرح شكسبير. لكن روى لم يترك هذا الاعتقاد يعرف طريقه إلى المشاهدين أو النقاد وكأنه جزء أصيل من النص. ويشير إلى أنه لا يدخن في حياته العادية. ويبدو أن روى في طريقه لفقدان متعة السير في الشارع دون أن يتعرف عليه أحد. فقد بدأت العروض تنهال عليه بعد إجادته تجسيد شخصية هاملت. وقد وقع بالفعل عقدا مع تليفزيون البى بى سى للمشاركة فى بطولة مسلسل "نساء فى حب" للكاتب الشهير دى اتش لورنس. وقد سبق أن تحولت القصة إلى فيلم سنيمائى عام 1969 شارك فى بطولته النجم الراحل أوليفر ريد والذى كان أصلا ممثلا مسرحيا. ويصور هذا المسلسل بين ناميبيا وجنوب افريقيا .

هو مايكل وليامز (رجل أيضا عام 2001). ولعب الشعور بفقد الأب مبكرا دورا لا يستهان به فى الإحساس بالشخصية. هذا رغم انه لا يؤمن أصلا باقحام التجارب الشخصية فى الأدوار التى يجسدها. كما أنه مقارب فى السن لهاملت حيث كان هاملت فى الثلاثين من عمره. ويبلغ روى من العمر 33 سنة رغم أن شكله يظهره أكبر من ذلك بسبب الصلع الذى بدأ يعرف طريقه إلى رأسه مبكرا .

وهناك سبب آخر وهو شهرته المحدودة. فهو يسير لعدة أيام فى شوارع لندن دون أن يتعرف عليه أحد. وحرره ذلك من ضغوط الخوف من فقدان جماهيريته إذا لم يوفق فى تجسيد الشخصية لأنه لا يوجد لديه ما يخسره . وشجعه على الإجابة طفله الصغير الذى خرج إلى الحياة قبل شهرين فقط (بدون زواج للأسف).

ومن الطريف هنا أن روى ظهر فى المشهد الذى يردد فيه البطل عبارته الشهيرة "أكون أو لا أكون... تلك هى المشكلة" وهو يدخن سيجارة. وهذه البدعة معروفة منذ فترة ويقوم بها بعض

الجماهير . لكنه نجح فى استعادة توازنه وأدى الشخصية كما ينبغى أن تكون . وعلى العكس، فقد أشاد به النقاد كثيرا. قال ناقد الاندبندنت إن روى فى هذه الشخصية كان على حافة العظمة. وقال زميله فى التايمز إن روى هو أقرب المنافسين للسير ديريك جاكوبى الذى يعده النقاد أفضل من جسد تلك الشخصية على المسرح البريطانى على الإطلاق. ومن المتوقع ترشيحه لجائزة أفضل ممثل فى جوائز لورنس أوليفييه المسرحية .

عوامل الإجابة

ويقول روى إن هناك أسبابا عديدة وراء إجادته منها تشابه تجربته فى الحياة فى بعض جزئياتها مع تجربة هاملت. فهاملت فقد أباه صغيرا. وكذلك فقد روى أباه الممثل الكوميدي الشهير صاحب الشعبية الجارفة روى كينيدي الأب عام 1988 عندما كان فى العاشرة من عمره. وكان رحيله مأساويا عن 54 عاما فى حادث سيارة فى أسبانيا. وأمه أيضا ممثلة وهى كارميل كيريان. ويبدو أنه مثل هاملت، لم يكن سعيدا بزواج أمه من ممثل شهير آخر

أعرب الممثل البريطانى الشاب روى كينيدي عن سعادته البالغة بإشادة النقاد بأدائه لدور هاملت فى مسرحية شكسبير الشهيرة فى العرض الذى بدأ مؤخرا على أحد مسارح لندن. قال كينيدي إن كثيرين من كبار الممثلين حذروه من قبول هذا الدور الصعب والمركب وقالوا إنه يحتاج الكثير من التدريبات (البروفات) .

وكان من بين من حذروه عدد ممن جسدوا تلك الشخصية على المسرح من قبل مثل جود لو وديفيد تينانت. وكان ذلك دافعا له إلى خوض تلك التجربة خاصة بعد أن أدرك أن تحذيراتهم جادة وأن الشخصية تحتاج الى اهتمام خاص وفوق الخاص ممن يتصدى لتجسيدها . من هنا استمر روى فى بروفات المسرحية لمدة شهرين لساعات طويلة يوميا حتى تمكن من السيطرة على كل دقائق تلك الشخصية. وهو بدوره ينصح كل من يرغب فى اقتحام عالم التمثيل المسرحى بالقيام ببروفات كافية مهما استغرقت من وقت حتى يكون التوفيق حليفه .

ومع ذلك كادت الأمور تفلت منه فى ليلة العرض الأولى بعد أن شعر لأول مرة برهبة مواجهة

هشام عبد الرؤوف

ح

برانديت وفرانس.. التطوع من أجل المسرح



فى المهرجان، صحيح كانت لديهما معلومات كثيرة عن مصر، لكن ملامسة البشر عن قرب شئ آخر. وحول التوفيق بين العمل وبين التطوع للتعاون مع المهرجان قالت برانديت إنها تحصل على جزء من إجازتها السنوية خلال المهرجان وتعتبر نفسها فى رحلة فعلا، أما فرانس فتغير مواعيد عملها بما يتوافق مع فعاليات المهرجان وتقول إن مديرتها فى العمل يتعاون معها بشكل جيد فى هذا الشأن تقديرا منه لدورها فى المهرجان، وكذلك لأنه يحب المسرح أيضا .

برانديت وفرانس بالإضافة إلى تطوعهما فإن كل واحدة منهما تضع سيارتها الخاصة تحت أمر الوفد الذى ترافقه، فدورهما لا يقتصر على المهرجان فحسب، بل تنظم رحلات للوفد لزيارة معالم المدينة أو للذهاب إلى المولات التجارية والأسواق لشراء احتياجات الوفد وغالبا ما تقترح الشقيقتان محلات بعينها تقدم سلعا بأسعار معقولة أو تقدم خصومات كبيرة.

برانديت وفرانس نموذج طيب لمحبي المسرح.. نتمنى أن نراه بيننا.. هنا فى مصر.

ح
شقيقتان
كنديتان
نتمنى أن
نرى مثلهما
فى مصر

يؤمن الغرب بثقافة التطوع ويمارسها فى العديد من المجالات وفى مجال الثقافة كثيرا ما تلمح مجموعة من كبار السن - رجال وسيدات - يعملون متطوعين فى المتاحف والمعارض الفنية والمهرجانات المسرحية وغيرها.

عمل هؤلاء يشمل التنظيم والعلاقات العامة ومرافقة الوفود والإشراف على تسكينهم وإعاشتهم وتذليل أى عقبات تواجههم، وكل ذلك دون الحصول على أجر أو مكافأة أو خلافة.

لماذا يتطوع هؤلاء لمثل هذه الأعمال؟ الإجابة تأتي على لسان برانديت وشقيقتها فرانس اللتين رافقتا فرقة تواصل المسرحية خلال مهرجان «دوبل ديفى» المسرحى الذى استضافته مؤخرا مدينة «مون لورييه» الكندية.

الشقيقتان اللتان تعملان بالتمريض قالتا لـ «مسرحنا» إن العمل الذى تقومون به يضيف إليهما الكثير، فالمسرح بالنسبة لهما من الفنون التى يعيشانها، ومرافقة وفد أجنبية تتح لهما التعرف على حضارة الدولة التى ينتمى إليها الوفد، وهذا مكسب كبير لا تغنى عنه القراءة عن تلك الدولة. وقالت الشقيقتان أيضا إنهما اكتشفا مصر من خلال وفدها

حسن

عباس



نعم يكفى جدا!!!!



تختلف

الآراء حول مصطلح الدراماتورج والدور الذي يلعبه في الحركة المسرحية بشكل عام والعرض المسرحي بشكل خاص، ويرجع ذلك إلى عدم تحديد معنى المصطلح وعلاقته بتاريخ المسرح كوظيفة، والظروف التي أدت إلى ظهوره وتطوره، حتى أصبحنا نراه على لوحات إعلانات المسارح بشكل غير واعي، الأمر الذي دعا المسرحيين إلى جعل الدراماتورج عنواناً للندوة المسرحية في مهرجان دمشق المسرحي عام 2008 وإلى تناوله في عدد كبير من الندوات والدراسات النقدية التي تشير إلى عدم وضوح هذا المصطلح والاختلاف الكبير حول الدور الذي يمكن أن يلعبه في الحركة .

المسرحية

وظيفة الدراماتورج ..

ودوره في الوساطة بين المؤلف والمخرج

الجزء الثاني

إن تاريخ المسرح يذكر لنا العديد من الأمثلة التي تمت فيها عملية "التدريب" أي تحويل أعمال أدبية من أجناس مختلفة غير مسرحية كالقصة والرواية والقصائد إلى أعمال مسرحية تقدم في عروض ويمكننا أن نحدد الحالات التي يتم اللجوء فيها إلى عملية التدريب كالآتي:

- إقبال عدد من المؤلفين العظام من كتاب الأجناس الأدبية المختلفة كالقصة والرواية والقصيدة على الكتابة للمسرح دون وعي بتقنيات خشبة المسرح، وبقدرة ما تحمل أعمالهم من أفكار عظيمة بقدر ما تفتقد التقنيات المسرحية، مما يتطلب إجراء عملية تدريب يقوم بها شخص متخصص ولم بادوات وتقنيات العرض وخشبة المسرح حتى يصبح النص قابلاً وصالحاً للتقديم في عرض.

- وجود أعمال روائية وقصصية عظيمة تغري المسرحيين بتقديمها في عروض مثل أعمال كافكا، جوركي، كامي .

- ظهور مذاهب فنية جديدة لا يمكنها أن تغفل التراث الإنساني السابق لها وتحاول التعامل معه، أو بالأحرى تحاول أن تثبت وجهة نظرها و صحة توجهاتها من خلال تعاملها مع الأعمال الفنية للمذاهب والمدارس السابقة. ويستند هذا التناول إلى طبيعة مفهوم التفسير وعلاقته بالأيدولوجية، فالعمل الفني إن هو إلا نوع من التحدي، ولا غرو أننا لا نلتزم بالأسباب بل (نوائم) فحسب بينه وبين أنفسنا ونثبت فيه معان نستمد أصولها من طرائقنا في الحياة والفكر (هوسر - أرنولد - فلسفة تاريخ الفن - ترجمة - رمزي عبده جرجس - الألف كتاب - 685 ص 7).

- يلجأ بعض المخرجين - وخاصة أصحاب فكرة المسرح والمسرح الجديد - إلى الأعمال غير المكتوبة للمسرح لتصبح أساساً لتجاربهم، نظراً لجديتها وعدم استهلاكها في عروض مسرحية سابقة، مما يمنح العروض الطزاجة وعدم معرفة الجمهور بها من قبل، ومن ثم يعطى المخرج فضل السبق والابتكار، وكذلك يعتمد أصحاب فكرة المسرح فكرة تحويل الأعمال الأدبية غير المكتوبة للمسرح إلى نصوص وعروض مسرحية نظراً لعدم اعتمادها على الحوار والكلمات إلا في حدود ضيقة.

إن الرواية والقصة تعتمد على الوصف بدرجة كبيرة، وهو ما يمكن ترجمته إلى أفعال وحركة وأحداث، والتقليل من الكلمات والحوار مما يزيد من مساحة الإبداع بالنسبة للمخرج وللممثل أيضاً. والمثال على ذلك تناول بروتوفيسكي للكتاب المقدس وتقديمه في عروض، وكذلك بيتر برونك "للشهادة" الإيرانية .

- ظهور أشكال فنية جديدة تتطلب تطوير النصوص

لها وتكون المساحة التي تعطيها الرواية والقصة والحكايات الشعبية وأحياناً الشعر أكبر مما تعطيه النصوص المسرحية التقليدية. إن ظهور تكنولوجيا الديجتال (الرقمية) على سبيل المثال ووضع الشاشات على المسرح وما يتطلبه ذلك من تقنيات مصاحبة، وما تثيره من خيال جديد، والانتقال من مكان لآخر، والاعتماد على شخصيات خيالية وإمكانية تحقيق هذا الخيال من خلال علاقة خشبة المسرح بالشاشة يجعل المخرجين يتجهون للأعمال التي تثير الخيال أكثر من غيرها، وهو ما يتوفر في قصص الخيال العلمي والتي لم يدخل فيها المسرح بشكل كبير نظراً للإطار التقليدي الذي كان يتحكم فيه.

- التخلص من قبضة المؤلف المسرحي الذي أصبح في كثير من الأحيان من خلال (حقوق الملكية الفكرية) مراقباً لنصه، وأصبح يتدخل في عمل المخرج ويحكمه سواء بوعي أو غير وعي، في حين أن صاحب الرواية أو القصة يعتبر عملية التدريب والتحويل إلى عرض مسرحي دليلاً على نجاح عمله الفني وإضافة له دون الإخلال بالعمل الأصلي المطبوع والمنشور.

- مسرحية المناهج التعليمية وتبسيطها وتقديمها بشكل محبب للجمهور، مما يتطلب المعالجة العلمية الدراماتورية القادرة على صياغته في شكل فني.

لقد تطورت وظيفة الدراماتورج من تحويل عمل أدبي غير مسرحي إلى عمل مسرحي يقدم في عرض ليصبح توجهها للعمل على نصوص مسرحية ليصبح الدراماتورج وظيفة فنية مختلفة عليها، فيعتبره الكثيرون مستشاراً فنياً وأديباً ومعاوناً للمخرج وللإدارة (إدارة الفرقة).

ولكن ملامح عمل الدراماتورج أيضاً ما تزال غير واضحة ودوره متفاوت ومتباين بين المسارح المختلفة. (د. كمال عيد - مدرسة إيرفين سكاتور المسرحية - في مجله المسرح. عدد - 23 ص 25) يصف لنا هارولد كليمرمان (انظر: كليمرمان - هارولد، حول الإخراج المسرحي، ترجمة ممدوح عدوان)، دور الدراماتورج في المسرح الألماني بأنه "طبيب المسرحية" حيث يخلصها من الأمراض العالقة ويجهزها لتصبح قابلة للتجسيد والتنفيذ على المسرح.

وتشير الدراسات إلى المسؤوليات التي يمكن أن يضطلع بها الدراماتورج والتي تختلف من مؤسسة إلى أخرى ومن فرقه مسرحية إلى أخرى، فإنه يمكن أن يسهم في اختيار الممثلين والاستماع إليهم والتعاقد معهم، تطوير مقاطع النص (تعديل بالترتيب أو الحذف أو الإضافة)، مساعدة المخرج في البروفات وتقديم أبحاث تاريخية عن الظروف

الاجتماعية في أماكن وأزمنة محددة وطريقة الكلام والأداء. وكذلك الطرز المسرحية للعروض وللمساعدة المصممين في الإنتاج المسرحي.

وقد يساعد الدراماتورج في تطوير نص أصلي، أو ترجمته من لغة أخرى، لتقديمه برؤية محلية، وكتابة مقالات عن العمل المسرحي والاتصال بوسائل الإعلام. ويبقى الدراماتورج مستقلاً وتبقى عينه النقدية على أنشطة الشركة (الفرقة) الإبداعية.

قد يساعد الدراماتورج أيضاً في ترجمة نص مسرحي ما لتقديمه برؤية مسرحية محلية تتناسب مع المكان والزمان ومجتمع الجمهور الذي يتلقى العرض باعتبار أن الترجمة تتضمن قدراً من الذاتية للمترجم.

فمصطلح الترجمة يتضمن كلمتين هما - Trans- lation وتعني الترجمة الحرفية للنص وهي ترجمة قاصرة وغير علمية إذ أن الكلمة الواحدة عند ترجمتها من لغة لأخرى يوجد لها أكثر من مرادف وتحمل أكثر من معنى. والمترجم في هذه الحالة يختار مرادفاً معيناً يحمل معنى محدداً وبذلك الاختيار يكون المترجم قد فسر الكلمة ووضعها في سياق محدد يقوم على وجهة نظره التي تحددها عناصر الأيديولوجية والهوية والانتماءات وعناصر تكوين الشخصية.

ولذلك فقد تطور هذا المصطلح (الترجمة) ليصبح Interpretation وهي تعني التفسير أو التأويل إن الدراماتورج عندما يقوم بدور المترجم (المفسر) يطرح وجهة نظره والتي تبدأ من مجرد اختياره للنص الذي سترجمه دون غيره من النصوص. ثم تأتي بعد ذلك عملية الترجمة والتفسير ذاتها. فمؤنولوج مكون من عدة صفحات في لغة ما قد يترجمها أحدهم في جملة أو عدة جمل بسيطة، كما أن جملة واحدة يمكن شرحها في صفحات كاملة طبقاً لأسلوب المترجم وقدراته ووجهة نظره وما تحمله من أفكار، وكل ذلك يدخل ضمن شروط التلقي والتفسير الاجتماعي، فكلما تغيرت الشروط الاجتماعية والتاريخية للتلقى تغير المعنى.

إن الترجمة في حد ذاتها هي رؤية دراماتورية لغوية وفكرية للنص تقترب من التقديم في عرض يتفق مع المجتمع والفترة الزمنية التي يقدم فيها.



د. أيمن الشيوحي

فواصل



إبراهيم الحسيني

مخاض مسرحي

ما نعيشه الآن لا يمكن لنا أن نسميه حالة مسرحية، بقدر ما يمكننا أن نطلق عليه محاولة للبحث عن وجود حالة مسرحية، فدانماً ما تعقب الهزات المجتمعية الكبيرة والمصيرية كالحروب، الكوارث الطبيعية، الثورات... حالة حراك اجتماعي على كافة المستويات، يدخل ضمن هذا الحراك المتوتر حالة فوران وغليان لمنظومة الأفكار، الأعراف والقوانين داخل المجتمع، وبالطبع ذلك يشمل الفنون والآداب، وخاصة كل ما هو أدبي ومرتبطة بالجموع منها كالمسرح مثلاً، لذا يحدث أن تعقب الهزة المجتمعية العنيفة محاولة دؤوب لإعادة تعريف الفنون، وبالتالي إعادة تعريف فن المسرح، وبالتالي تطفو على السطح أولاً مجموعات متدافعة من الأسئلة والأفكار، تلك التي يصلح بعضها للتعنيد داخل أرض الواقع المجتمعي الجديد بعد الهزة الاجتماعية وهي هنا الثورة، وبعضها لا يصلح إطلاقاً، والمسرح الآن - واعتقد أنه سيزل لفترة قادمة هكذا - في حالة بحث عن تعريف جديد له شريحة التفكير التي كنا نعمل بها قبل الثورة تغير من نفسها الآن، وبناءً على ذلك ستنهدم الكثير من الثوابت التي كان معمولاً بها لتحل محلها ثوابت جديدة تناسب تفكير المرحلة الجديدة، والمتأمل لمسرح ما بعد الحربين العالميتين سيجده يختلف كثيراً في سماته عن المرحلة الماقبلية، قد يكون ظهور العيب أحد أهم هذه السمات، وفي مصر، حالة مسرح ما بعد ثورة يوليو بتوجهاته المنتصرة لأفكار الثورة يختلف عما قبل ذلك، سنجد شبيهاً بذلك التغير النسبي في مسرح ما بعد 67.

والواقع الآن ينتج آلاف الأسئلة ولا إجابات، كل التحليلات السياسية والاقتصادية مجرد تكهات ولا يقين، هناك تساؤل عارم بالحياة بأن الدنيا ستغير لكنه يبقى في النهاية مجرد تفاؤل.. فهل نحن وفق هذا المنطق مقدمون على مسرح عيب جديد؟ أم مقدمون على مسرح ينتصر لطالب الثورة؟ الأمر مختلف تماماً عن حالة مسرح ما بعد ثورة يوليو، المجتمع الآن ممزق بين العديد من التيارات الفكرية، الحزبية، الدينية، الرسمية، الشعبية... هناك جزر منعزلة في توجهاتها، قد تتجمع هذه الجزر لتشكل بنية فكرية في رأس فنان المسرح فينتجون مسرحاً يناسب المرحلة، وقد لا تجمع هذه الجزر رؤية فكرية ولا فنية محددة، وبالتالي سيزل طلب معظم مخرجينا اليوم هو: أريد نصاً عن الثورة... وإذا قلت ليس عندي الآن نص مسرحي عن الثورة، فيكون الطلب الثاني: أريد نصاً قديماً إذن ولكن اجعل نهايته عن الثورة!!

والتأمل للواقع الآن يستطيع أن يجد آلاف الأفكار التي تصلح لكتابة أعمال درامية صالحة لأن تكون إضافة جيدة لما سبق سواء كانت عن ذلك الحدث المجتمعي الفارق في مسيرة المجتمع المصري (ثورة يناير) أو عن الكثير من الحوادث التي صاحبت قيام هذه الثورة أو استمرت في الحدوث اجتماعياً حتى الآن... وبالتالي يستطيع المسرح في هذه المرحلة خلق حالة فنية تستطيع مستقبلاً تطوير نفسها، حالة تنتقل بها من تيار المخاض المسرحي الراهن لما يمكن أن نقول عليه تيار مسرح ما بعد الثورة.

elhoosiny@hotmail.com



المصطبة

ها

هى الجمهورية. الجزائرية الديمقراطية الشعبية تستعد لانطلاق أعمال الدورة الثالثة للمهرجان الدولى للمسرح دورة أفريقيا 2011.

بدأت الدورة الأولى فى عهد الرئيس الراحل هوارى بومدين عام 1969 وبعد توقف دام أربعين عاما، جاءت الدورة الثانية فى يوليو 2009 وكان لى شرف حضورها بدراسة بعنوان "مسرح العرائس.. الوظيفة الدرامية والجمالية).

وفى شهر أكتوبر الحالى 2011 ترفع الشقيقة الجزائر أجراس الدورة الثالثة. Festival Ivternational du Theatre D'Alger فى وقت مبكر تستعد فيه الفرق المسرحية الأفريقية لإعداد عروضها إعداداً جيداً، إلى جانب الملتقى العلمى الذى سيعقد فى الفترة من 25 إلى 27 أكتوبر ليتضمن البحوث والدراسات العلمية فى هذه الدورة وليشارك فيها جامعيون ومثقفون ومسرحيون فى حلقة دراسية اختارت لها الجزائر عنوان "التجارب المسرحية مسارات وبصمات

التجارب المسرحية..

مسارات وبصمات

أما المحوران فهما:

(1) التجارب المسرحية العالمية بين الانبهار بالثقافات الشرقية (القديمة) والتحديات التكنولوجية.

(2) التجارب المسرحية المحلية والعربية فى علاقتها مع الآخر جدلية تأثر وتأثير.

وبينما كانت الدورة السابقة 2009 قد ركزت على المسرح الأفريقى، تجئ هذه الدورة لتمتد بذراعيها إلى المسرح العربى كما تفضع عن ذلك اتجاهات الدورة الحالية.

جميل أن تهتم الجزائر العربية الأفريقية بجدليات المسرح العربى، وهى تجمع فى اتجاهاتها العربية أحوال المسرح العربى فى الزمن المعاصر. وتنتبه إلى الموقف فى الثقافة المسرحية العربية، وهو موقف -كما نرى -تتعدد فيه التجارب المسرحية، وتقترب أكثر وأكثر من الجسد الثقافى المسرحى. موقف يضطرنا جميعا -مسرحيين ومنظرين وكُتّاب دراما ومخرجين وممثلين إلى الانتباه فى وعى وإرادة إلى النهوض بالمسرح ومهماته وإلهاماته بغية إعادة الجماهير إليه، بعد انصرافها عنه فى كل بلد عربى، لتبقى صالات الجماهير فارغة، وهو موقف خاسر ومضطرب يفصل المسرح عن (الحالة) اليومية، وعن ناسه ومجتمعاته.

يعنى مصطلح (الثقافة المسرحية) ثلاثة معانٍ أو تعبيرات مختلفة، لكنها تتصل ببعضها بعضا.. ألا وهى:

مكانة المسرح، وقيمة فن المسرحية فى المجتمع ذاته.. بمعنى علاقة المسرح بالعصر وبالفنون الحية الأخرى، ثم هذه الجهود والمحاولات الفنية لإحياء وتجديد التعليم والمعرفة الواسعة. Erudition. ثم، مدى المعرفة وإدراكها كمعرفة عامة شائعة -Common Knowl- edgeعن المسرح فى المجتمع والفنون المسرحية.

علاقة مسرح من المسارح وحجم تبادله الثقافى من خلال الفحص

ح

مناقشة أحوال المسرح العربى

المعاصر فى المهرجان الدولى

بالجائز

والتدقيق والنقد والتشريح لما يُقدمه من درامات ومسرحيات وعروض ترفيهية أخرى.

فالدrama كأحد نوعيات الأدب، ثم المسرح -بدراماته وعروضه - كوسيلة اتصال فنية تتعلقان ببعضهما بعضا فى علاقة متوازنة -Par-allel متطابقة ومصاحبة من حيث الزمان والقيمة والمنزلة والوظيفة Collateral، فضلا عن أنهما يتطوران معاً فى أى مجتمع من المجتمعات، حتى وإن تقابل هذا التطور مع صعوبات كما فى الدرامات الشعرية.

من هذه المهام المنوطة بالعرض المسرحى يأتى دور (الثقافة المسرحية) فى إعداد مُسبق وتام لصورة مجتمع من المجتمعات صناعيا كان أم تجاريا أم زراعيا.

ثم إن عامل الزمن يلعب دورا هاما فى هذه الثقافة المسرحية. بمعنى ليس بالإمكان بناء وتشبيد ثقافة مسرحية بين ليلة وأخرى. لا يمكن كتابة مسرحية فى أسبوع أو شهر، كما لا يمكن تمثيل أو إخراج مسرحية فى أسبوعين على طريقة (سَلَق البيض)؛ لأن عامل الزمن يلعب دورا هاما فى الاختيار، والتدريبات، والقياس والتقييم ثم التقييم.

مر عامل الزمن -ومعه الثقافة المسرحية -فى دورات ثقافية مسرحية متعاقبة إذا ما فحصنا التاريخ المسرحى، وخاصة بعد عصر النهضة الأوروبى (ومتى نرى عصر النهضة للمسرح العربى؟). تغيرت فى المسرح الأوروبى صورة (الرضاعة المسرحية) (Theatrical Suck) وتغيرت معها أزمان الرضاعة الثقافية التى سادت عصورا قديمة كالعبودية والإقطاع، وبسبب التطورات الاجتماعية والمدنية والإنسانية والتجارية، وأصبحت (البضاعة المسرحية) لا تُعرض إلا فى جو من الهدوء والسكينة (طلابت أكثر من مرة محافظ القاهرة بإزاحة البائعين من حول مسرح حديقة الأزبكية)؛ فالمسرح حتى يصل إلى أهدافه يتطلب ويطلب إحساسا للمشاعر، وتركيزا من العقل، وانتباها إلى الإشارة والإيماء والحوار. مثل هذه الصورة الطبيعية أو المثالية إن شئت أن نقول، هى الصورة الثقافية الرفيعة التى تجعل المسرح احتفالية نفسية لا تتكرر كل يوم فى حياة المتفرج المسرحى.

أمل أن يصل مهرجان الجزائر الدولى للمسرح إلى غاياته وأهدافه، وأعمل جاهدا على إعداد دراسة أطلب من الله التوفيق فيها، بعد أن تفضلت وزارة الثقافة مشكورة لدعوتى إلى مؤتمرها فى دورته الثالثة 2011. الله ولى التوفيق، مع التحية للزميلين العزيزين إبراهيم نوال محافظ المهرجان، ومنسقه عبد الناصر خلّاف.

ح

د. كمال الدين عيد



وليه ما ياخدوش حقهم.. ما فيه وفر كثير من ميزانية المسرح بعد غلق فرق كثير

Amr
Kamal



المصطبة

د. لويس عوض..

وأربع قضايا ثقافية

هوامش

حاتم
حافظ

الأساتذة حازم شحاتة

كنت قد قرأت كتابه "الفضل المسرحي في نصوص ميخائيل رومان" الذي عرفت فيما بعد أنه أطروحة للماجستير، ولأني وقتها كنت من المهووسين بميخائيل رومان وكنت قد أنهيت قراءته عدة مرات محبة في أستاذي محسن مصيلحي فقد تمكنت من وضع حازم شحاتة في مكانته اللائقة به كواحد من أفضل النقاد المسرحيين في مصر، وهم قلة مندسة بالمناسبة.

حفظت اسم حازم شحاتة جيدا ولم أسع للتعرف عليه للأسف، لكنه بادرني بالتواصل. فور تخرجي جاءني صديق مشترك ليخبرني أن حازم شحاتة يريد نسخة من بحث تخرجي، وبعد أسبوع تقريبا أرسل لي رسالة مفادها أن أقدم بنسخة من البحث لسلسلة الكتاب الأول بالمجلس الأعلى للثقافة، فما أن وصلتني الرسالة حتى سارعت بتقديم البحث وحين التقيت منتصر القفاش المشرف على السلسلة أخبرني أن حازم شحاتة أوصى بطباعته. كل ذلك دون أن نتعارف أو نلتقي حتى.

لم ألتق شحاتة إلا بعدها بعامين أثناء عرض مسرحيتي "محاكمة غانم سعيد" أشار لي صديق بعد العرض إلى شخص يجلس في كافيتريا المسرح قائلا "هذا هو حازم شحاتة الذي تبحث عنه" فسارعت بتقديم نفسي إليه. لم يكن حازم شحاتة رجلا صاخبا ولا ناقدا مهووسا بنفسه قدر هوسه بالمعرفة، كان وقتها منقفا على كتب البلاغة العربية يفكك قواعدها ويعيد تركيب تراكيبها في محاولة لاكتشاف البنية الأولى التي تحكم اللغة، معيدا اكتشاف اللغة الأولى مؤجلا فهم لغة المسرح نفسها. كان وقتها قد حدد مشروعه في المسرح بعيدا عن فهم المسرح نفسه كفن درامي، كان مشغولا بفهم البنية التي تحكم العقل العربي والتي يمكن عبر فهمها اكتشاف مستويات الهيمنة على الظاهرة المسرحية، إقصاء أو احتواء أو تحييد.

كان رحمه الله واحدا من القلة المندسة على المثقفين المصريين وربما العرب، يعرف أن كونه مثقفا تعني أن يكون لديه مشروعه الخاص، وهمه الخاص، وهوسه الخاص، حتى مشاركاته العديدة فيما يقام من ندوات ومهرجانات كان ضمن مشروعه الخاص وليس "أكالا للعيش" كما يفعل الكثيرون.

حازم شحاتة مات في حريق بني سويف، لينتهي مشروع ثقافي كان يمكن أن يغير في الوعي المسرحي العربي لو أنه اكتمل. فإذا كان المسئولون عن الثقافة حتى وقت قريب يتعاملون مع المثقفين بمنطق برجوازي حقير فهل يستمر مسئولو ما بعد الثورة في تجاهل حق حازم شحاتة في أن يكون لديه شارع ومسرح باسمه أم أن "ما أسخم من سيدي إلا ستي"؟

hatem.hafez@gmail.com

الخاص به، مع حظر انتداب الفنانين من فرقة إلى فرقة أخرى إلا عند الضرورة القصوى، فبهذا وحده يقوم التنافس بين الفرق، لابين مديري المسارح في سبيل الأرفع والأنفع، أما ترك رصيدنا الفني على المشاع بين المسارح فقد كان أول أثر من آثاره تلفيق أبطال المسرحيات التي تعرض على مسارحنا من فنانين وأشتات جمعوا من هنا وهناك بحيث يستحيل عرض أية مسرحية مهما كانت ناجحة أو نافعة أكثر من أسبوعين أو ثلاثة، ويستحيل إعادة عرض أية مسرحية بسبب ارتباط أبطالها بمسرحيات أخرى رغم أننا ننفق الآلاف المؤلفة في إخراج كل مسرحية.

كذلك نحن بحاجة إلى تحديد واضح جامع مانع لوظيفة كل فرقة من فرقنا وكل مسرح من مسارحنا حتى لا تتداخل الاختصاصات، ونحن بحاجة إلى الحد من طموح مقالو الإنتاج الأدبي والفني الذين يحاولون اثبات جدارتهم على حساب المستوى الأدبي والفني، فلا نأذن لفرقة أن تقدم أكثر من أربع مسرحيات كل عام، ولا نأذن لمخرج أو ممثل رئيسي أن ينتج أكثر من عملين كل عام، ولا نأذن بعرض مسرحية إلا إذا أجريت عليها ستون بروفة على الأقل، وقبل هذا وذلك نحن بحاجة إلى لجان قراءة عسيرة لا تجيز نصا إلا إذا بلغ المستوى الأدنى من الجودة والاتقان، حتى تعفينا من كل هذه اللككة واللعبكة التي يضع فيها المال العام بلا طائل وتنحدر بالذوق العام عاما بعد عام. فإذا فعلنا كل ذلك كان لنا أن نأمل في أربع وعشرين مسرحية جيدة كل سنة، وهو ليس بالعدد القليل، أما احتياجات الإذاعة والتلفزيون والسينما من التمثيليات فوق هذا العدد فلا سبيل إلى مواجهتها دون افساد لحياتنا الفنية إلا بتخصيص فرق استديو تنقطع لها، بحيث يخير الفنان بين العمل على المسرح والعمل في الاستديو، وواضح أن العمل بهذا النظام سوف يعود بالكوارث المالية على الأدباء والفنانين، فجزء لا يتجزأ من هذا البرنامج هو مضاعفة مرتبات الأدباء والفنانين، ومضاعفة مكافأتهم وتحرير ميزانيات الأدب والفن من القيود المالية مع درجة لا بأس بها من اللامركزية، بحيث لا يضار الأدباء والفنانون الأصلاء من انقاذ الكيف من الكم).

رحم الله هذا الناقد الكبير جزاء صدقه وحرصه على توظيف كل ثقافته وخبراته للصالح العام، وكما كان سيشقى إذا شاهد تلك اللككة واللعبكة المعاصرة، حيث ضاعت هوية الفرق، واقتدت كل الفرق لنجومها الذين فضلوا العمل بالدراما التلفزيونية عن المسرح، فاعتمدت أغلب عروض مسارح الدولة على مجموعات من "هواة المسرح"، فقدمت فرقة "الطليلة" عرض "هاملت" بمجموعة طلاب جامعة القاهرة (وهو العرض الفائز بمهرجان المسرح الفقير)، وكان مكانه الأنسب بالطبع هو مسرح الشباب، كذلك قام المسرح الكوميدي بتقديم عرض "ورد الجنان" وهو عرض ميلودرامي عن شهداء الثورة، وقدم "المتجول" أكثر من عرض يتضمن عدة مشاهد ومناظر تعتمد على ديكورات ثقيلة يصعب التجوال بها ولكنها العشوائية الفنية التي عانينا منها كثيرا ومازلنا نعانى منها حتى الآن.

د. عمرو
دوارة

esota82@yahoo.com



لويس عوض

اختلطت الأوراق

والمفاهيم

وتضاربت

القرارات في

حياتنا المسرحية

مع تغيير

المسؤولين

تمر الأيام والسنوات وتتغير الأحوال كثيرا حولنا، وتتسابق الأمم في الأخذ بأسباب التطور، ولكننا للأسف نظل مع ذلك كما نحن ندور في نفس المكان وتشابه بل وتكرر نفس الأحداث، أو كما يقال نسير بخطوة "محلل سر"، فنحن ندمن إضاعة الوقت والعودة دائما لنقطة البدايات، وما أشبه اليوم بالبارحة، نفس القضايا والمناقشات والتذبذب في القرارات، لذا أقدم اليوم دليلا قاطعا بأربعة قضايا أدبية هامة تشغلنا حاليا، ومع ذلك فقد تضمنها الخطاب المفتوح الذي كتبه د. لويس عوض إلى د. محمد سليمان حزين وزير الثقافة حينئذ (ونشر بجريدة الأهرام في 19 نوفمبر 1965) أي منذ مايقرب من خمسين عاما!!، والذي أرى ضرورة إعادة إرساله إلى وزير الثقافة الحالي د. عماد أبو غازي وجميع المهتمين بالثقافة المصرية.

الفرق المسرحية وهويتها الضائعة

اختلطت الأوراق كثيرا بحياتنا المسرحية واختلطت المفاهيم، كما تضاربت القرارات مع تغير المسؤولين، وعلى سبيل المثال لا الحصر تم نقل تبعية فرقة "الغد" المسرحية من قطاع "الفنون الشعبية والاستعراضية" إلى "البيت الفني للمسرح"، وذلك بالرغم من تبعيةها جغرافيا إلى البيت الفني للفنون الشعبية وبالتحديد إلى مسرح "البالون"، كما تم تغيير أسمها أكثر من مرة لتصبح "الغد للعروض التجريبية"، ثم "الغد للعروض التراثية"، وأخيرا "الفرقة القومية للعروض التراثية"، وبالتالي فقد اختلفت هويتها من فترة لأخرى.

والحقيقة أن غياب الهوية الخاصة لكل فرقة من فرقنا المسرحية قد أحدث تداخلا كبيرا فيما بينها وتشابها كبيرا فيما تقدمه من عروض، فالعروض التجريبية على سبيل المثال تتنافس كل فرق مسارح الدولة على إنتاجها للمشاركة بفعاليات مهرجان "القاهرة للمسرح التجريبي"، كما أصبحت العروض الشبابية تقدم بجميع الفرق (القومية والحديث والكوميدي والطليلة والشباب والغد)، وأيضا كثيرا ماتشابهت عروض كل من فرقتي "المسرح القومي للأطفال" و"القاهرة للعرائس" مع عروض فرقتي "تحت 18" و"أنغام الشباب"، لذلك فقد سعدت جدا بمقال الصديق/ يسرى حسان -بجريدة مسرحنا- والذي تناول فيه قضية هوية الفرق المسرحية ومسمياتها، خاصة بعد تغيير مسمى فرقة "المتجول" إلى فرقة "الساحة"، وذلك بخلاف أن فرقة "المتجول" في حد ذاتها قد أعيد تشكيلها منذ ثلاث سنوات بعدما توقف نشاطها بقرار وزاري (في عهد الوزير د. أحمد هيكل) عام 1987!! والطريف أن الناقد والفيلسوف الكبير/ د. لويس عوض قد تناول - بخطابه المفتوح منذ حوالي نصف قرن!! - قضية الفرق المسرحية وهويتها الضائعة فكتب:

(في باب المسرح نحن لسنا بحاجة إلا إلى ثلاثة مسارح في القاهرة لها ست فرق: مسرح قومي ذا شعبيتين إحداهما لتراثنا القومي والأخرى للتراث العالمي، ومسرح تجريبي يحمل اسم "توفيق الحكيم" ذا شعبيتين، شعبية للفن التجريبي القومي يخصص لها المسرح الحديث، وشعبية للفن التجريبي العالمي ويخصص لها مسرح الجيب، وأخيرا مسرح كوميدي له شعبيتان إحداهما لتسلية المثقفين والأخرى لتسلية الجماهير غير المثقفة، وإن كنت أعتقد أن تسلية الجماهير غير المثقفة ينبغي أن يترك مجالاً للرأسمالية الوطنية وألا تدخل الدولة في شيء إلا إذا أرادت من ورائه تثقيفا أو تعليما أو نشر فكرة من الأفكار، أما الهذر للهذر ومجرد ازجاء الفراغ -فهو شيء مشروع حقا -ولكن المال الخاص أولى به من المال العام.

كذلك نحن بحاجة إلى تخصيص فرقة ثابتة لكل شعبة من هذه الشعب حتى يكون لكل مسرح الريبرتوار



البنية الاجتماعية ونسق قيم الأبوية

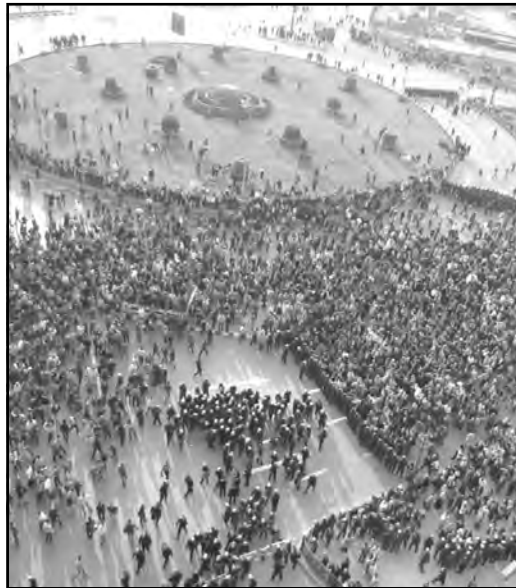
حساسية ما بعد يناير الفنية 1 - 4

في 1970/9/28

ولكن يبدو أن الكتل الشبابية التي فجرت ثورة يناير 2011 لم تسلم أن تمتثل لنسق قيم الأبوية، كما امتثل له شباب ثورة 1952 في اختيارهم "نجيب"، وربما أبوا أن يمروا بما انعطفت إليه من مآزق مريرة - سواء أكانوا واعين بها أو غير واعين - لما تتطوى عليه لزوما من تفويضات على بياض، أو غير محددة الشروط والمهام، فظلوا - وسيظلون لفترة طويلة قادمة - بلا قيادة، بل وتعانى الثورة معهم إشكالية الحكم بالوكالة. ومن هنا استحوطت القيادة إلى سؤال حرج يوشك أن يرتطم دائما بجدار الفردية الذي رسخ في العالم الافتراضي. ويتجاوز تساؤل القيادة عقلية الثوار ليفرض نفسه على العقل المصري - إن لم يكن العربي عامة - سواء أكان إبداعيا أو غير إبداعيا، بعد أن اجتاحت الواقع رياح التغيير، التي اتخذت طابعا ثوريا. فما هي شروط اختيار القيادة الموضوعية البرامج والسياسات، والذاتية: العمر والدين وسمات الأداء، والخبرات العلمية والعملية التي تستند إليها في تاريخها؟ بالإضافة إلى آلية الاختيار التي تضمن عليها الشرعية؟ وكذا آليات العزل أو التقاعد التي تسمح بتغييرها واستبدالها؟ وما هي حدود إرادتها، وعلاقتها بالقوى المعاونة لها؟ ومن ذا الذي يضع هذه الشروط، وينفرد بصياغة الآليات، ورسم الحدود؟ أي من يضع الدستور، والقوانين المنظمة للحياة السياسية، ولأي مصدر شرعية يحتكم؟

ولعل هذا السؤال نفسه، ما يفرض داخل أي تكوين اجتماعي يشكل النسيج الدرامي، الحاجة إلى الحوار المنتج الذي يتمخض عن التوافق العام، وليس ما يعرف بحوار الطرشان، الذي قد يثير الضحك والبكاء معا، حين يطاح بحلم الأطراف المختلفة، مما يعزز - على مستوى آخر - المفارقة الدرامية، ويمنحها كثافة مرة ودلالة متجاوبة مع البنية الأكبر القارة في السياق التاريخي، فلا شك أن البديل للحوار المنتج، دوامة عنف أو قمع، تفضي إلى نفق مظلم لفترة طويلة.

على أية حال، ربما سبق أن طرح سؤال اختيار القيادة/ ولى الأمر نفسه في الأعمال الدرامية التي تعالج العلاقات الزوجية وأى طرفيها أولى بقيادة دفة الحياة الأسرية، وفي المبررات التي يقودها كل منهما لترجيح كفته على الآخر، وربما طرح نفسه حين كان يتعين على الأسرة أن تواجه مسألة المصاهرة بفعل اختيار الزوج/ للابنة، أو تبعات ولى الأمر فيما يخص الأبناء وأفعالهم، وطرح نفسه في علاقات العمل، وفي العلاقات التي تنظم حياة العائلات الكبيرة أو القبائل. الخ. وفي الأعمال التي استمدت مادتها من التاريخ بما شهدته من تقلبات الحكم، أو جعلت التاريخ خلفية نابضة لعلاقات مؤلفة في الصدارة. ولكن لم كانت البنى الصغرى تتجاذب - من الناحية المنهجية - مع البنى الكبرى، كما أن الاجتماع لا يخلو بالضرورة من بعد سياسي، فالأعمال الدرامية كانت محكومة - على نحو أقل أو أكثر وضوحا - بنسق قيم وأفكار الأبوية نفسه. فهذه الأبوية يرحى أن تتكيف الشخصيات معها، مهما طال أمد خروجهم عليها، ولو بالتوبة عن التمرد، وربما ترجو أن يبذلها "الله ويولى من يصلح دونها، إذ لا يجوز إلا الصبر عليها. وكانت الأبوية بسلطانها المطلقة، مدعمة في الوعي والضمير العام، بما يوجب طاعتها. وطالما أضفى الوعي على الأبوية مسحة دينية، بوصفها ولى الأمر المسئول بعد الله ورسوله، كما كان يدعمها ثانية بما تواتر على ألسنة كثير من أطراف الفقهاء، من تجريم الخروج على الحاكم، باعتباره نذير الفتنة التي تشكل مخاطر على الأمة، وتفتح الأبواب لأعدائها. وعلى هذا الأساس كان تطور الفعل الدرامي يؤدي إلى إعادة إنتاج النسق نفسه في الزمن، واعتبار الخلل الطارئ بالتمرد والسخط، أو بالمروق والعصيان، مجرد خلل مؤقت، يمكن امتصاصه بإمكانات تحول القوى الفاعلة أو استبدالها.



القيادة المسئولة لا بد منها

يكن عمره يزيد عن أربع وثلاثين سنة برتبة "البكباشي"، مما أدى إلى سمتين، أولهما: تبلور نموذج من العلاقات يعتمد على المساواة، إذ يبدو أن عبد الناصر كان يفرض هيمنته على الأطياف الأيديولوجية بقفاز من التحرير، ليحافظ على وحدة التنظيم الداخلية واستقلاله - في الوقت نفسه - عن الامتدادات الماثلة في خارجه. ومن ناحية ثانية كان أعضاء التنظيم يتوجسون خيفة أن يعلنوا عن أنفسهم خارجين من دائرة العمل السري إلى العمل العام، فكيف يسلس "الشعب" قيادة لهذه المجموعة من الشباب، الذين يفترض - سلفا - أنهم يفتقرون إلى الحنكة والخبرة، التي يتمتع بها - سلفا - وفي الوقت نفسه - الشيوخ من كبار السن وأرباب المكانة؟

وفي هذا السياق قرر الضباط الأحرار - فيما جاء في مذكراتهم، ومذكرات "نجيب" - أن يختاروا قائدا من كبار السن يمكنهم أن يتقوا به، ومن ناحية ثانية يمكنه أن يكون واجهة مقبولة يتقدمون خلفها إلى "الشعب". وعلى هذا الأساس اختاروا اللواء محمد نجيب، ودفعوه إلى انتخابات نادي الضباط في مواجهة مرشح الملك، ثم إلى صدارة الثورة نفسها عقب قيامها، وقبل من جانبه تلك المغامرة التي أسندوها إليه، معتمدا على مفهوم "الأبوية". ولا شك أن هذا الإجراء أسهم في نجاح الثورة شعبيا وثبت قدمها في السلطة، وإن تولد عنه، إشكالية علاقة "نجيب" بمجلس قيادة الثورة، بما تمخض عنها من آلام ومواقف حرجية وتفاوت في إيقاع الأفعال والرؤى بينهما، إلى أن تمكن "ناصر" أن يرفع تناقضاتها، ويحلها جزئيا خلال صيف 1954 وكليا بانتخابه رئيسا للبلاد في 1956 وإعادة إنتاج نسق قيم "الأبوية" نفسه، فظل يشغله بتأييد شعبي منقطع النظير حتى توفي

من منظور ربما بدا بالغ الكلاسيكية، على نحو قد يثير تحفظات مبدئية، إن لم يثر التشنج أيضا، فإن القيادة المسئولة ضرورة لا بد منها في بنية أي تكوين اجتماعي، أو أي جماعة قد يسند إليها عمل، فالعمال الذين يحفرون نهرا في طريق، في حاجة إلى مشرف عليهم وملاحظ لهم، يصدر الأوامر، ويحدد المهام، ويوزع الأدوار، في ضوء ما يمتلكه من خبرات تقنية أو مهنية، وسمات ذاتية تجعله شخصية قيادية مسموعة ومطاعة معا، على نحو يكفل إنجاز العمل في أقصر وقت ممكن، وبأقصى كفاءة. وقد بلغت أهمية القيادة من هذا المنظور نفسه، حد أن يتواتر في التراث توصية بأن تأمر الجماعة التكوين الذي يزيد عن ثلاثة أفراد من أبناء النوع، أحدهم عليها، أي تتخير من بينها أميرا وقيادة، ولو كانوا فقط رفقة طريق بما يحدد العمل في الوصول إلى مكان، بالانتقال من غيره، فإن لم تكن هناك هذه القيادة، ذهبت ريح الجماعة وتبدد شملها وانفصمت الوشائج المحتملة بين أفرادها، في إطار ما قد ينشأ بينهم من خلافات ويتفجر من تباينات الرؤى، لن تخلو من مجانية، فلا هي - بالنتيجة - بقيت مكانها، ولا هي بلغت هدفها.

وعلى أية حال، فلا محيص من انبثاق القيادة في التكوين الاجتماعي، سواء مال إلى التدرجية/ scalability وما تنطوي عليه من تراتب أو هراكية/ hierarchy بما يعنى التفاوت بين أقدار ومكانة من ينتمون إليه، أو مال إلى دعوة المساواة/ egalitarianism التي لا تخلو من بريق، ولا تمنع الانشقاقات، ولكن ثمة دائما احتمال أن يتحول التكوين بين النمطين أو يحاول التوفيق بينهما. إلا أن الكتل الشبابية التي فجرت ثورة يناير 2011 لم تزل تتميز بعدد من الإشكاليات، في أولها إشكالية غياب - حضور الرأس الذي يمكنه الهيمنة على تناقضاتها، ويحاصر آفة الانشقاقات، ويقودها في طريق الألف ميل لتحقيق ما تراه أهدافها المرجوة.

وقد رأى البعض أن غياب القيادة هو الذي أدى إلى نجاح الثورة في إسقاط النظام، باحتفاظها بقوة الحشد الضاغظ في الميادين العامة، ولو كانت القيادة حاضرة لا يمكنها الدخول في الحوار أو التفاوض مع ممثلي النظام، الأمر الذي قد يؤدي إلى أنصاف الحلول، وربما خضعت للتهديد المباشر ومحاولة التصفية الجسدية، على نحو قد يتولد عنه الاحتراب الداخلي في صفوف الثوار أنفسهم، ويكسر شوكتهم، ويبدد جهدهم. غير أن هذا الرأي وإن بدا صحيحا، إلا أن صحته نسبية ومؤقتة معا، نسبية لأنه يقصر مفهوم النظام على القوى أو ما اعتبر رموزا تشغل مواقفه الفاعلة ومؤقتة، بالنجاح في إجبار الأبوية العليا أن تتخلى عن موقعها، فتهاوى القوى التي طالما جسدت حضورها اجتماعيا وسياسيا. أما إذا أعدنا للنظام مفهوم البنية العميقة القادرة في الوقت نفسه على إعادة إنتاج نفسها في الزمن بما تنطوي عليه من تحولات، وصيغ استبدالية مراوغة، لأمكن أن نفهم الأوضاع بالغة الالتباس التي انصرفت إليها الواقع نفسه، بعد تخطي الرئيس وانتهيار الحزب الحاكم، بل وحله بحكم قضائي، وإزاحة القيادات المرتبطة به، وإلقاء القبض عليهم، وملاحقتهم قانونيا فقد تفككت الكتلة المتلاحمة في ميادين الثورة، إلى عديد من الائتلافات المتناقضة والكتل التي يترصد بعضها للبعض بغير قليل من الخشية والحذر، بينما ينتابها جميعا الأرق على أريج الفردية الذي سبق أن تنفسته بحرية مطلقة في أفق العالم الافتراضي. ومن ناحية ثالثة ظهور نمط الأب/ القائد بالوكالة، في العديد من الصور والتنويعات، التي تلقى الاتهام الجاهز بمحاولة القفز على الثورة، وامتطاء صهوتها الجامحة، وإن بدت وكأنها تحاول تلطيف جوانبها الشائكة، وعقلنة "rationalizing" خطاها بالحكمة أو بالخبرة السياسية، وبوعي التفرقة بين إسقاط النظام وإسقاط الدولة. والواقع أن نمط الأب بالوكالة، ليس إلا ظاهرة منطقية لغياب الأب/ القائد الطبيعي للثورة، الأمر الذي يسوغ لفريق آخر أن ينفي عن فعاليات يناير 2011 توصيف الثورة، ويرى أنها انتفاضة شعبية، ولا ينسى أن يلحقها بغير المسبوق، وبشباب أطهار يقطرون براءة.

ولكن الوعي بالتاريخ يؤكد أن إشكالية حضور - غياب القائد في بنية التكوين الثوري، سبق وأن تميزت بها ثورة يوليو 1952 وقد عالجتا في إطار نسق قيم الأبوية الذي كان فاعلا ومؤثرا في الوعي العام. فتتنظيم الضباط الأحرار الذي انبثق من رحم المؤسسة العسكرية وقتذاك، تكوّن من عناصر شبابية، وأكبرهم في القيادة الجماعية لم



د. سيد الإمام

sayedelemam55@hotmail.com

ح

البعض رأى أن غياب القيادة أدى

إلى نجاح ثورة يناير في إسقاط النظام

والحفاظ على الحشد الجماهيري الضاغظ

يكفى أي مبلغ لو قرر المخرج أن يبدع بشكل حقيقي معتمدا على ماحوله من أدوات البيئة وأحسن استغلالها ولم يقرر

أن يخرج بسبوبة

Saeid Hagag



بروچیکتور

فريق اسمه ايه..؟

يطمح إلى تحقيق إضافة جديدة للمسرح المصرى

أعضاء الفرقة

المؤسس : أحمد برعى

أعضاء الفريق

أحمد برعى - هدير فايز - أحمد جمال - ناجى عبد الله
الفريق التقنى :

شيماء محمد فوزي: فنانة تشكيلية ومدرسة تربية فنية انضمت للفريق عن طريق أحد معارفها، بعد أن شاركت في الكلية خلال سنوات الدراسة ببعض المسرحيات التي تقدم في فريق التمثيل إلى أن تخرجت، فقررت أن تتعلم التمثيل من خلال المشاركة في فريق (اسمه إيه) وتسعى الآن لتتمة موهبة الغناء .

كريم زين العابدين: عازف كمان ومؤلف موسيقى وملحن وموزع، كانت بدايته في عالم المسرح عن طريق الفنان سعد أردش بتففيده لبعض المسرحيات الغنائية بالمعهد العالي للفنون المسرحية، ثم انضم لفرق "اسمه إيه" عن طريق إحدى زميلاته.

ياسمين إمام

shaghafon@gmail.com



الطموح والإمكانات

احتياجاتها من العناصر المسرحية سواء
أكادت العروض من إنتاج الفريق أو من
إنتاج مؤسسات فنية أخرى، كما يطمح
الفريق إلى التواجد بفاعلية على خريطة
المسرح المستقل، وإدارة وتنظيم مهرجانات
محلية والإرتقاء إلى إدارة وتنظيم
مهرجانات عالمية. أيضا تحديد مقر دائم
للفريق.. يحتوى قاعة تدريبات ومخزن،
إضافة إلى تأسيس شركة إنتاج فني.

يشير أحمد برعى رئيس الفريق إلى أن "فريق اسمه إيه ٩٩" يعد أول فريق تقنى فى المسرح المصرى، يقوم على التجريب وتعدد الاختصاصات ما بين الإبداعية والادارية والتنفيذية والتسويقية، كما أنه يعمل على دعم وانتشار تقنية الإدارة المسرحية وخاصة بمسرح الهواء، كما يقدم فكرة إمكانية إدارة وتسويق العروض المسرحية (تمثيل / رقص / غناء) ، وتصميم وتنفيذ كافة

أهداف الفريق

إرساء فكرة المسرح المستقل وترويجها، تنمية روح العمل كفريق، اكتشاف صيغ وأنساق مسرحية حديثة تضفي لفن المسرح وتجذب الجمهور، تطوير عناصر العرض المسرحي بما يتناسب مع تطور المسرح في العالم، صقل وتنمية المهارات والقدرات الفردية والجماعية في مختلف عناصر العرض المسرحي، إلقاء الضوء (إعلاميا) على أنشطة الفريق، إنشاء مؤسسة فنية لتعليم وإنتاج الفنون، توثيق الروابط بين الفريق والمؤسسات الفنية والتعليمية المختلفة.

البداية

تأسس الفريق: فى 2008/4/4 وكانت البداية تصوير فيلم سندريلا للاشتراك به فى مهرجان القاهرة لأفلام الموبايل.. وكان الحصول على المركز الثانى، كان الفريق وقتها يتكون من أربعة أفراد هم أحمد برعى مؤسسا ومخرج الفريق ومحمد مجدى وأحمد مجدى أبناء عمه، إضافة للفنان محمد خالد (واضع اعداد موسيقى مسرحية قهوة سادة)، وفى 2009 جمع أحمد برعى أعضاءً عن طريق الفيس بوك، وبدأ العمل بورشة لمدة 6 شهور كان نتاجها عرض مسرحى "هرديس" من إخراج برعى وتأليف ناجى عبد الله. ثم المشاركة بعرض "بابا وماما والبازرة" فى مهرجان الساقية السافل للتمثيل الصامت وحصل العرض على جائزة أفضل ممثلة. ثم توقف الفريق مرة أخرى ولكن لفترة طويلة بسبب انشغال المؤسس (أحمد برعى) بعمله كمساعد مخرج فى أكثر من عرض وصقل موعبته بالاشتراك بالعديد من الورش المسرحيه. وفى 2011/4 تم إعادة تفعيل وتأسيس الفريق بشكل أكثر تنظيما وحرفية . ويشير برعى أنه قبل تكوين الفريق انضم لأكثر من فرقه مسرحية، لكن لم يعجبه نظامها القائم على علاقة جامدة بين مخرج وممثلين وظل يبحث عن شكل أكثر نضجا، حتى جاءت فرصة الاشتراك فى ورشة إدارة مسرحية بمهرجان "البيقبة تاتى"، وهناك تعلم كيفية إدارة العروض والفرق والمهرجانات بشكل احترافى، وفرر أن يبدأ فرقة الخاصة.

الأعمال السابقة

4- تمثال : سى السيد تصميم وإخراج : شيماء جزار بمسابقة بشر من حجر ساقية الصاوى، وحصلت (نوال العدل) التى قامت بتجسيد التمثال على شهادة تميز.

5- مسرحية (بابا و ماما والبابمينو) فكرة وإخراج : أحمد برعى بمهرجان الساقية السابع للتمثيل الصامت وحصل على المركز الثالث فى مهرجان الساقية السابع للتمثيل الصامت.

يضا، هناك تعاون بين الفريق وغيره من الفرق المستقلة مثل تصميم الإضاءة فى عرض حلالة شمسنا لفرقة "الثوار"، تصميم الإضاءة فى عرض هينكان لفرقة "إحساس"، وهناك تعاون فى مشروع قادم مع فرقة فانتازيا.

1- فيلم الموبايل (سندريلا) تصوير : محمد مجدى، مونتاج : أحمد مجدى، ميكساج : محمد خالد، إخراج : أحمد برعى، حصل الفيلم على المركز الثانى فى مهرجان القاهرة لأفلام الموبايل.. فى دورته الثانية.

2- مسرحية (هرديس) تأليف: ناجى عبد الله.. وإخراج : أحمد برعى، وتم عرضها فى جيزويت القاهرة.

3- مسرحية (بابا و ماما و البزازه) عن "مشاعر أب ملتهبه" لناجى عبد الله ، إخراج: أحمد برعى وتم عرضه ضمن فعاليات ليلة "يلا مسرح" فى مركز سعد زغلول الثقافى.. وحصلت (هدير أسامة) على جائزة أحسن ممثلة فى مهرجان الساقية السادس للتمثيل الصامت.



مشاوير



أحمد محارب..

طريقه سالك

لم يفكر أحمد محارب في ممارسة التمثيل قبل التحاقه بالتأنيوية، حيث كان يرغب في أن يكون مهندساً، غير أن «وقوعه» على فرقة المسرح في المدرسة حول مساره من الهندسة إلى التجارة بل ومن التجارة إلى المسرح الذي أحبه.. التحق أحمد بمجرد التحاقه بكلية التجارة بفرقة مسرحها ومن خلالها التحق بورشة تمثيل أعدها محمد فهمي، أسفرت عن مشاركته في عرض «خريجي استثمار 6»، بعد ذلك شارك محارب فرقة تقديم الكثير من الأعمال منها: «محكمة د. سيف» إخراج يحيى محمود، «المرحوم» إخراج مصطفى حسني، «سور الصين» و«سيكاباكا» إخراج حسين محمود، فصيلة على طريق الموت» إخراج تامر نبيل، و«المدينة» إخراج أحمد سامي، شارك محارب في عروض النشاط بجانب عروض المهرجانات.

طموح أحمد المسرحي لم يقف عند حد التمثيل ولكنه تجاوزه إلى الإخراج فعمل أولاً كمساعد مخرج في عدد من العروض، ثم مارس الإخراج في عرضين هما: «رأس الملوك جابر» لسعد الله ونوس، قدمت في مئوية جامعة القاهرة، كما فازت في مهرجان الجامعة بست جوائز «أول إخراج، ممثل أول، أفضل ديكور، إضاءة، ألحان وسينوغرافيا» والعرض الثاني هو «الشاطئ الآخر» وقدمها في المهرجان الفرنسي. المخرجة عبير على أضافت الكثير لأحمد محارب بخبرتها في مسرح الحكى وأشرته معها في عرض «حلو مصر» على خشبة الهناجر، وهي من نتاج ورشة عبير للتدريب، كما شارك معها أيضاً في عرض «الحرملك» و«جعا وحرمة وشركاه».

خارج الجامعة شارك أحمد في عرض «إكليل الفار» على الطليعة إخراج شادي سرور وحصل العرض على الجائزة الأولى في المهرجان القومي ومثل مصر في مهرجان بالأردن.

كذلك شارك محارب في عرض «آه يا غجر» و«كوكب ميكي» من إخراج ناصر عبد المنعم.

سارة سلام



دعاء الحورى..

متمردة دائماً

منذ نعومة أظفارها تعشق دعاء الحورى تقمص الشخصيات، وفي كل مرحلة من حياتها كانت تتقمص شخصية جديدة، حتى اكتشفت أن التمثيل هو المهنة التي تجعلها تؤدي كل المهن والشخصيات التي في الحياة، فعشقت التمثيل وبدأت حياتها معه عام 2001 داخل مركز شباب الجزيرة مع المخرج عادل نور الدين، التحقت بعدها بقسم الدراسات الحرة بالمعهد العالى للفنون المسرحية وشاركت خلال الدراسة في عروض «الحرافيش»، «كرامازوف» للمخرج خالد العيسوي، كما عملت مع مخرجين كبار بحجم حسن الوزير في عرض «مجنون واحد مش كفاية» ومع د. رضا غالب في عرض «المليم بأربعة»، كما اشتركت في عدد من عروض الثقافة الجماهيرية مثل عرض «الساعة تدق العاشرة» إخراج فكرى سليم يقصر ثقافة الريحاني، وفي مسرح الدولة عملت مع المخرج إيمان الصيرفي في عرض «خرايش».

تحلم دعاء الحورى بتحقيق شهرة كبيرة في عالم التمثيل وأن تكون لها بصمتها الخاصة، كما تتمنى تقديم جميع الأدوار المركبة التي تتمرد على التأليف والمعتاد.

مهدى محمد مهدى



رضا غالب..

يخرج لذوى الاحتياجات

تخرج الممثل الشاب رضا غالب في كلية التربية، جامعة المنصورة، وانخرط بعد تخرجه في إتمام دراساته العليا متخصصاً في الفن وذوى الاحتياجات الخاصة، وهو أهله بعد ذلك لإخراج الكثير من العروض لهم.

عرض رضا طريق المسرح منذ صغره، حيث شارك في عروض المسرح المدرسي في المرحلة الابتدائية، إلى أن عرف طريق الثقافة فالتحق بفرقة ليقيم معها عدداً من العروض منها: «شهورش الكداب» تأليف عبد المعطى شعراوي وإخراج رضا غالب (الكبير) و«وقائع عام الطاعون» تأليف حمدي عبد العزيز.

كذلك شارك رضا خلال مرحلته الجامعي في عرض «القلع والصاري» تأليف رجب سليم والإخراج لعادل بركات، ومن العروض التي أخرجها رضا لذوى الاحتياجات الخاصة «وجهة نظر» للنينين الرملى، «الرجل اللى قال يم» تأليف مصطفى البكرى، يتمنى أن يسير على خطى المخرجين الكبار جلال الشرقاوى وانتصار عبد الفتاح، كما يتمنى أن تزيد ميزانيات العروض.

وداد يسرى

محمد نبيل..

عينه على العالمية

بدأ محمد نبيل، مشواره الفنى من مسرح كلية الحقوق جامعة القاهرة منذ 6 سنوات، عشق التمثيل والإخراج، قام بالاشتراك كـممثّل في مجموعة عروض من أهمها «الواغش» تأليف رأفت الدويرى، إخراج خالد حسنين، «أوسكار» تأليف علاء حسن، إخراج محمود ناجى، «أهلاً بالبكوات» وبالعرى الفصيح» للنينين الرملى إخراج هانى سراج، وكذلك «تاجر البندقية» تأليف وليم شكسبير وإخراج إسماعيل مصطفى.

أما أهم العروض التي قام بإخراجها بنفسه فهي: «أحذب نوتردام» تأليف فيكتور هوجو، «جان دارك» لجورج برناردشو، «حدوتة قبل النوم» تأليف علاء حسن، «موزيلا الأبطال الأربعة» و«علاء الدين والرسالة السحرية» تأليف وليد أبو المجد.

يحلم محمد نبيل بإخراج الكثير من الأعمال، مثله الأعلى في الإخراج المخرج العالمى كلستوفر نولان.

رنا رأفت

ح



إذا ما تعاملش المخرج بمنطق السبوبة أو النحتايه أو زيادة دخل ممكن تكفى

سامح

فتحي



سور الكتب

نصان جديدان للطفل..
كتبهما بلبل

في كتابه الصادر حديثاً عن الهيئة العامة السورية للكتاب " منشورات الطفل " يقدم الكاتب السوري فرحان بلبل نصين مسرحيين جديدين للأطفال في كتاب اختار له عنوان " حكاية الملك يونان والسريير السحري " ومع الاعتماد على رسومات شيقة وممتعة وغلاف ملون مع لغة متزنة وسهلة، ضمن فرحان لكتابه قاعدة جماهيرية كبيرة افرت بنجاحه ونجاح تجربته الجديدة . النص الاول من الكتاب " حكاية الملك يونان " مستمد من قصص "ألف ليلة وليلة". وفيه يتضح كيف يقابل الإنسان فعل الخير بالخير ، وتدور أحداث المسرحية في غرفة جلوس متوسطة الحال لتتعرف على الطفلين نادر وسناء اللذين يكتشفان ان جهاز التلفاز الخاص بهما لا يعمل فيقرران اللجوء الى جارتهم " مديحة " لتتقص عليهما حكاية تقليدية. وهنا يستخدم الكاتب الشخصيات المعاصرة، من جيران وأبناء جيران، مع العائلة، لتجسيد حكاية الملك يونان.

وهنا نقلنا الكاتب الى حياة الملك حيث نرى وزيره الذي يستجدي تعاطف الملك بسبب مرضه المضحك، فيأمر حارسه بمرافقة الوزير "خسان" دائماً، إلا أن الملك يونان يمرض فجأة، فيزج به الوزير في قصص ريثما تتحسن حالته الصحية، محاولاً أخذ مكانه، رغم اعتراض الملكة وطفليها (شاهان وجنان). وهنا يكتشف الملك شروور وزيره، ويسعى طبيب حكيم اسمه " " روبان" إلى إيجاد عشب نادر هو الشفاء الوحيد لمرض الملك المعدي، فيما يعرقه خسان.

و يعلق النقاد على المسرحية بقولهم انه وعلى الرغم من المسار الدرامي التقليدي للقصّة، والمبنى على صراع الخير والشر، فإن الأغاني والمواقف المضحكة تتداخل لتصنع شكلاً جديداً للرؤية المسرحية، كما يتدخل الطفلان من الزمن الحاضر، ليغيرا مجريات الأحداث التي لا تعجبهما. وتوضح الرسوم ما يحدث في أهم المشاهد، ملخصة المسرحية كقصّة مصورة (تظهر حركة الشخصيات في الغابة أو القصر أو المنزل). الألوان الزاهية أيضاً تخفف من ديناميكية العبارات القصيرة والسريعة، وتترك مساحة للتأمل وربط كل شخصية بحدث في المسرحية.

كما أن الجزء الأكثر تشويقاً في نص " حكاية الملك يونان " هو اعتماد شخصيتي خسان والحارس على مبدأ تكرار



ح

الكتاب: حكاية الملك يونان والسريير السحري

المؤلف: فرحان بلبل

الناشر: الهيئة العامة للكتاب بسوريا (منشورات الطفل)

العبارات لتضخيم الحقيقة، كأن يصف الوزير الطبيب بـ "الكذاب المشعوذ"، ويكرر ذلك حتى نهاية المشهد المسرحي الواحد (الشكل الذي صيغت عليه المسرحية). ويتعدى هذا النص فكرة القص إلى تمرين الطفل – القارئ على التذوق الأدبي، وتفسير الأشياء وطبائع البشر، مع تنويعات في الجملة المسرحية، بين السرد والغناء.

اما النص المسرحي الآخر " السريير السحري " الذي يتألف من مشهدين فقط فيقول عنه النقاد انه يبتعد كلياً عن القصة التقليدية، كما أن ديكره الموضح في الكتاب، يُبنى في العمق الخلفي من المسرح، ويكون مقسوماً إلى قسمين، الأيمن لدكان "النجان" تيسير" والأيسر لدكان "النجان عدنان" وعامله "ماهور" والمشكلة التي يعالجها النص هي العنف الموجه ضد الأطفال والنساء، فتيسير يضرب ابنه أمجد بلا سبب، ويلحق الأذى بزوجته. بينما يتعجب من الطريقة التي يتعامل فيها عدنان مع ماهور، إذ يصبر على بلاء إدراكه واكتسابه المهارة المطلوبة.

ويوصف الكاتب فالسريير السحري هو الخيال المختبئ في صندوق مغلق، أي العقل، أو هو تحديداً الخيال الطفولي الخصب الذي لا يظهر عند أبناء العائلات التي تعنت أبناءها باستمرار، بسبب قلة حيلتها وقدراتها التعليمية.

ويتلافى بلبل الحدث المباشر، فيضع "أمجد" (بعد أن يطلب الأب من عدنان تعليمه التجارة) أمام لغز صندوق خشب، يحضره "الساحر الأكبر" مع تابعه "جميل" طالباً من عدنان فك قفله. الصندوق يأخذ هيئة أسطورية، فهو يتكلم، ويضرب من يضره. لقد فكر أمجد ملياً في لغز الصندوق، ثم وجدها، ورسم على ورقة سريراً سحرياً، لينفذه كأول مشروع مهني له... وكل هذا لأن عدنان علّمه الغناء قبل مبادئ مهنة التجارة، فانطلقت أفكاره الدفينة.

ح

إلهامى سمير

اعترافات جديدة
لـ عاهر سياسى قديم

صدر مؤخراً عن منشورات مؤسسة الأفق للثقافة والفنون كتاب "اعترافات عاهر سياسى" للكاتب عفيف شليوط، وهو "مونودراما". عرضت للمرة الأولى في مهرجان عكا 2002، وحصلت على جائزة أفضل مسرحية في المهرجان .

تطرح المسرحية معاناة المواطن العربي الفلسطيني داخل اسرائيل، وإزدواجية مواقف قادته .



ح

تصدر عن وزارة الثقافة المصرية
الهيئة العامة لقصور الثقافة

رئيس مجلس الإدارة :

سعد عبدالرحمن

رئيس التحرير :

يسرى حسان

مدير التحرير :

عادل حسان

الأخبار :

محمد عبد الجليل

التحقيقات والمتابعات :

خالد رسالن

الديسك المركزى :

محمود الحلوانى

على رزق

التدقيق اللغوى :

جواد البابلى

سكرتير التحرير التنفيذي :

وليد يوسف

التجهيزات الفنية :

أسامة ياسين

أبو الحسن الهوارى

سيد عطيه

فوتوغرافيا :

عادل صبرى - مدحت صبرى

الهرم تقاطع شارع خاتم المرسلين مع
شارع البابان - قصر ثقافة الجيزة
ت. 35634313 - فاكس. 37777819

• المواد المرسله للنشر تكون خاصة بالجريدة ولم
يسبق نشرها والجريدة ليست مسئولة عن رد المواد
التي لم تنشر.

• الاشتراكات ترسل بشيكات او حوالات بريدية
باسم الهيئة العامة لقصور الثقافة 16 ش امين
سامى من قصر العيني - القاهرة.

أسعار البيع في الدول العربية

• تونس 1.00 دينار • المغرب 6.00 دراهم •

الدوحة 3.00 ريال • سوريا 35 ليرة

• الجزائر 50 DA • لبنان 1000 ليرة • الأردن

0.400 دينار • السعودية 3.00 ريال •

الإمارات 3.00 دراهم • سلطنة عمان 0.300 ريال

• اليمن 80 ريال • فلسطين 60 سنتاً • ليبيا

500 درهم • الكويت 300 فلس • البحرين

0.300 دينار • السودان. 900 جنيه.

الاشتراكات السنوية

مصر 52 جنيهاً - الدول العربية 65 دولاراً - الدول

الأوروبية وأمريكا 95 دولاراً

E_mail: masrahona@gmail.com

مايكيت أساسى:

إسلام الشيخ



المبلغ مناسب جدا و ممكن كمان يخرج عرضين بشرط وجود ضمير إنساني فني حي

Ahmed
Kasim



مجرد بروفة

عندما أصر صديقي على أنني الأستاذ محمد رمضان الممثل



يسرى حسان

معلوم أن نشاط البيت الفني خدمي وغير هادف إلى الربح.. لكن لابد أن يكون هناك مستفيدون من هذا النشاط.. والمستفيدون طغشوا ولن يعيدهم هؤلاء الذين يستعين بهم البيت من الخارج.

ثم أن البيت الفني لديه لائحة أجور للفنانين الذين ينتمون إليه.. في حين أن هذه اللائحة - حسب معلوماتي - غير موجودة بالنسبة للمتعاملين من الخارج.. ولا تعرف بأمانة إيه.

مطلوب شيء من التنظيم.. مطلوب وقفة لتصحيح الأوضاع.. مطلوب تفسير للإصرار على مد عرض الأعمال الفاشلة.. ودفن الأعمال الجيدة.. مطلوب كتالوج واضح ومحدد وصريح نعرف من خلاله رؤوسنا من أقدامنا فقد فوجئت بصديق لي يضع حذاءه في رأسه وعندما استفسرت منه قال: أبدا كنت ماشى في أمان الله وفاجأني «الوضع» في البيت الفني فوقفت أتأمل.. والحمد لله على كل شيء.. ثم سألتني الصديق الذي تربى معي في منطقة واحدة: مش حضرتك الأستاذ محمد رمضان الممثل؟ فقلت لأ.. ابن خالته!! ولم يصدقني الرجل.

ysry_hassan@yahoo.com

ممثلين من الخارج يستعين بهم البيت في حين أن لديه من هم أكثر خبرة وموهبة وأكثر مناسبة للأدوار التي يلعبها «الخارجيون».. لن أذكر أسماء فالعروض موجودة والأسماء ملطوعة على الأفشيات.. تأملها واحكم بنفسك.. ثم أنني لست في معرض التنكيل أو التشهير بأحد.. انتظرني الأسبوع القادم ربما حققت لك رغباتك الشريرة.. هذا الأسبوع خالي الطيب حاضر.

وفضلاً عن الممثلين فهناك أيضاً مخرجون استعان بهم البيت في أكثر من عرض وفشلوا، ومع ذلك يستعين بهم في عروض أخرى كأنه بيت بلا ذاكرة.. أو بلا لجنة فنية تقييم المخرجين، كما يحدث في الثقافة الجماهيرية، ومن يثبت فشله يتم وقف التعامل معه عامين أو ثلاثة أو حتى على طول الحياة.. نقابل ناس ونعرف ناس!!

البيت الفني للمسرح، بهذا الوضع، يبعزق فلسفه على الأرض.. أعتقد أن ميزانيته لهذا العام قاربت على النفاد.. اللي معاه قرش محيرة يجيب ميم أو راء أو جيم ويطييره.

احتوت مع البيت الفني للمسرح.. الدنيا ملخبطة فعلاً ولا تستطيع أن تعرف رأسك من قدميك وأنت تتأمل الأوضاع في هذا البيت.. لو عرفت أرجوك أن تبلغني حتى ولو هاتفياً أو تتكرم على بإرسال الكتالوج.. ربما فتح الله على وفهمت حتى ولو نص.

عروض فاشلة يقدمها البيت الفني ويشرحها النقاد ويلعبون بها الكرة.. ويخاصمها الجمهور ويضر من أمامها كما يضر الناس من الأجرب.. ومع ذلك يتم مد عرضها ولا تسأل لماذا.. ولا تفتش عن معايير فكله ماشى حسب التساهيل أو العراقيل أو أى حاجة تخطر على بالك أو ماتخطرش.

الغريب والعجيب والمريب والمعيب أن البيت الفني الذي لديه عشرات الممثلين الموهوبين يستعين بممثلين «نص كم» من الخارج باعتبارهم نجومًا سوف يجذبون الجمهور ويستعيد بهم مسرح الدولة مجده الغابر.

لا بأس طبعاً من الاستعانة بممثلين من الخارج إذا احتاجهم العرض فعلاً.. لكن الحاصل أن هناك

الأخيرة

أسبوعية - تصدر عن الهيئة العامة لقصور الثقافة

الأثنين 10 - 10 - 2011

العدد 221



استراتيجية جديدة لاعتماد المخرجين بهيئة قصور الثقافة

وافق الشاعر سعد عبد الرحمن رئيس مجلس إدارة الهيئة العامة لقصور الثقافة على الطريقة الجديدة لاعتماد المخرجين بالهيئة والتي كانت الإدارة العامة للمسرح اقترحتها بهدف تحقيق الموضوعية التامة في الاختيار

الطريقة الجديدة تعطى المخرج الراغب في الاعتماد ثلاثة مسارات الأول: أن يكون خريج إحدى الكليات المتخصصة في المسرح وفي هذه الحالة يتم اعتماده مباشرة دون المرور بلجنة الاعتماد النهائية .

الثاني: أن يتقدم المخرج بتجربة لنوادي المسرح ويتم تصعيد عمله للمهرجان الختامي مرتين، أو يحصل فيه على جائزة إخراج.

أما المسار الثالث فهو أن يقدم المخرج عرضين خارج نطاق الثقافة الجماهيرية (شركات، جامعات، مسرح مستقل، جمعيات، .. الخ) ويحصل عنها على تقييم يتجاوز 70% من قبل لجنة تحكيم ترسلها الإدارة العامة للمسرح بناء على طلب يتقدم به المخرج للإدارة العامة للمسرح يتضمن موعد العرض قبلها بوقت مناسب لتشكيل تلك اللجنة .

و تشترط الطريقة الجديدة للاعتماد على غير خريجي الكليات أن يكون المتقدم للاعتماد كمخرج بالهيئة العامة لقصور الثقافة حاصلاً على مؤهل متوسط على الأقل وتقديم سيرة ذاتية ملائمة .

30 مخرج نوادي يتدربون على مسرح الشارع فى السويس



من عروض مسرح الشارع

تقديم تلك التجارب حتى وإن كان المتدرب مخرجاً معتمداً من خلال توقيعه على ما يفيد إيقافه لموسمين مسرحيين إن لم يقدم تجربة مسرح شارع بمحافظته خلال الموسم الحالي .

أحمد زيدان

سعيد حجاج
متدربو ورشة مسرح الشارع سوف يقدمون ما تعلموه من خلال تجارب نوادي المسرح بمحافظاتهم، وبنفس آليات إنتاج نوادي المسرح، الإدارة العامة للمسرح الزمت المتدربين نقل تجربتهم لأقرانهم بالأقاليم من خلال اشتراط

انطلقت الأسبوع الماضى ورشة مسرح الشارع بالسويس التى تنظمها الإدارة العامة للمسرح بهيئة قصور الثقافة والمقرر أن تستمر فعالياتهما حتى الخامس عشر من أكتوبر الجارى ، تهدف الورشة لتدريب 30م مخرجى النوادي على أساليب وتقنيات مسرح الشارع بالمحافظات المختلفة ، للتغلب على مشكلة عدم توفر دور عرض، فضلاً عن أن مسرح الشارع يتفاعل أكثر مع المشاهد في لحظة يخوض الفن فيها معركة رفع الوعي والاقتراب من الجمهور بدلا من انتظاره خرجت الورشة للنور من خلال تعاون إدارة الورش والتدريب التى تشرف عليها المخرجة عبير على، مع إدارة نوادي المسرح والتي يشرف عليها الكاتب سعيد حجاج، وجاء اختيار السويس مكانا للتدريب لكونها العاصمة الثقافية لمصر هذا العام فضلاً عن خبرة بعض مسرحييها في هذه النوعية من المسرح والتي أسس لها هناك قبل ما يقارب العشرة أعوام الكاتب أحمد أبو سمرة والمخرج محمد الجنائنى، واللذان سوف يقوموا بنقل تجربتهما للمتدربين ضمن برنامج يستمر لعشرة أيام، من خلال 4 ورش تستغرق كل منها 20ساعة تدريب ، ويقوم بالتدريب فى كل واحدة منها

دراماتورج ومخرج، وتنقسم الورش إلى كوميديا شعبية يقوم بالتدريب عليها المخرج عادل حسان، والكاتب متولى حامد، وورشة للعرائس مع المخرج محمد الجنائنى، والكاتب أحمد أبو سمرة ، وورشة الحكى ويدرب بها المخرج محمود مختار والكاتب ياسر علام ، واخيرا ورشة مسرح الاستفهام مع المخرج مصطفى سعد والكاتب